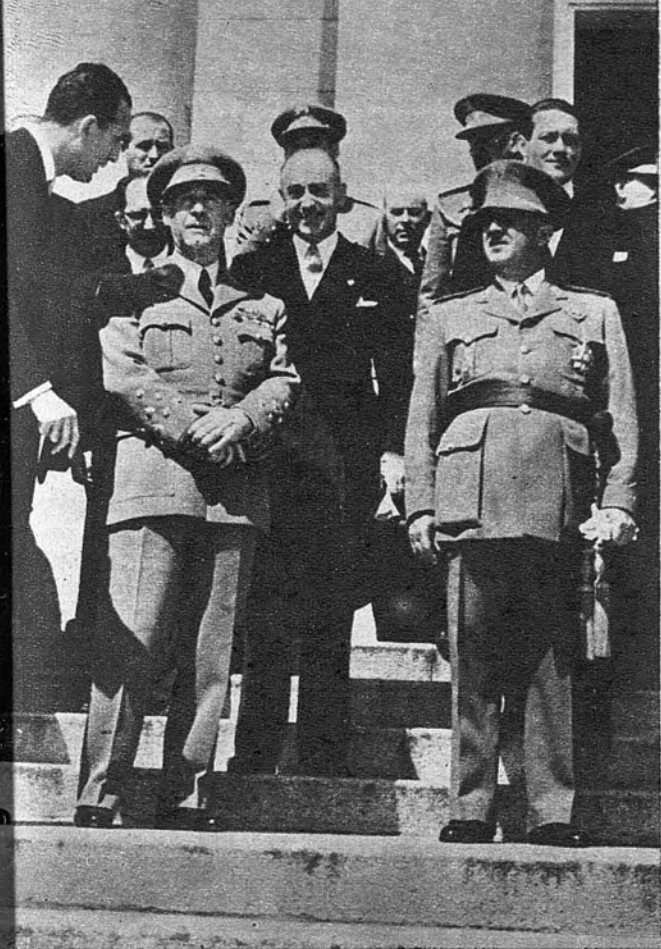


# Arriba

Número extraordinario: UNA



## ESTANCIA DE CRAVEIRO EN MADRID

El programa de actos en honor del Presidente de Portugal no podía faltar la visita a los puntos neurálgicos de la reconstrucción española: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el Instituto Nacional de Industria, la lección histórica en el Museo del Ejército, ni el festivo popular, el más español de los festejos: la corrida de toros, en la que el público que llenaba totalmente la plaza aplaudió al Caudillo y a su ilustre huésped al aparecer en el palco de honor, tributándoles al final una entusiástica despedida.—(Fotos Contreras.)



**CAPITOL**

**MAÑANA LUNES,  
ESTRENO**



*Presenta*

**ALAN DEBORAH  
LADD-KERR**

**CHARLES CORINNE  
BOYER-CALVET**

Producida por:  
EVERETT RISKIN

DIRECTOR:  
CHARLES VIDOR

# **TEMPESTAD EN ORIENTE**



*Es un film Paramount*



**LOS COROS CLAVE ANTE LA TUMBA DE JOSE ANTONIO.**—Los componentes de los famosos Coros Clavé rindieron homenaje ante la tumba de José Antonio, en El Escorial. Les acompañó en la ceremonia el Delegado Provincial de Sindicatos.—(Foto Nuño.)

## ACTUALIDAD GRAFICA



**FERIA DE GANADO.**—Este aspecto ofrecía el ferial de Granollers, que ha sido visitadísimo por gran cantidad de ganaderos, labradores y chalanos de toda España. Esta feria es una de las más tradicionales de Cataluña.—(Foto Cifra.)



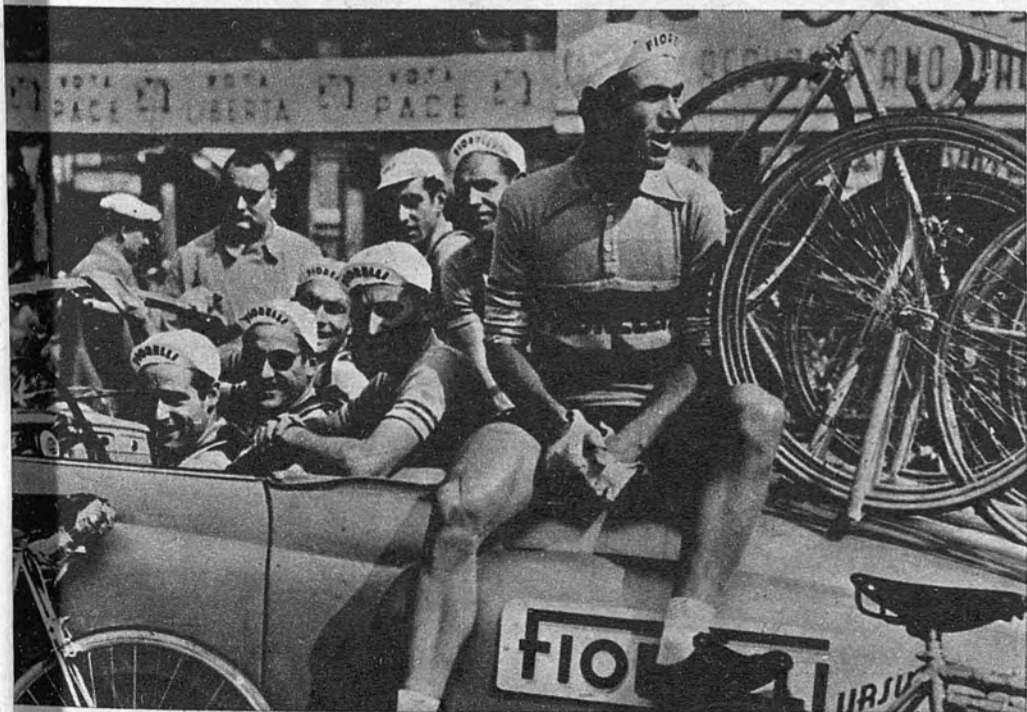
**OFRENDA A SAN ISIDRO.**—Señoritas ataviadas con los trajes típicos de Madrid realizaron en Barcelona la clásica ofrenda de los frutos de la tierra a San Isidro, acto que se celebró en la iglesia del Pino (Foto Cifra.)



**INSTITUTO DE ESTUDIOS MANCHEGOS.**—El director general de Enseñanza Universitaria impone al Jefe Provincial y Gobernador Civil de Ciudad Real la Medalla de Colaborador de Número en el Instituto de Estudios Manchegos (Foto Sánchez.)



**CREDENCIALES.**—El nuevo Ministro español en los Países Bajos, don Juan Teixidor, a su llegada a Palacio Real, donde habría de presentar sus cartas credenciales a la Reina Juliana. Le acompaña el chambelán real, barón Sweerts.—(Foto Cifra.)



**VUELTA A ITALIA.**—El famoso «Giro» que tantas emociones despierta entre los aficionados, contempla a nuestro equipo en discreta posición. Aquí vemos a nuestros chicos, con Bernardo Ruiz al frente, antes de comenzar la batalla (Foto A. P.)



**ARTESANIA.**—Jacinto Alcántara, Jefe Nacional de la Obra Sindical de Artesanía, pronunció una interesante conferencia sobre la I Exposición Internacional que va a celebrarse en Madrid. Habló Alcántara en el Club de Prensa (Foto Nuño.)

# LAS FLORES

Las pobrecitas flores, como tantas otras cosas, han padecido y padecen una enfermedad que es su gripe, y que si bien no ataca directamente a sus órganos y, por tanto, no marchita ni su colorido ni su pompa, les perjudica en lo que pudiéramos decir que es su espíritu: en su reputación. Ya habréis comprendido que se trata de la literatura y, dentro de ella, en especial, de la poesía. Prosistas y poetas hace ya tiempo que cogieron a las flores por su cuenta y no han dejado una sana. Todas sin excepción, aun las más humildes, aun las más desconocidas, han soportado y soportan la gripe literaria, pero, entre todas, las más atacadas han sido las rosas y los claveles.

Y lo curioso es que muy pocos escritores, y creo que ningún poeta, se han metido con ellas. Al revés, las han puesto siempre por las nubes. Y esto es lo malo. Y de esto es de lo que se quejarían las infelices si tuvieran voz para ello. Tanto ditirambo y, sobre todo, tan repetido, es lo que les levanta dolor de cabeza y sudores fríos, como a nosotros nuestra gripe.

Que las flores me perdonen, pero voy a dedicarles un artículo. No tengo más remedio. Están de moda. En España las flores siempre han tenido su importancia, pero no tanta y tan difundida como en esta época. En los lugares más insospechados nos encontramos con un ramillete alegrando y embelleciendo su recinto. El número de tiendas de flores ha aumentado considerablemente. Y cosa extraña. Casi han desaparecido las floristas callejeras. Algún disgusto que otro le han dado a uno las floristas callejeras. Eran muy decorativas y muy castizas, pero también muy pelmas e impertinentes. Ibamos tan contentos por la calle de Alcalá con nuestro pedazo de novia al lado y la florista, en cuanto nos divisaba, se convertía en un tábano que revoloteando a nuestro alrededor nos zumbaba la cantinela:

—Ande, señorito, que es muy guapa la señorita, que no se diga que es usted un roñica, que está deseando estas violetas; mírela usted a los ojos y verá cómo dice que sí. Mira usted qué preciosidad por dos pesetas.

Y venga. Y dale. Y uno que no. Y la novia que no, pero que sí. Y uno que sentía que iba a quedar como un roñica. ¡Total, dos pesetas! ¡Ah!, pero es que dos pesetas en aquellos tiempos tenían su importancia. Y la florista, terca que terca. Al fin abandonaba las violetas en las propicias manos de la novia y salía corriendo. ¿Qué hacer? Que me perdonen las floristas, pero eran muy pesadas y muy comprometedoras las pobres.

En mi juventud gastarse el dinero en flores estaba sólo reservado a escasos postrománticos y a los malbaratadores de su caudal. A lo más que se llegaba era a comprar un tiesto de geranios y a regarlos todas las mañanitas. Los que apetecían deleitarse en la contemplación de un manojo de rosas acudían a una tienda donde las vendían artificiales y tenían rosas para unos años siempre y cuando, en lugar de regarlas, las limpiaran el polvo. Pero ahora, cuando el dinero ha perdido su importancia, la han adquirido las flores. Y hasta los zapateros de portal trabajan delante de un clavel que surge de un vaso entre mucha hojarasca.

En mi juventud eran rarísimos los regalos de flores. Hoy están a la orden del día. Y eso que aun quedan algunos recalcitrantes que les cuesta mucho trabajo apoquinar veinte o treinta duros por un ramo para corresponder con la mujer de un amigo que tuvo con él alguna atención. A uno de éstos me lo tropecé el otro día hecho un lío.

—¡Caramba—me dijo—, cuánto me alegro encontrarte! Estoy en una duda horrible. Verás. Un amigo mío se ha comprado un hotelito en Villalba y el domingo me llevó a comer allí y luego nos quedamos también a cenar y, claro, necesito mandarle algo a su mujer. Y ésta es mi duda. ¿A ti qué te parece mejor: unos bombones o unas flores?

—Lo que sea más barato.

—Pues ahí está la cosa. ¿Querrás creer que lo mismo cuestan unos bombones bien presentados que unas flores idem de lienzo? Casi estaba por decidirme por los bombones que, al fin y al cabo, se comen y luego queda la caja, que se puede aprovechar. En cambio, las flores... sí, muy bonitas y huelen bien, pero no duran nada, y, la verdad, gastarte un dineral como si dijéramos en humo, porque, no te quepa duda, que eso son las flores, humo, perfume, colorines..., pamplinas. Además, no tienes idea qué día pasé en el dichoso hotelito. Hacía un viento helado que para qué te voy

a contar, y el pelmazo de mi amigo allá nos tuvo sentaditos en unas tumbonas, tiritando para disfrutar de un jardín ridículo, con cuatro tiestos y tres acacias. Y encima, ahora, unas florecitas. No. Le mando unos bombones, que por lo menos endulzan el paladar, ¿no te parece?

A mí me dan mucha pena las flores encerradas en una habitación, y mucho más si están separadas de su tallo y prisioneras en la acuática cárcel de un búcaro, por muy tallado que sea. ¡Qué tristes se ponen en seguida las desgraciadas, qué desmayo el de sus pétalos, como lágrimas que no acaban de desprenderse del lagrimal! Prefiero mil veces las de trapo, con sus colores siempre vivos, como el de las peponas baratas. Pero, ¿y lo que decoran? Sí; decoran, desde luego. Y por eso estimo preferible ir ahorrando las pesetas que nos piden por las flores naturales, y cuando se junte el dinero necesario, comprarle a mi admirada amiga Mariana López Cancio un cuadro de flores, que llena una pared y se mantiene tan rozagante al cabo de los años y los años. Bien es verdad que un cuadro no desprende aroma, pero tampoco las flores—salvo algunas, como los nardos, que esos sí cumplen su misión de pebeteros—huelen tanto. Hay que meter las narices en ellas. De lejos, todo lo más una rafaguita de poca intensidad.

Las flores, donde se encuentran a gusto es en un jardín, muy cerca las unas de las otras, para que puedan hacerse la competencia. Y nada de tiestos, cárceles también como los floreros; en la tierra, en la bendita tierra, bien húmeda y bien abonada, donde se puedan exprimir a sus anchas y vivir su vida, ¡tan efímera! Y encima se las separa de su tallo para acortarla más.

Ahora estamos en el mes de mayo, el mes de las flores. Nada comparable a un jardín cuajado de ellas. ¡Crueldad insigne el cortarlas! Dejémoslas que se marchiten allí mismo. Una flor marchita en la planta no nos causa melancolía. No pierde del todo su frescura. Languidece nada más, y sus pétalos van cayendo uno a uno, y si el aire no se los lleva permanecen al pie de la planta como hijos que no quieren separarse de su madre. Las flores bien abiertas, exhibiendo toda su galanura y fastuosidad junto a los capullos que asoman tímidamente, nos dan la impresión de que se engrían más, y los capullos, al verlas tan envanecidas, quisieran romper antes de tiempo la envoltura que los aprisiona para codearse con las presumidas. Cuando lo consiguen, las pobres de las otras ya se encuentran moribundas. Bueno, ¿y qué? ¡Vivir unas horas, pero vivirlas a gusto!

¡Qué triste destino el de los claveles colocados en la solapa de un caballero y aun sobre el busto de una damisela! Siempre he desdenado colocarme una florecita en el ojal de mi solapa para no sentirme carcelero del clavel, ni florero ambulante. Eso de que salga una flor junto a la corbata no está ni medio bien. No. Las flores en el jardín, esmaltándolo con su admirable y adorable policromía, sirviéndonos de regodeo a los ojos y de alegría al ánimo.

Lo que no puedo explicarme es la mezquindad de los propietarios de un hotel rodeado de un terreno en donde siembran, en lugar de flores, tomates, patatas, cebollas y repollos.

Bien están las huertas en su sitio, pero las huertas en grande; nada de un tomatar con tres tomates y al lado una matita de perejil. Se puede discutir entre la belleza de un repollo y la de una rosa y habrá quien prefiera el repollo por el aquel de que se come, pero cuando un señor alcanza la inefable felicidad de poseer un hotelito al que le sobran dos metros cuadrados de terreno, tiene que aprovecharlos llenándolos de flores y dejarse de prosaicos materialismos.

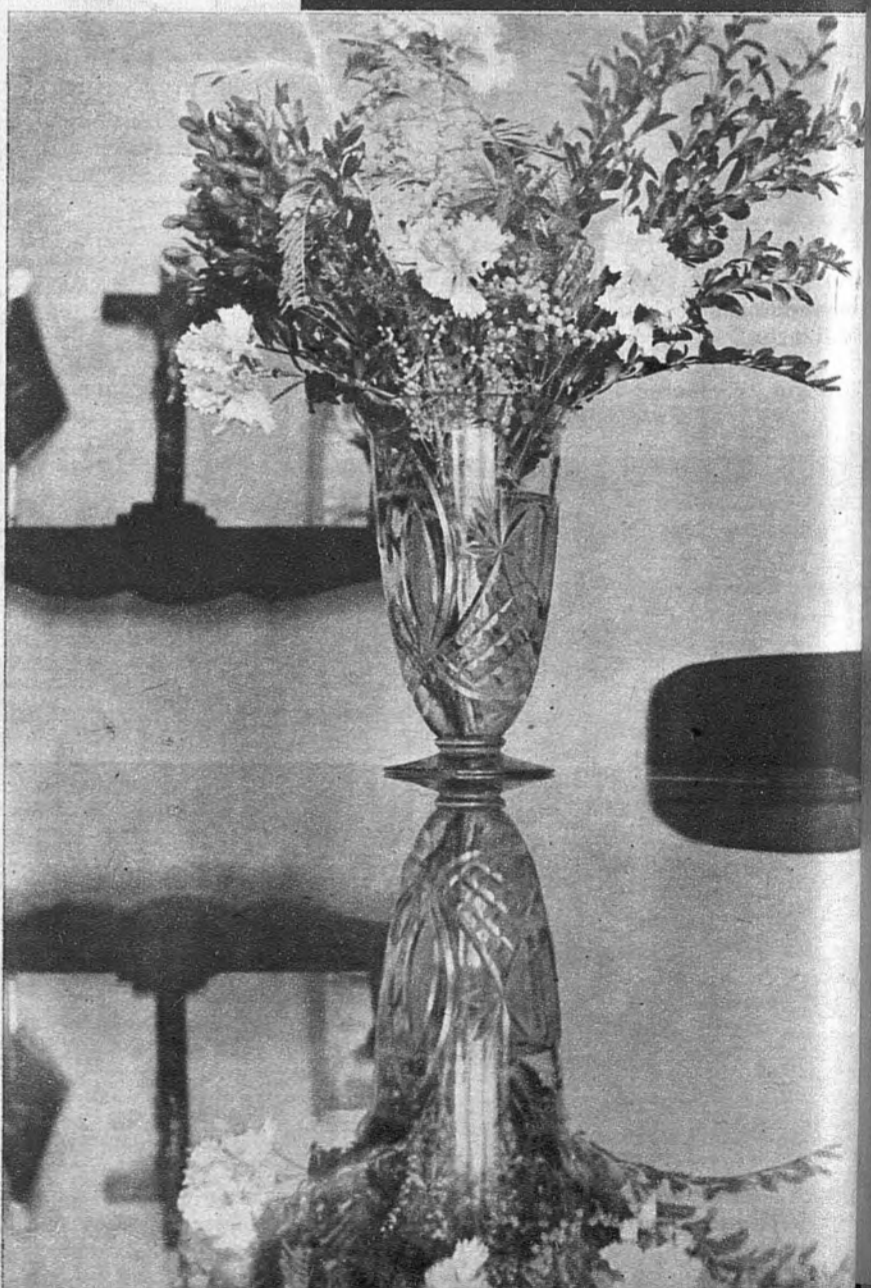
Réstame dedicar un elogio a los balcones floridos, e incluso a los solitarios tiestos de geranios. A veces, un solo tiesto de geranios colocado en una ventana sugiere más poesía que la mismísima Rosaleda del Retiro. Su dueña se mira en él con el mismo arrobamiento de la madre por el hijo único. Lo mimaba con la más tierna de las ternuras, y cuando lo riega parece que le está dando el biberón. Y en cuanto al respeto por las flores, antes se dejará cortar una mano que arrancar una flor. Los balcones floridos son a manera de verdaderos jardines colgantes que llenan de humedad, de sombra y de mosquitos el gabinete de la casa. ¿Pero y lo que se divierte su propietaria regándolos?

Antonio DIAZ-CANABATE



ROSAS.—Aprovechamos esta fotografía de nuestro I Concurso, como la otra que figura en la página, para ilustrar el artículo de Canabate. Fue obtenida en la Rosaleda por don Fernando Figueroa Carballal, Lagasca, 127, Madrid

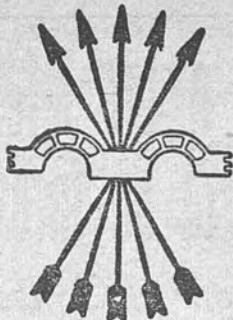
CLAVELES EN BUCARO.—La señorita Mila Gargallo Esteban, calle de Elvira, 17, Madrid envía esta foto, que titula "Flores en la sala"





**ABELLA  
MARTIN**

Delegado Nacional de Provincias, que hoy, a las doce, en el cine Progreso, hablará del español, en la «Tribuna José Antonio», de la Lugartenencia Provincial de la Guardia de Franco.



# Arriba

Núm. 6.400.—II época.—Madrid, domingo 17 mayo de 1953

## SERVICIO METEOROLOGICO

Durante el día de ayer se registró buen tiempo en toda España. **TIEMPO PROBABLE.** — Continuará el buen tiempo. Nubes cumuloformes en la cuenca del Duero y cabecera del Ebro. Probable formación de zonas tormentosas en la cantábrica.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPANOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## “Frente al miedo endémico que el mundo padece, nuestras dos naciones no se dejan impresionar por la guerra fría”

## “España y Portugal, artífices máximos del mundo occidental que hoy está corriendo tan graves peligros”

Al terminar la comida de gala, el Caudillo pronunció el siguiente discurso:

Excelentísimo señor:

Sean mis primeras palabras de gratitud por haber aceptado la invitación para visitarnos, dando con ello al pueblo español la satisfacción de conocer y aclamar al Presidente de la nación portuguesa y preclaro general de sus Ejércitos.

El que esta nueva visita tenga lugar transcurridos sólo tres años de mi viaje a Portugal, cuando aun se complacía mi pensamiento con el recuerdo del maravilloso espectáculo de la ría del Tago, con el amable y acogedor pueblo portugués apiñado en el anfiteatro de su bella ciudad, rubricando con su entusiasmo la amistad peninsular, mientras en la escatinada del puerto me esperaban los brazos del viejo y glorioso mariscal Carmona, que presidió durante tantos años el resurgir de vuestra nación, a cuyo lado se encontraba el artífice de vuestro resurgimiento: Salazar, el nunca bien ponderado gobernante; y el que durante este lapso de tiempo nos hayamos reunido dos veces los Jefes de nuestros respectivos Gobiernos, indica el interés y trascendencia de esta nueva visita, que no representa un acto más de la cortesía internacional entre dos países amigos, sino la expresión pública y solemne de una sentida y real compensación entre nuestras dos naciones, que si al correr de los años pudo haber sufrido sus naturales eclipses, desde nuestra Cruzada de Liberación viene afianzándose y enraizando en el espíritu de nuestros pueblos.

### COMPRESION E IDENTIFICACION

El hecho de que desde los primeros momentos de nuestra Cruzada de Liberación encontrásemos la comprensión e identificación del más alto al más humilde de los portugueses, que con sensibilidad e intuición exquisitas presintieron lo que hubiera representado el asentamiento del comunismo en el solar ibérico, reforzado poco después, ante la entrada de los comunis extranjeros de las Brigadas Internacionales por nuestra frontera pirenaica, con la presencia de una Legión de voluntarios portugueses en España que, con el más generoso de los gestos, quisieron unir su sangre a la española en la defensa de nuestra vida y civilización común, sentó las bases firmes de una amistad que cada día se hace más necesaria y más preciosa.

El que superando viejos recelos y humanas rivalidades, nuestras dos naciones sigan marchando hoy por un camino de comprensión y de entendimiento ejemplar, obedece a la ley natural que la historia y la geografía nos señalan, que al achicarse el mundo ante el progreso de las ciencias, aumentar las necesidades de la vida de relación y extenderse el área de los peligros y de las amenazas, rechaza los nacionalismos cerrados y los egoístas aislamientos que pudieron en otros tiempos presidir la política exterior de muchas naciones. Rodeados de mar, surcados por los mismos ríos, mezclados, al correr de los siglos, nuestras sangres, unos en la fe y en la cultura y separados del resto de Europa por la barrera pirenaica, constituimos una área geográfica y humana perfectamente definida como una sólida fortaleza, de cuya guarda y paz interna ninguno de nuestros pueblos puede mostrarse indiferente. Si no nos acercásemos el corazón, nos uniría sin ninguna duda la cabeza. Sólo aquellos que quisieran nuestra perdición podrían aconsejarnos lo contrario.

La Providencia, que tenía reservada a nuestras naciones la gloria de los descubrimientos y las primicias de la evangelización de un mundo hasta entonces desconocido, nos vuelve a ofrecer en los tiempos modernos, gracias al paralelismo de nuestras respectivas revoluciones políticas, el constituir una reserva de espiritualidad y buen sentido en medio de un mundo desquiciado.

### NUESTRAS DOS NACIONES NO SE DEJAN IMPRESIONAR

Frente al miedo endémico que el mundo padece, ante la inquietud permanente que todo lo esteriliza, nuestras dos naciones ofrecen el ejemplo de su serena actitud ante los acontecimientos, sin dejarse impresionar por los accidentes tácticos de la «guerra fría».

Si se pretende llegar a la paz por el camino de los entendimientos generales es necesario pasar por el de los entendimientos particulares de las áreas geográficas más definidas, fuente hasta ayer de rivalidades y conflictos.

Si la paz y entendimiento peninsular los colocamos en el primer plano de nuestra política exterior, no por ello somos indiferentes ante la situación angustiosa del mundo, y en especial la de los pueblos cautivos, entregados indefensos al despotismo cruel del comunismo soviético, y nos rebelamos ante la idea de que pudiera comprarse una paz precaria a costa de su esclavitud permanente y de su continuo sacrificio.

Yo estoy seguro que las generaciones que nos sigan pronunciarán con respeto los nombres de los que en horas difíciles para la suerte de Europa establecieron y mantuvieron las bases de esta poli-

(Continúa en la página siguiente.)

### Discursos del Caudillo y del General Craveiro en la comida de gala celebrada anoche en el Palacio de Oriente

Anoche, en el Palacio de Oriente, se celebró la comida de gala que Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora ofrecieron en honor de sus excelencias el Presidente de la República de Portugal y señora de Craveiro Lopes.

Con ambos Jefes de Estado y señores se sentaron a la mesa los ministros y demás altas personalidades del séquito del Presidente portugués; Gobierno español en pleno, Consejeros del Reino, Alto Comisario de España en Marruecos y demás primerísimas autoridades de la Nación, acompañadas de sus respectivas esposas.

Al final de la comida, Su Excelencia el Jefe del Estado español pronunció el discurso cuyo texto íntegro publicamos en otro lugar, que fué contestado con otro de Su Excelencia el Presidente de la República portuguesa, que asimismo reproducimos literalmente.

A continuación, y en uno de los espléndidos salones de Palacio, tuvo lugar una recepción, en la que (Continúa en la página siguiente.)

### Programa de la estancia de S. E. el Presidente de Portugal

#### Domingo día 17

9,30 horas.—Misa en la capilla del palacio de El Pardo.  
11,30 horas.—Visita al Real Monasterio de El Escorial.  
13,30 horas.—Visita al Valle de los Caídos y almuerzo en el monasterio de Cuelgamuros.  
18 horas.—Concurso hipico. Pruebas internacionales: Copa de Oro de la Península.  
22 horas.—Comida ofrecida por el Ayuntamiento de Madrid y fiesta de Coros y Danzas de la Sección Femenina de F. E. T.

#### Lunes día 18

10 horas.—Ejercicio militar en el campamento de Carabanchel.  
14 horas.—Almuerzo en el Real Aero Club de España.  
16,30 horas.—Visita a la Factoría de Construcciones Aeronáuticas de Getafe.  
18,30 horas.—Inauguración de la Exposición Internacional de Artesanía.  
23 horas.—Función de gala en el teatro Español.

En contestación a las palabras del Caudillo, Su Excelencia el Presidente de la República portuguesa pronunció el discurso cuyo texto insertamos seguidamente:

Excelencia:

Están los portugueses acostumbrados a los refinamientos de la hidalguía española; mas, en verdad, la acogida que me ha sido dispensada en este Madrid, corazón y cabeza de la gloriosa España, excede a cuanto podía preverse, aun contando con los primores de la amistad. No sé qué apreciar más: si el garbo y el aplomo de las tropas, si el arreglo delicado de las cosas, si la hospitalidad y el agasajo calurosos de que Vuestra Excelencia quiso me sintiese rodeado desde el primer momento. Se suceden las imágenes de belleza y se suceden las pruebas de afecto. Y sobre una y otras queda la significación profunda de todas, y consiste ello en el espíritu de formal comprensión y de recíproco respeto y bien querer que anima las relaciones de nuestros dos países.

Ese espíritu lo encontró Vuestra Excelencia manifestado, con sinceridad y vibración, durante su viaje memorable a Lisboa en 1949, siendo Presidente el mariscal Carmona—y mucho me conmovió la palabra de «saudades» que, viniendo de tan alto ahora, oí referente a ese gran portugués que fué nuestro Jefe de Estado—. Ese espíritu es el de los repetidos encuentros con el presidente del Consejo de Ministros de Portugal, otro gran portugués que la Providencia nos dió. Ese espíritu vive, en fin, en las páginas de la Historia que las dos naciones están escribiendo.

### PROVECHO DE LAS MUTUAS RELACIONES

Si—como decía don Francisco Manuel, que con igual destreza maneja vuestra lengua y la nuestra—el más honesto fin de la Historia no es solamente deleitar con la relación de los sucesos, sino hacer de ellos lección para los venideros, estoy seguro de que será provechosa la que puede sacarse de nuestras mutuas relaciones. ¿Hubo vacilaciones o incidentes en el pasado? No otra cosa era de esperar cuando dos Patrias fronterizas tallaban sus destinos y buscaban definirse y moldear la personalidad que había de caracterizarlas como realidad permanente. Mas siempre que miraban y tendían a proyectarse en el exterior se les deparaban vocaciones similares: el «Mar» y la «Evangelización». Pudieron repartir el mundo nuevo forjando cada una su epopeya, dos epopeyas paralelas que deslumbraron al Mundo viejo. Las Tordesillas de la partición geográfica fueron acumuladas con otras Tordesillas más dadas: las de la permuta moral. Son de ver esos símbolos admirables, señales luminosas de dos presencias que en su dualidad de rumbos mejor se realizan, y aun hace poco celebramos con emoción: San Juan de Dios, el santo que Portugal dió a España; San Francisco Javier, el apóstol que España entregó a Portugal. Aun hay otro paralelismo impresionante: Anchieta, el español que en el Brasil nos ayudó a hacer San Pablo; Magallanes, el portugués que dió a barcos castellanos el honor de la primera circunnavegación.

### ARTIFICES MAXIMOS DEL MUNDO OCCIDENTAL

Alargando física y moralmente las fronteras del mundo en beneficio de Europa y de su civilización, las dos naciones de la Península no pueden dejar de considerarse artífices máximos de este mundo occidental que hoy está corriendo tan graves peligros. Pero no sólo hoy, porque bien evidentemente los corrió cuando España hubo de emprender su guerra de Liberación: en ella las armas españolas cubrieron de gloria, es cierto, de gloria imperecedera; y aun hay más todavía: su victoria permitió la salvaguardia del espacio ibérico y de los principios, que son la esencia misma de nuestra vida y cultura.

No puede, pues, causar extrañeza que, aun no extinguido el incendio, la buena tradición de la cooperación peninsular y la comprensión de los altos intereses en juego hubiesen conducido a los dos Gobiernos al Tratado de 1939, y que su espíritu de estrecha colaboración internacional se concretase más expresivamente aun en el protocolo adicional de julio de 1940, firmado ya en plena convulsión mundial, cuando graves riesgos rozaban las propias fronteras de la Península. Merecen ser repetidas y enaltecidas las nobles palabras, que expresan en uno y otro una situación de equilibrio, de estima y de perfecta vecindad que sería de desear fuese paradigma en la vida de relación de la comunidad internacional.

Aun con esto no se ha dicho todo todavía. Las relaciones de buen entendimiento van más allá de lo escrito en los tratados, por expresivo que sea el lenguaje de éstos. Más allá de los medios y garantías que tienden a asegurar la inviolabilidad de los territorios y prevenir peligros para la seguridad e independencia de una u otra de las dos partes existe un estado de espíritu de activa colaboración y amistad que no está ni necesita estar minuciosamente especificado en cláusulas, sino que vive día a día de las relaciones entre Gobiernos y es

(Continúa en la página siguiente)

(Viene de la página anterior.)

Sus Excelencias fueron cumplimentados por las restantes personalidades del séquito del señor Presidente, Cuerpo Diplomático acreditado en España, séquito español a las órdenes del señor Presidente, presidentes del Tribunal de Cuentas y fiscales del Tribunal Supremo, Consejo Supremo de Justicia Militar, fiscal togado del mismo, Subsecretarios de los distintos Departamentos ministeriales, directores de periódicos portugueses y españoles y algunas otras personalidades, acompañados todos ellos de sus esposas.

Finalmente, en el salón de música de Palacio tuvo lugar un selecto concierto interpretado por la Agrupación Nacional de Música de Cámara, dirigida por el maestro Argenta.

### En el Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco acompañó al Presidente portugués, general Craveiro Lopes, en su visita a las instalaciones y dependencias del Consejo Superior de Investigaciones Científicas realizada durante la mañana de ayer.

En la entrada del pabellón central formaba una compañía del Batallón del Ministerio del Ejército, con escuadra y banda. A los lados de la puerta habían sido colocadas banderas españolas y portuguesas. Se encontraban en el citado pabellón el Ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez, y el de Agricultura, señor Cavestany; el presidente del Patronato del Consejo, don José Ibáñez Martín; el vicepresidente, señor García Sifre, y el secretario general, señor Albareda. También esperaban la llegada de los Jefes de los dos Estados el director del Instituto Nacional de Industria, señor Suanzes; el Patriarca-Obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eijo Garay; los directores generales de Seguridad, general Del Hierro; de Enseñanza Técnica, señor Durán, y de Enseñanza Universitaria, señor Pérez Villanueva; todos los miembros del Patronato Superior de Investigaciones Científicas y de los diversos Institutos que lo integran. Asimismo se hallaban el Capitán General de la primera región militar, teniente general Martín Alonso, y numerosos hombres de ciencia y escritores.

El Caudillo llegó a las diez y media de la mañana con el Presidente portugués, Craveiro Lopes. En otros coches seguían los Ministros de Negocios Extranjeros y de Defensa de Portugal, los jefes de las Casas Civiles y Militares de los dos Jefes de Estado y los ayudantes de servicio. Las personalidades que esperaban a los dos Jefes de Estado, después que éstos, acompañados por el Capitán General de la primera región, revisaron las tropas que rendían honores, fueron presentadas al Presidente portugués. Inmediatamente comenzó la visita al pabellón central del Consejo, cuya historia, funcionamiento y objetivos fueron explicados por el Ministro de Educación Nacional y el señor Ibáñez Martín al señor Craveiro Lopes.

### Firma en el libro de honor

Las altas jerarquías firmaron en el libro de honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. En la Sala de Intercambios fué explicado con todo detalle cómo se lleva a efecto el trasiego cultural con otros países. En la Sala de Revistas se hizo entrega al Presidente portugués de una colección de libros editados por el Consejo. Integran el obsequio las obras completas de Menéndez y Pelayo, en edición española, y otros cincuenta volúmenes relacionados con te-

# Grandiosa manifestación de afecto popular a los Jefes de Estado de España y Portugal en la plaza de toros

Con el Caudillo, el general Craveiro visitó ayer el Consejo de Investigaciones Científicas y la Exposición del I. N. I.

mas portugueses. Todos ellos están saludados por el Ministro de Industria, señor Planell; el Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; el presidente del Instituto Nacional de Industria, señor Suanzes; el Capitán General de la primera región, teniente general Martín Alonso, y otras personalidades que se unieron al séquito de los Jefes de Estado.

Luego pasaron los Jefes de los dos Estados a la biblioteca, donde se halla actualmente una Exposición de libros portugueses del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, procedentes del intercambio con Centros culturales portugueses.

### Visita a los Institutos

Desde aquí continuó la visita a los Institutos «Alonso Barba», de Química; «Alonso de Santa Cruz», de Física, y «Antonio de Gregorio Roca Solano», de Química y Física. Explicó las particularidades de estos Institutos el profesor señor Lora Tamayo, acompañado por los señores Casares Gil y Ríos Miró. Siguió la visita por el Instituto «Daza Valdés», de Óptica, cuyo director, señor Otero Navasqués, dió amplias explicaciones sobre su funcionamiento y proyectos. Luego fué visitado el Instituto de Edafología y Fisiología Vegetal, donde los ilustres visitantes fueron atendidos por el director, señor Albareda. Más tarde, el Caudillo y el Presidente portugués fueron al Instituto «José Celestino Mutis», de Farmacología, y oyeron las explicaciones del director, don César González. Seguidamente se trasladaron a la capilla del Espíritu Santo, donde fueron recibidos por el prelado doméstico de Su Santidad, monseñor Galindo.

La última dependencia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas visitada fué el Instituto «Leonardo Torres Quevedo» de Instrumental Científico. En la puerta, los dos Jefes de Estado fueron recibidos por el director, don Juan Torroja, quien les acompañó en la visita a las dependencias y les detalló todo el proceso de fabricación e investigación que se realiza en este Instituto.

La visita a los distintos Institutos duró aproximadamente dos horas. Al terminar, y en el mismo coche que les había llevado, el Presidente portugués y el Generalísimo español se trasladaron al Instituto Nacional de Industria.

El público, advertido de la presencia de los dos Jefes de Estado, se congregó en la calle de Serrano y les tributó cálidas ovaciones a su salida del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

### La visita al Instituto Nacional de Industria

A la una menos veinte de la tarde llegaron Sus Excelencias los Jefes de Estado de Portugal y España al Instituto Nacional de Industria, ante cuyo edificio formaba una compañía del regimiento de Infantería de León número 38, con bandera y banda de música.

El gran gentío estacionado en los alrededores, hizo objeto de una entusiasta ovación a los dos Jefes de Estado que entre vitores y aplausos penetraron en el edificio del I. N. I., en cuya puerta fueron

saludados por el Ministro de Industria, señor Planell; el Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; el presidente del Instituto Nacional de Industria, señor Suanzes; el Capitán General de la primera región, teniente general Martín Alonso, y otras personalidades que se unieron al séquito de los Jefes de Estado.

Comenzó la visita por el pabellón de la Empresa «Bazán», de Construcciones Navales Militares, donde examinaron una turbo-bomba para extracción principal, un turbo-ventilador para tiro forzado, y los planos y maquetas de la factoría de El Ferrol del Caudillo, así como unas piezas antiaéreas construidas por la Empresa. A continuación examinaron un gráfico donde se refleja la participación del Instituto Nacional de Industria en las más importantes actividades de la reconstrucción económica de España para producir energía eléctrica, acero, carburantes y lubricantes, celulosa, etc., así como la relación de las Empresas nacionales, cuyo capital es totalmente del I. N. I., entre las que figuran las Empresas Adaro, la Siderúrgica, Calvo Sotelo, Eicano y otras, con un capital total escriturado de 5.245 millones de pesetas.

El Ministro de Industria, señor Planell, con el presidente del I. N. I., señor Suanzes, y el gerente, señor Sirvent, explicaron al señor Craveiro Lopes la tarea realizada por el Instituto Nacional de Industria. En el pabellón de la Empresa Nacional «Elcano» de Marina mercante, examinaron la maqueta de los astilleros de Sevilla, especializados en soldadura y prefabricación, con capacidad de producción de sesenta mil toneladas de arqueo de buques. Se trabaja en estos astilleros treinta mil toneladas de acero al año. Se detuvieron después ante la maqueta de la factoría de Manises, para construcción de motores Diesel y maquinaria auxiliar de buques. En la de los astilleros de Cádiz, y ante la relación de buques en construcción, que es de dieciocho en la actualidad, así como ante el programa general de construcciones, que son cincuenta y tres barcos petroleros, cargueros, fruteros y mixtos. Les fueron mostrados después los productos de las explotaciones auríferas de Rodalquilar, de la Empresa Nacional «Adaro», en la que se exponen dos lingotes de oro extraídos en aquellos yacimientos.

En el «stand» de la Empresa Nacional de Autocamiones vieron la maqueta de la fábrica de Madrid, que ocupará una superficie total de 941.383 metros cuadrados; fotografías de camiones y turismos y cifras de producción. Visitaron después, en el «stand» de la Empresa de Motores de Aviación, dos de estos motores, uno de ellos de la serie B, de 750 H. P., y otro tipo «Tigre», de 150. En el de la Empresa Nacional del Aluminio, de Valladolid, fueron informados de que este año la Empresa ha alcanzado una producción de tres mil toneladas, y se calcula que para el año 55 se alcanzará la de 10.000.

El doctor Craveiro Lopes mostró su interés por esta Exposición, que revela el gigantesco esfuerzo del Gobierno de Franco para crear en España una industria potente, y la eficacia con que el I. N. I. ha servido estos fines.

Por último, en uno de los salones se sirvió una copa de vino español, y cerca de las dos y media de la tarde los dos Jefes de Estado, con sus séquitos, abandonaron el Instituto Nacional de Industria. Numerosas personas estacionadas en la plaza de Salamanca les hicieron objeto de entusiásticos vitores y aclamaciones, que se prolongaron hasta que el coche que ocupaban desapareció camino del palacio de El Pardo.

### Clamorosas ovaciones en la plaza de toros

Sus Excelencias los Jefes de Estado de España y Portugal asistieron ayer tarde a la corrida de toros que se celebró en la plaza de las Ventas.

Desde mucho antes de comenzar el festejo, la plaza y sus inmediaciones ofrecía un aspecto de animación y concurrencia jamás igualado. La comitiva de los dos Jefes de Estado llegó a la plaza entre una impresionante multitud que no cesaba de aclamarlos. Toda la plaza estaba adornada con banderas y reposteros, que daban al recinto un brillante aspecto.

Cuando Sus Excelencias y sus séquitos ocuparon el palco presidencial, el público, que abarrotaba la plaza, tributó a los dos Jefes de Estado una prolongada y vibrante ovación. Con los Jefes de Estado ocuparon los asientos de honor sus respectivas esposas y la marquesa de Villaverde. El Ministro de la Gobernación, con otras personalidades, acompañaba a Sus Excelencias en el palco. En otros lugares de la plaza asistieron al festejo los Ministros del Aire, Educación Nacional, Obras Públicas, Agricultura, Comercio e Industria.

Los diestros Rafael Ortega, Jumiellano y Pedrés, que actuaron por este orden, brindaron los primeros toros al Presidente de la República portuguesa. En el intermedio de la corrida, subieron al antepalco presidencial para cumplimentar a los egregios espectadores. Los siguientes toros fueron brindados al Caudillo, que, como el general Craveiro, fué objeto de entusiastas manifestaciones de afecto.

Terminada la fiesta, una clamorosa ovación despidió a Sus Excelencias, que abandonaron el recinto de la plaza entre aclamaciones y vitores de la multitud.

### Nuevo procedimiento para producción de material de transmisiones

Durante la visita que el Generalísimo Franco y el Presidente Craveiro hicieron al Departamento de plásticos del Patronato «Juan de la Cierva», de investigación técnica, les fueron presentados el procedimiento desarrollado en estos laboratorios para tratar los aisladores empleados en telecomunicación, que les permite mantener sus propiedades aislantes en am-

bientes húmedos, salinos y, en general, en circunstancias atmosféricas desfavorables. Este procedimiento supone gran ventaja en favor de las líneas aéreas de hilo desnudo de telecomunicación, y servirá, en su día, para proyectar sobre nuevas bases la modernización de la telecomunicación española.

Una de las ventajas del nuevo procedimiento es la mayor estabilidad en las características eléctricas que serán prácticamente independientes de las condiciones atmosféricas. Se inclina en favor de las líneas aéreas de hilo desnudo el cuadro comparativo de ventajas y desventajas en relación con la red de cables. Una línea bajo cable subterráneo, entre Madrid y Barcelona, cuesta más de 500 millones de pesetas, y una línea aérea de hilo desnudo, explotada en alta frecuencia y con la misma capacidad de circuitos vale menos de 50 millones de pesetas. De acuerdo con la Dirección General de Telecomunicación se procede a la instalación de las líneas experimentales en Mahón y entre Marbella y Málaga.

### El Ministro de Información obsequia a los periodistas portugueses

A mediodía de ayer, el Ministro de Información y Turismo, Gabriel Arias Salgado, invitó a comer a los fotógrafos y periodistas de Prensa y radio que han venido a Madrid con motivo de la visita del Presidente Craveiro Lopes. También asistieron al almuerzo el director general de Prensa, Juan Aparicio; los encargados de la Sección Extranjera del Ministerio; el agregado de Prensa de la Embajada española en Lisboa, Xavier de Echarrri, y los directores de los periódicos y agencias de Madrid.

La comida se celebró en el recinto de la Feria Internacional del Campo, y una vez terminada, los periodistas portugueses marcharon a la plaza de toros en los «jeeps» puestos a su disposición por la Dirección General de Prensa.

### «La visita del general Craveiro va a contar en la política occidental», dice «La Croix»

PARIS.—«La Croix» publica un artículo de su corresponsal en Madrid titulado «Cuál será el alcance de las conversaciones entre los Generales Franco y Craveiro Lopes?», en el que dice que, a su juicio, «los contactos de Madrid no serán insignificantes y recordarán a la opinión mundial la solidaridad geográfica y anticomunista de las dos naciones ibéricas». «La visita del general Craveiro Lopes —afirma— va a contar en la política occidental, si no en la atlántica».

Después de recordar el interés de los jefes del Pentágono por España, el periódico católico expresa la opinión de que hay dos acciones en dirección a Madrid, que tratan de ser complementarias: un esfuerzo militar y económico en (Continúa en la página siguiente.)

## DISCURSO DEL GENERAL CRAVEIRO

(Viene de la página anterior.)

prenda de defensa activa y concertada contra nuevos peligros que pudiesen sobrevenir.

En el sistema de sus mayores afinidades internacionales Portugal reserva, naturalmente, a España un lugar de particular relieve. Tiene viejas y nuevas alianzas con otros Estados, que estima en mucho; vuelve a verse con orgullo en su proyección de allende el Atlántico; pero nada de esto puede hacer olvidar las relaciones de vecindad, las estrechas afinidades de sentimiento y comprensión de los problemas mundiales que le ligan a su vecino peninsular.

Tengo en la memoria las elocuentes palabras que Lisboa oyó a Vuestra Excelencia hace cuatro años: «Mientras no llegue la hora feliz de volver los pueblos al único camino de paz, que es el camino de la verdad y de la lealtad recíproca, sigamos la línea emprendida con notorios y fecundos éxitos, en Portugal y en España, marchando por nuestros propios caminos, de rutas independientes, en rumbo paralelo.» Y bien se subrayaba, entonces como hoy, hasta qué punto Portugal y España, soberanos autónomos tras de las propias fronteras, constituyen baluarte permanente de una civilización que ayudaron a formar y por eso mismo tan especialmente se empeñan en defender.

Debemos trillar siempre el camino que conduzca a lo más alto. Y ese es, para cada uno de nosotros, el que libremente escogemos y recorreremos juntos.

Y en obediencia al imperativo de este sentir, levanto mi copa por las venturas personales de S. E. el Generalísimo Franco y de su ilustre esposa, por la felicidad del pueblo español, por la grandeza y gloria de España.

## DISCURSO DEL CAUDILLO

(Viene de la página anterior.)

tica de solidaridad peninsular, fuente de bienes para nuestras dos naciones y para el conjunto de los otros pueblos.

Por todo ello desde este centro geográfico de este bastión occidental de Europa, sobre esta recia tierra donde libramos juntos tantas batallas por la independencia de nuestro solar, pido a Dios derrame sus bendiciones sobre nuestros pueblos e ilumine la mente de nuestros gobernantes para que se perpetúe la obra de amistad y entendimiento emprendida por nuestra generación. Y como expresión de estos deseos levanto mi copa por la gloria de Portugal, por la felicidad del pueblo portugués, por vuestra ventura personal y la de vuestra ilustre esposa.

## Comentarios de la Prensa portuguesa

(Viene de la página anterior.)  
Washington y otro diplomático y político en Lisboa.  
El corresponsal dice en conclusión que el viaje del general Craveiro Lopes tiende normalmente a actuar en un sentido no indiferente a la defensa atlántica. (Efe.)

### Comentarios y fotografías en la Prensa portuguesa

LISBOA.—Los diarios de la tarde publican fotografías del desfile militar celebrado en Madrid y de las visitas efectuadas por el Jefe del Estado portugués a los Museos del Ejército y Naval, así como al Consejo Superior de Investigaciones Científicas y al Instituto Nacional de Industria.

El periódico «Diario de Lisboa» dice: «Madrid sigue traduciendo con exuberancia, en el segundo día de la visita presidencial, las demostraciones y alegrías íntimas que dominan a los pueblos en estos momentos en que España debe manifestar una vez más, bajo múltiples aspectos, la amistad fraterna que une a las dos naciones.»

«Diario Popular», refiriéndose a la llegada del Jefe del Estado portugués a Madrid, escribe: «Fue una manifestación extraordinaria, que no podrá tan pronto apegarse en el espíritu de los que la presenciaron y sentimos la emoción de esas horas de intenso júbilo, que alcanza proporciones enormes. Un millón de españoles, y entre ellos miles de portugueses, sellaron una vez más con su presencia en las calles la amistad que une a los dos pueblos y el perfecto entendimiento que existe entre las dos naciones peninsulares. El entusiasmo popular no ha remitido ni un momento después del desfile militar.»

«Diario de Noticias» dice que la amistad hispanoportuguesa fue consagrada por fulgurante y significativa apoteosis. «La entusiástica y calurosa recepción dispensada al Jefe del Estado portugués no fue consecuencia de una preparación política o de propaganda, sino espontánea de los sentimientos del pueblo que, además de su tradicional espíritu de cortesía, manifestó, llevado de su admirable instinto, un sincero deseo de imprimir y dar la mayor extensión posible y apoyo a los actos oficiales. En las ovaciones delirantes que les fueron tributadas al general Craveiro Lopes, el Generalísimo Franco, con la alegría de ver bien acogido a su huésped, sintió mejor que nunca el reconocimiento público de los

aciertos de su acción diplomática, que toda la Prensa viene exaltando con la afirmación de que la amistad peninsular, tan sólida y firme, es uno de los más bellos ejemplos de paz en el Occidente. Se siente ahora que esta comunión de ideas y esta aproximación de los dos pueblos, con el mejor de los resultados, es mejor que cualquiera de las alianzas preparadas en las Cancillerías. En la vida de las dos naciones vecinas hubo, aparte discordias y rivalidades, buenas épocas de colaboración y hasta de aproximación íntima, resultantes de las alianzas de sangre entre las familias reinantes; pero el entendimiento conseguido en las Cortes reales y en las altas esferas del mundo jamás llega a las masas populares. Y, al fin, en esta época de incertidumbres y egoísmos, Portugal y España mantienen una sólida amistad y una armonía que en los últimos quince años sorprendió al mundo. Su respeto y su admiración recíprocos, se reconocen mejor y se comprenden.

Honrando al Jefe del Estado, que con tanta nobleza procede en este ciclo de renacimiento portugués, el pueblo español no se olvidó de manifestar su admiración y cariño por Oliveira Salazar. Grandes días éstos para las relaciones de los dos pueblos de la Península que unidos y desdoblados en América constituyen una de las mayores fuerzas políticas y morales del mundo actual.»

«O'Seculo» dice al referirse a las manifestaciones de ayer en Madrid: «Vivimos horas de emoción, pues sentimos bien, como portugueses, que en la figura de nuestro Jefe del Estado se glorifica a Portugal y se consagra una mayor y especial lealtad a la alianza, al entendimiento, a la colaboración y a la unidad hispanolusa. Sólo un sentimiento sincero de simpatía y admiración y fraternidad podrá alcanzar tan alta expresión. Lo que nos impresiona más no fueron los honores oficiales, aunque son significativos, sino el entusiasmo extraordinario con que el pueblo se manifestó, feliz y cariñoso. El pueblo de Madrid, el más alegre de España, estuvo con nosotros en todos los actos que se celebraron en honor de Craveiro Lopes.»

«Diario da Manhã» «A Voz» y «Novidades» coinciden en estas manifestaciones de reconocimiento y en la importancia de las manifestaciones dedicadas en Madrid al Jefe del Estado portugués y en su significativa política para la amistad de los dos pueblos peninsulares. (Efe.)

## Camaradas del Frente de Juventudes complimentan a Fernández-Cuesta

ESTUVIERON TAMBIEN EN EL MINISTERIO DE AGRICULTURA PARA SALUDAR AL SEÑOR CASTELLANO

El Ministro de Agricultura, don Rafael Castañeda, ha recibido a las tres de la tarde de ayer, con motivo de la festividad del Patrono de los agricultores españoles, San Isidro Labrador, las felicitaciones del Frente de Juventudes, representado por la banda de música de Valencia, el Grupo de Danzas de Lérida y la Rondalla de Covalada, de Soria. Al frente de los muchachos iban el Jefe del Departamento Nacional de Cultura y Arte, el Jefe de Formación Artística y el Asesor de Cultura y Arte. Estos muchachos forman parte de los Grupos de Cultura y Arte que se hallan en la Casa de Campo, y en nombre de los 1.400 felicitaron al Ministro de Agricultura. Antes estuvieron también en la Secretaría General del Movimiento, con el fin de saludar igualmente al Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Raimundo Fernández-Cuesta. Después, ante el Ministro de Agricultura y los altos funcionarios del Ministerio, hizo una exhibición de danzas el Grupo de Lérida, y dieron conciertos la Rondalla de Covalada y la banda de Valencia, actuaciones que por su belleza artística merecieron las felicitaciones del Ministro y personalidades que le acompañaban.

## El Ministro Secretario General del Movimiento visita la Exposición de Artesanía

A última hora de la mañana de ayer, el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Fernández-Cuesta, acompañado del Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís Ruiz, Delegado Nacional de Provincias, camarada Abella; Secretario Nacional de Sindicatos, camarada Vizcaino Márquez, y otras altas jerarquías de la Organización Sindical, inspeccionó en una segunda visita los últimos preparativos de la I Exposición Internacional de Artesanía. Totalmente finalizados éstos por lo que respecta al pabellón español, enclavado en el palacio de Velázquez, en el pabellón extranjero (palacio de Cristal) se halla también concluido ya el montaje completo de los artísticos «stands», donde se exhibirán al público las mejores obras artesanas de dieciocho países. Tan sólo restan en dicho pabellón algunos detalles de mera ornamentación en puerta de acceso y pasillos de tránsito, los cuales consistirán en abundantes plantas y artísticas macetas. Por lo que se refiere a la fachada principal del primer de los pabellones, se está recubriendo enteramente de flores valencianas, entremezcladas con tapices de gran valor y otros motivos decorativos.

El Ministro y sus acompañantes dieron, pues, por finalizada la instalación de la presente Exposición, quedando altamente satisfechos del grado artístico con que ésta había sido realizada.

Respecto a la inauguración del certamen, se efectuará la misma, con gran solemnidad oficial, a las 6.30 de la tarde de mañana lunes.

## El embajador norteamericano visita al Ministro de Asuntos Exteriores

El embajador de los Estados Unidos, mister James C. Dunn, que regresó de Washington, ha visitado a la una del mediodía de ayer al Ministro de Asuntos Exteriores en su despacho del palacio de Santa Cruz, manteniendo con él una cordial entrevista.

## LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE ARTESANIA SERA INAUGURADA SOLEMNEMENTE MAÑANA

“ES LA EXPRESION DE LA RIQUEZA MATERIAL Y ESPIRITUAL DE ESPAÑA Y EL EN-TRONQUE DE NUESTRO SINDICALISMO CON LA TRADICION DE NUESTROS GREMIOS”

Declaraciones del Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz

EL pregón de la I Exposición Internacional de Artesanía que va a inaugurarse mañana lunes invitaba en su día a los artesanos a una fiesta común, sin precedentes en la historia de las Exposiciones, fiesta sin «colosalismos» ni deslumbramientos, en la que cada hombre conservara su personalidad, cada cosa ocupara su sitio y cada detalle pudiera ser saboreado con paciente delectación. La deferencia de la Delegación Nacional de Sindicatos a la Prensa, ofreciendo las primicias de la Exposición en la visita recientemente efectuada, ha permitido comprobar la realización de aquel propósito, con el convencimiento de que lo conseguido en ella es colosal y es deslumbrante. Se calcula que el valor en ella encerrado es de más de noventa millones de pesetas, tesoro material de cuento de hadas. ¿Cómo ha sido posible tal conjunción de valores? ¿Qué fuerza y qué dirección ha habido que utilizar para reunir lo que es por naturaleza disperso? En tal ocasión, hemos pedido al propio Delegado Nacional de Sindicatos, camarada José Solís Ruiz, unas declaraciones en las que nos explicara el significado y alcance político de esta magna labor de la Obra Sindical de Artesanía. Y con tan alta jerarquía entablamos diálogo en el propio recinto de la Exposición...

—La Organización Sindical se propuso, al crear la Obra de Artesanía, que la facultad y la habilidad del hombre fueran útiles al hombre mismo y a la Patria en que vive. Sindicalmente, representamos la carne viva del hombre, del trabajador, y estábamos obligados a calar en lo más íntimo de su vida: en el trabajo, fundamento de su bienestar. Es lógico, pues, que la Organización buscara de algún modo efectivo la moral y la economía del arte en nuestros oficios con una Obra Sindical especializada, la de Artesanía, para la protección y fomento de las artesanías artísticas y oficios artesanos, con el beneficio consiguiente para los artífices.

—¿Cómo ha podido conseguirse aportación tan gigantesca a esta Exposición?

—Por el encuadramiento. El censo artesano no está fuera de nosotros, sino con nosotros. Tenemos en la mano treinta mil familias artesanas, porque saben que ellas son la Obra de Artesanía al ser para ellas la Obra. Los Sindicatos son los trabajadores reunidos, conjuntos. Si sus cuerpos están en los Sindicatos, también tienen que estar los frutos de su trabajo.

—Pero el arte, aun el de artesanía, se ha caracterizado siempre por una facultad de independencia, hasta el punto de que una determinada anarquía natural influyó siempre en la dificultad de la vida económica de los artesanos. ¿Cómo ha podido «centrarse» un pulso tan diverso?

—La diversidad de ideas y de habilidades manuales no quiere decir que fueran diferentes los ideales y las necesidades o conveniencias. Bajo una bandera de Exposición es fácil el alistamiento. Queríamos lograr eso que pudiera llamarse «la unidad de la diversidad», y creo que lo hemos conseguido. Ese es, para la Organización Sindical, el mayor timbre de orgullo.

—¿Qué otro significado da el Delegado Nacional a la Exposición Internacional de Artesanía?

—España, tan diversa y tan uni-

da, está ahí expuesta. Los tesoros de las obras que se muestran son tesoros de paz, puesto que el fruto que ella encierra ha sido posible, día a día, gracias a una estabilización del trabajo. La artesanía requiere, más que nada, atención, y sólo en periodos de reconstrucción pacífica es posible que la artesanía viva y florezca. Justo es, por consiguiente, que la Exposición tenga, al mismo tiempo, un carácter de ofrenda a quien la hizo posible.

—¿Cómo ha sido pensada y realizada esta Exposición?

—Que nadie crea que esta grandiosa Exposición, única, es fruto de la improvisación. Se han seleccionado los mejores trabajos en Concursos convocados en las diferentes provincias españolas. Ello ha requerido tiempo y experiencia. Al fin, el esfuerzo de la Organización Sindical y de la Obra de Artesanía se han visto coronados por el éxito, y estamos seguros de que se conseguirá el fin propuesto, que es el de que se conozca más allá de nuestras fronteras el esplendoroso resurgir de la artesanía española.

—¿Va ligado esto al carácter internacional de la Exposición?

—El carácter internacional tiene como fundamental objetivo el intercambio, el mutuo conocimiento, que ha de traducirse en mejora artística y comercial, aparte lo grato del contacto con países amigos y hermanos. Nos favorece, pues, tanto como favorecemos, en el futuro.

Las declaraciones del Delegado Nacional tienen un contenido que no escapará a la atención del lector. Son las que necesitábamos escuchar en el marco grandioso de dos palacios, enclavados en el silencio de la fronda del más bello parque, que nos aísla del tumulto de la ciudad y nos transporta al sueño y fantasía de un arte multicolor y caprichoso, del más auténtico genio de España.



## MEDIAS KIMBO

(Marca y modelo registrados)

PRACTICAS Y UTILISIMAS PARA CASA, SENTARSE, ARRODILLARSE, VIAJES, DEPORTES, BAILES, ETC.

Preciosa creación para primavera, exclusiva de

EL DANUBIO AZUL

MADRID

(Enviamos catálogos a provincias)

## Pésame del Jefe del Estado por la muerte del arzobispo de Valladolid

EL CADAVER DEL PRELADO SERA HOY ENTERRADO EN LA CATEDRAL

VALLADOLID.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado un sentido y expresivo telegrama de condolencia al Cabildo, diócesis y familiares, con motivo del fallecimiento del arzobispo de Valladolid, doctor García y García. También se ha recibido otro del Presidente de las Cortes y numerosos de toda España.

Desde las primeras horas de la mañana hubo misas en la capilla ardiente, instalada en el salón del Trono, con asistencia de todas las autoridades civiles y militares de la ciudad y numerosos fieles.

Hoy, a las diez y media, se efectuará el traslado del cadáver desde el palacio arzobispal a la catedral, donde, después del solemnisimo funeral, que oficiará el cardenal arzobispo de Santiago, los restos mortales del arzobispo de Valladolid recibirán sepultura.

## Nueve millones de metros cúbicos han perdido los embalses

El pequeño descenso en los embalses da idea de las pocas precipitaciones registradas esta semana. Por tanto, la actual situación de las diferentes cuencas es la siguiente:

**PIRINEO ORIENTAL.**—No experimenta variación alguna.

**CUENCA DEL EBRO.**—Aumentan en un 2 por 100 y un 3 por 100, respectivamente, la cantidad de agua embalsada y la reserva de energía eléctrica disponible.

**CUENCA DEL JUCAR.**—Disminuye en un 2 por 100 la cantidad de agua embalsada, y en un 1 por 100 la reserva de energía eléctrica.

**CUENCA DEL SEGURA.**—Disminuye en un 1 por 100 la cantidad de agua embalsada, y en un 2 por 100 la reserva de energía eléctrica.

**SUR DE ESPAÑA.**—Disminuye en un 1 por 100 la cantidad de agua embalsada, y en un 2 por 100 la reserva de energía eléctrica disponible.

**CUENCA DEL GUADALQUIVIR.**—Disminuye en un 1 por 100 la cantidad de agua embalsada, y aumenta en un 1 por 100 la reserva de energía eléctrica.

**CUENCA DEL GUADIANA.**—No experimenta variación alguna.

**CUENCA DEL TAJO.**—Aumenta en un 1 por 100 la cantidad de agua embalsada, y en un 2 por 100 la reserva de energía eléctrica disponible.

**CUENCA DEL DUERO.**—Disminuyen en un 1 por 100 la cantidad de agua embalsada y la reserva de energía eléctrica.

**NORTE DE ESPAÑA.**—Disminuye en un 2 por 100 la cantidad de agua embalsada, y en un 1 por 100 la reserva de energía eléctrica disponible.

El pantano de Ali Thelat, en la Zona de nuestro Protectorado, ha disminuido en un 4 por 100 el agua embalsada y la reserva de energía.

En esta semana se ha producido un aumento de dieciocho millones de metros cúbicos en la capacidad total de los embalses, pasando de 8.028 a 8.045 millones de metros cúbicos, debido a haber aumentado en aquella cantidad la capacidad del embalse de Linares del Arroyo, en la cuenca del Duero.

La energía eléctrica disponible, a embalse lleno, sufre, por la misma razón, un aumento de 5,0 millones de kilovatios hora, pasando de 2.732,8 a 2.737,8 millones de kilovatios hora.

## La Feria del Campo será inaugurada oficialmente el día 23

### LA COMISARIA DE LA FERIA DARA TODA CLASE DE FACILIDADES PARA VISITAR EL CERTAMEN

El Comisariado General de la Feria Internacional del Campo desea dar el máximo de facilidades a cuantos deseen visitar la Feria, que será oficialmente inaugurada el próximo día 23. Pretende también evitar las colas y la pérdida de tiempo que éstas suponen. Por consiguiente, en breve empezarán a expedirse unas tarjetas, personales e intransferibles, cuyo importe es de 50 pesetas. Este abono dará derecho a visitar la Exposición desde el 23 de mayo hasta el día de la clausura.

Se mantienen los precios ordinarios del año 1950, es decir, la entrada costará solamente cinco pesetas.

### Venta de aceite en el pabellón del Sindicato del Olivo

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha autorizado al Sindicato Vertical del Olivo para que en el pabellón que éste ha montado en la Feria Internacional del Campo venda aceite de oliva, refinado, en envases metálicos con capacidad para un litro, dos y medio y cinco litros.

## REPORTAJE PARA CRISTO

# TE VOY A CONTAR LAS FIESTAS DE SAN ISIDRO

Alguien pensará que es una niñería contarle a Dios estas cosas, porque los festejos populares no son tema serio y religioso y, además, ¿hay algo más necio que contar al Señor lo que está viendo? Pues a pesar de todo, lo cuento. ¿Qué concepto tienen de Dios los que le piensan desinteresado por nuestras pequeñas alegrías? ¿Y ¿por qué no contarle lo que ve? ¿No le contamos de niños a nuestras madres esos mismos juegos que ellas presidían? Yo quiero contar el romance de nuestras fiestas, porque en ellas encuentro lo que más gusta a nuestro Padre, una serie de abrazos y de abrazos, y de abrazos de muchas bellas cosas que estos días se toman por el talle.

TE contaré lo de los peques músicos y los chicos que juegan en las plazas disfrazados de cómicos. Mira; fué así. Iban con sus camisas y brazaletes, sus bombos y cornetas. Tocaban y tocaban por las plazas. Y venían esos señores tan grises que se ven en cualquier parte, y las señoras gruesas de la frutería, y las empleadillas que rien por cualquier cosa, y también, también, los tipos hoscos, los que arrugan el ceño al paso de las Centurias y se hacen los distraídos. Yo les vi ayer, les vi; también ellos, ¿sabes?; es que fueron los que pelearon del otro lado; en fin, Tú bien lo sabes. Pues les vi, mezclados con las señoras gruesas, las empleadillas y los guardias municipales. Los «peques» tocaban cosas alegres, y una como brisa de paz soplaba por la plaza. Y la señora gruesa se hacía lenguas de lo bien que tocaban. «¿Qué críos más salaos!», y a las empleadillas ya se les iban los pies taconeando, y los grises del ceño ya no tenían ceño. Y uno dijo: «Pues no lo hacen mal, pues no, señor, y me gusta que toquen y que sí, ea, que está bien...» La brisa de paz soplaba más y más. Y el arado del viejo San Isidro venía a hendir muchos corazones terrosos al compás de las rondallas de estos «peques» tan azules.

TE contaré después lo de la noche. Pasé por la Puerta del Sol; iba contigo, comentándote el bullicio de esta ciudad, «tan puesta de familia» algunas veces. Pasábamos por la Puerta del Sol y te dije de pronto: «Señor, ¿estamos en las Ramblas?» Allí todo era hablar en catalán, en catalán, la bendita lengua que me enseñó Lulio a amar, porque en ella se te dijeron los requiebros más dulces y los propósitos más audaces. Hablaban en catalán los que salían de los bares, los que bajaban de los autobuses, los que hacían corcos y corcos como en la plaza de Cataluña. Y era Madrid, y era su corazón, y era San Isidro. Estoy seguro que Tú pasabas un buen rato y que sonreías. Te dije cómo se llamaban los gorros colorados de aquellos payeses, tan recios, tan verdad, con sus manos callosas y sus gargantas de oro. Hablaban catalán, después cantaron catalán. Y el viejo santo madrileño pedía a los ángeles allá arriba unas elasecitas de catalán. Porque estaba contento, porque la vieja y solemne plaza Mayor, conquistada por Cataluña en la noche preciosa de nuestras castizas vísperas, era algo más que un festejo, algo más que folklore. Por eso te gustaba a Ti. No faltó más que una sardana en una rueda grande, grande, que bailáramos todos, todos, como las monjitas aquellas, sobre las puntas de los pies.

AHORA comentaremos el desfile. Te asomaste, ¿verdad? ¿Será irreverencia si te pregunto... acaso aplaudiste? No lo sé; pero bendecir, sí; bendecir a aquellos dos señores asomados a un balcónillo familiar charlando y charlando como dos amigos de siempre. Yo les miraba con atención. La misma estatura, los mismos plumeros. Y el balcónillo casi de entresuelo, y delante, aquel morazo del estandarte. Y me puse a comentar contigo el cuento de las dos naciones asomadas desde siempre a una Península que parece un balcón sobre los mares, las dos juntas, inseparables; quizá el mundo las encuentre anacrónicas, y siempre a la derecha Portugal, igual que ayer, lo mismo. Y el moro, el moro también debajo, como ayer; el moro que me recordaba Ceuta y don Sebastián, el moro que me recordaba Annual y el general Silvestre. Pero liquidado todo, ahora, no; ahora cerraba el cuadro, llevando él, él, un estandarte de victoria. Por aquí iba el cuento cuando sonaron las cornetas. El sol caía, el sol tuyo, caía como una fuerte bendición sobre los dos señores del balcónillo, que parecían hermanos, con sus uniformes idénticos, sus plumeros tan limpios y su charla, aquella charla de los dos amigos de siempre. Yo sé que bendecías y que ellos sudaban tu bendición, ellos y el moro, los tres, bajo sus entorchados.

IBAN pasando y yo te los presentaba, porque Tú, cuando viviste entre nosotros, no pudiste asistir a algún desfile. Es algo así como una liturgia de la patria. Un necio dijo que folklore y teatro; Tú piensas otra cosa, estoy seguro. Ya San Juan nos habló de un desfile en los cielos. Tú lo mandarás. Entre tanto, éste no va mal. Pasaba recia y compuesta la juventud que tanto me lastima, pero iban unidos, unidos; el mismo paso, la misma marcha, el mismo uniforme, la misma palabra exacta. Vi cordones

de la Milicia sobre el pecho de alféreces mandando gallardas unidades; después los vi mandados por la juventud del Ejército. Allí estaban todos, los futuros notarios, los médicos del mañana, también los ingenieros; con ellos, la juventud militar; tras ellos, los obreros y los campesinos. El mismo paso, la misma mirada y la misma marcha briosa que empuja y empuja hacia adelante. Todos. Y el pueblo que aplaude, porque sí, porque les ve unidos, unidos, dinámicos y fuertes. Delante de mí había un catedrático; tiene fama de serio, me parece que, además, de «hueso». Yo le vi, Tú le viste, se alzó de su silla, le brillaban los ojos; pasaba la Milicia y el buen hombre aplaudía, aplaudía enrojecido. Después se volvió a mí: «Son los chicos, los chicos, la Milicia; ¡míreles cómo van...!» El catedrático serio, el catedrático de las grandes teorías y las mayores exigencias, aplaudía, aplaudía... ¿Verdad, Señor, que esto es hermoso?

POR último pasaron los de gris, gris negro y rojo, manos duras y paciencia bien probada. Pasaban y hubo aplausos también. Tú viste cómo me emocionaron, porque eran ellos inexplicables, hermosísimos. También para los hombres llamados a lidiar con mis vecinos, con nosotros todos, en cuanto somos los hombres de la calle, de las prisas, de los «¡No hay derecho, señor guardia!», Les aplaudieron, porque era aquella hora de paz y de abrazo ancho, hora en que al son de las marchas la hermandad se sentía como un cariño inmenso. Y Madrid aplaudió a sus guardias grises, gris rojo y negro, los de las manos duras y la paciencia siempre a prueba. Era un detalle intrascendente, espontáneo. Yo les hubiera echado flores en desagravio. Yo noté que después, en el revuelto postdesfile, los hombres del gris, negro y rojo iban suaves, suavécitos, diciendo, como abuelos, a todos los importunamente atravesados: «Anda, anda para casa, ¡que hay que comer!...» Me hablaban entonces de la rebelión de las masas, y yo te hablaba de la conversión de ellas en familia. No es fácil, es cosa de milagro; pero hay momentos bellos y profundos, como el de ayer, exactamente, en que se aplaude a los hombres de las porras y recibe uno los golpecitos a la espalda: «Anda, hombre, para casa, para casa; no atropelle, que le espera su señora y sus hijos...; anda, anda...» Madrid en familia, y Tú, ¡tan contento!

ESTO no lo vi, pero lo pienso ver. Te anticiparé lo que será y pienso hablar contigo cuando visitemos las salas. Mira, se trata de que irán señores muy serios y muy importantes, con sus chisteras y sus uniformes, con sus saludos tan finos y sus miradas tan inteligentes, pues sí, todos esos señores van a ir a inaugurar, ¿qué crees que van a inaugurar? ¿Unas fábricas inmensas donde se fabrican máquinas para matar? No, no es eso. ¿Crees que van a inaugurar unas bibliotecas muy grandes, llenas de libritos sabios y de documentos complicados? Tampoco, tampoco. Pues mira: van a estrenar unos sitios donde estarán los encajes de la señora Juana, que cose en Albacete, y después, los cacharros del señor Pedro, que los pinta en Talavera, y después, unos hierros que en la fragua del tío Andrés se retorcieron en Cuenca. Así, ante esta sencillez y verdad de las mejores manos y más claros sudores de la Patria; así, los importantes, los que mandan y los que piensan, ellos todos van a honrar y a aprender, aprender lo que es el trabajo anónimo y sencillo, lo que es la belleza del quehacer artesano, el tuyo, ¿te acuerdas?; el que hacías Tú tallando diestramente un arado y una sillita. Esta Exposición es la tuya, la de tu profesión; no es ni la de los hombres máquinas, perdidos en las naves oscuras y carcelarias; ni la de los que se dan postín y buscan nombre. Los encajes de la señora Juana, los cacharros del señor Pedro, ¿por qué no tus arados y aquellas sillitas?

Y se acaba esta larga charla invitándote a un paseo por el buen Madrid de mis dolores. Voy a ir contigo a enseñarte una cosa que entre el Alcalde de aquí y los ángeles de allí han armado por mi tierra; una cosa ¡más linda! Había en esta ciudad un Prado viejo, viejo lo llamaban y Prado también de San Jerónimo; todo allí era historia y recuerdo de otros tiempos, de una Patria más grande y concertada. Pues bien; ¿Tú sabes que sobre esos planos de historia han brotado unas rosas, tan nuevas, tan erguidas en sus palitos de alambre...; unas rosas que son esas sonrisas tuyas, que sabes abrir en nuestras tierras? Rosas de hoy sobre tierras de ayer, la grave y solemne historia de los siglos florecida de pronto milagrosamente. Por obra de jardineros y de ángeles, municipios de arriba, municipios de abajo. Y quizás los bueyes del Patrono, yendo y viniendo para preparar el milagro. Y las oraciones del Patrono regando suavito, suavito, los praditos de las rosas. ¿No ves? Ya está aquí el abrazo más alegre de las fiestas, el abrazo de la vida—tus rosas—, con la historia—tus muertos—. Ya está aquí la esperanza, esperanzas humildes, la de ver muchas rosas, muchas, sobre las piedras de este Madrid antiguo, viejecito y modesto—que lo respeten, que lo respeten los arquitectos, con sus conventos y sus callejuelas; pero... con rosas, con más rosas, que eres Tú—, y la otra esperanza, la de estos abrazos de nuestras fiestas de San Isidro, hechos institución y obsequio a Ti.

José María DE LLANOS, S. J.

## PLAZA TOROS VISTA ALEGRE

Hoy domingo, seis tarde, seis novillos de Quintana Ortega

Hermanos, para

BALDOMERO ORTEGA

ANTONIO GALLARDO

y JUANITO GALVEZ

los dos últimos nuevos en esta Plaza

Taquilla: VICTORIA, 3

En las Escuelas de Hogar de la Sección Femenina el Servicio Social constituye un servicio al hogar y a la Patria.

## Reconstrucción del manasterio de Uclés

CUENCA. — Ha producido gran satisfacción en esta provincia la noticia de aprobación de un proyecto adicional al de reconstrucción del monasterio de Uclés, por un presupuesto de 1.717,432 pesetas. En dicho monasterio, de características similares al de El Escorial, se halla instalado en la actualidad el Seminario Menor de Santiago Apóstol de Cuenca. (Cifra.)

## Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles CONCURSO

Para adjudicar la explotación de los servicios de Despacho Auxiliar y de domicilio en Fuente Palmera, con ramificaciones a los pueblos de Ochavillo del Río, La Herrera, Peñalosa y La Ventilla, con afluencia a la estación de Posadas—transporte de encargos y mercancías de grande y pequeña velocidad entre la estación indicada, el Despacho mencionado y el domicilio de los usuarios en todas y cada una de las poblaciones enumeradas o viceversa—, la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles convoca el respectivo concurso, que tendrá lugar el día once de junio de mil novecientos cincuenta y tres (11-VI-1953), si bien la recepción condicionada de proposiciones expirará a las doce horas del día 8 del citado mes.

Los impresos, pliegos de condiciones y advertencias concernientes al precitado concurso estarán a disposición de los interesados en el Servicio Administrativo del Departamento Comercial de la RENFE en Madrid (paseo del Rey, edificio B, segunda planta) y en la Dirección de la 3.ª Zona en Sevilla.

## Se han iniciado en Valencia las conferencias comerciales hispanoárabes

Asisten representantes de Egipto, Líbano, Jordania, Siria y del Consejo Económico Árabe

VALENCIA.—Ha comenzado esta mañana la conferencia comercial hispanoárabe, a la que, además de las representaciones nacionales, asisten delegados de Egipto, Líbano, Jordania y del Consejo Económico Árabe, esperándose para mañana la llegada de los delegados de Siria y representantes diplomáticos de diversos países.

Los delegados fueron recibidos por el Alcalde accidental, quien les dio la bienvenida en nombre de la ciudad, y después les mostró el Archivo Municipal y la colección de cerámica hispanoárabe del Ayuntamiento.

Desde el Ayuntamiento se trasladaron a la Cámara de Comercio, en cuyo salón de sesiones se ha celebrado la ceremonia de apertura de la conferencia. Asisten a la misma los señores siguientes: Por parte de Egipto, el consejero comercial de la Embajada en España, Ali Hamdi Hussein; Mohamed Kamel, secretario de la Cámara de Alejandria; Eshaka Mohamed, secretario adjunto de la misma. Por parte de Jordania, el segundo secretario de la Legación en España, Dis Eddin Rifao, y Suliman Mohamed Dajani, por la Cámara de Comercio de Jerusalén. Por parte de Siria, Yusef al Farkh, y, por último, el presidente del Consejo Ejecutivo Económico Árabe, Yusif el Bandak.

Concurren también el presidente de la Cámara de Comercio de Granada, señor Romero de la Cruz; el vicepresidente de la de Alicante, don Daniel Ibáñez; el tesorero de la de Almería, don Adolfo Téllez; don Manuel Villarroja y don Joaquín Nebot, de la de Castellón, y representantes del Instituto de Economía de Valencia, del Consulado de la Lonja, de la Junta de Obras del Puerto, el delegado de Industria, el subdelegado de Comercio y otras personalidades de la vida económica valenciana.

### Discursos de los delegados

Habló primero el presidente de la Cámara de Comercio de Valencia, señor Gordillo, quien hizo historia de las relaciones que, a través del tiempo, han tenido España y el mundo árabe, y mostró las coincidencias culturales e ideológicas que tienen estos pueblos, fundados sobre la idea de Dios y de la dignidad del hombre. Dijo luego que hoy, de nuevo, españoles y árabes, pueblos caballerosos, se tienden la mano, y que ello constituye una clara coyuntura histórica de misión universal.

Dijo, por último, que esperaba que en esta conferencia se pudieran ver las posibilidades de establecer museos comerciales y depósitos de mercancías en lugares como, por ejemplo, Beirut, y también, si es posible, establecer una Cámara de Comercio Hispanoárabe, que tendría una doble sede en El Cairo y Valencia.

A continuación hizo uso de la palabra el secretario de la Cámara de Alejandria, quien mostró su satisfacción por participar en esta primera conferencia, cuya finalidad es estrechar los lazos entre los pueblos de España y árabes.

Después habló el segundo secretario de la Legación de Jordania, y dijo que esperaba que los españoles en el próximo Congreso se expresasen ya en árabe, y ellos en castellano. Añadió que en su país no existen diferencias entre musulmanes y cristianos, como lo probaba el hecho de que el Rey, que es descendiente de Mahoma, nombró para representante diplomático en España a un cristiano.

### Salutación al Caudillo

Por último, el presidente del Consejo Ejecutivo Económico Árabe propuso que se enviase un saludo a Su Excelencia el Jefe del Estado, cuya política hacia los países árabes es uno de los motivos de que sus representantes estén aquí en Valencia.

A continuación se fijaron las ponencias. Para la primera, que trata del estado de los compromisos económicos de los países árabes y de su capacidad comercial en todos sus aspectos complementarios con España, a fin de estable-

cer las bases para posibles acuerdos comerciales, se han inscrito Egipto, el Instituto de Economía de Valencia y la Cámara de Comercio de Valencia; para la segunda, «Conveniencia de establecer en el Oriente Medio almacenes generales y depósitos de artículos españoles, para establecer y concluir operaciones de trueque, si hay lugar a ello», los representantes del Líbano y Jordania, y de las Cámaras de Granada y Almería, y para la tercera, «Creación de la Cámara de Comercio Hispanoárabe», todos los países árabes y las Cámaras españolas. (Cifra.)

### Adhesión al Jefe del Estado

VALENCIA.—El presidente de la Cámara de Comercio ha enviado el siguiente telegrama al jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado: «Inaugurada hoy Conferencia hispanoárabe Cámara Comercio Valencia, y a petición representantes países árabes en la misma, ruego transmita a Su Excelencia Jefe del Estado testimonio de gratitud de dichas representaciones e incondicional adhesión y respeto de las Cámaras de Comercio españolas con ellas reunida. Atentamente le saluda, Ramón Gordillo.» (Cifra.)



BLANCO en los más selectos tejidos para Novia y Primera Comunión:

Rasos, Taffetas, Glacés, Brocados, Organdies bordados, Encajes, Tules...

Blanco en los vestidos de calle: Piqués, Otomanes, Gabardinas, Chantilly, Perforados suizos...

...y como fondo de los más delicados ESTAMPADOS para trajes de vestir y de noche

Solicite en nuestra Sección de Sedería que se los exhiban. ¡Le orientarán con agrado!

LANERIA SEDERIA ALGODONES  
TAPICERIA CAMISERIA CONFECCION

la brasileña.s.a.

TEJIDOS EN GENERAL  
MUESTRAS A PROVINCIAS

Fuencarral, 94 y 96 MADRID



## Los Jefes de Estado de España y Portugal asistieron a la séptima corrida de la feria de San Isidro

Antonio Ordóñez no toreó ayer

La Jefatura Superior de Policía facilitó ayer a mediodía la siguiente nota:

«Después del reconocimiento de los toros que se han de lidiar esta tarde, los diestros Pedrés y Jumillano torearán en la plaza de toros de las Ventas—en la corrida a la que asistirán Sus Excelencias los Jefes de Estado de España y Portugal—, no obstante las recientes cogidas que han sufrido en los ruedos, lo que hace que no se encuentren en la absoluta plenitud de sus facultades físicas, y que, dando una prueba de su valor torero y hombría de bien, en atención a la categoría de la corrida, saldrán a la plaza dispuestos a darle el mayor realce posible a la fiesta.

A Antonio Ordóñez le sustituirá el diestro Rafael Ortega, y como quiera que a Ordóñez se le recomienda reposo, pese a haber toreado el día 14 en la plaza de Osuna, efectuará este reposo en una de las dependencias de la Dirección General de Seguridad.»

EN MADRID

## CON ORTEGA NO HAY MIEDO

Por R. CAPDEVILA

La profundísima ovación interminable con que la plaza entera acogió la presencia en el palco de honor, de nuestro ilustre huésped lusitano Excmo. Sr. Craveiro Lopes acompañado de nuestro Caudillo, se había de repetir distintas veces a lo largo de todo el festejo. Cuando los tres espadas le brindaron los tres primeros toros al Presidente portugués, y los tres de final de corrida al Generalísimo Franco. Fue corrida de gala y de compromiso para los toreros, esta corrida séptima de fiestas, en la cual se jugaba el embarque de Sánchez Cobaleda, que había sido en el montaje de la feria y luego en el Batán, de las más comentadas.

Para que dichos comentarios llegaran a su colmo, durante toda la mañana de la fiesta cundieron entre los aficionados noticias y cábalas sobre el estado de salud de los toreros anunciados y sobre si el cartel tendría o no alguna baja y sufriría algún remiendo debido a dichas causas. En efecto: hubo baja de un diestro, el cabecera de cartel, Antonio Ordóñez, y salieron a plaza sin hallarse totalmente repuestos de percances Jumillano y Pedrés. Cubría la vacante del rondeño, Rafael Ortega el de Cádiz, y como quiera que la gente había tomado ya partido cuando sonó la hora del paseo, se oyeron durante éste fuertes pitos para los «convalecientes» y palmas, también fuertes para Ortega después del rompan filas.

Vamos, pues, con la lidia de la corrida salmantina, penúltima de la serie, cuyos toros ya iremos describiendo. Y vamos con Ortega, el cabecera de cartel. Aun cuando no lo hubiera sido, aun cuando hubiera ido hoy en otro puesto, del primero que habrá que hablar es de Ortega, porque ha hecho una tarde muy seria, muy torera, muy honda. Tan torera y tan seria y tan honda como toda la feria que ha hecho, que si se pone uno a ver la feria y hablar de ella, casi casi, o sin casi, hay que empezar por hablar de él, de Ortega. Que él estaba en la feria para matar dos toros, pero ha matado siete. Dando base, además, para que se hable de él como si hubiera matado no siete sino catorce. Siete toros al hilo de tres tardes, intercalando otros dos toros ¡en Burdeos! Un torero en la racha de la «forma», que además de un toro y una espada «a la antigua», parece que tiene también la salud a la antigua. Merece a todo ello ha despachado, esto también, con estupenda holgura, el lote más fuerte.

El del segundo espada, Jumillano, sobre no ser completo de la cobaleda—sino con un remiendo «apé», resultó como lote bastante más flojo. Añadiremos, ahora, que afortunadamente. Porque al margen de charlas de tendido y de pasiones de tendido—que hoy andaban muy sueltas contra el chico y contra el de Albacete—, la impresión que nos dio Jumillano en el ruedo fué de franca imposibilidad de actuar con lucimiento ni casi con seguridad. Afortunadamente, pues (para el chico decimos, que no para el público), el segundo de lidia se caía, y peleaba suelto. La labor del torero se fué en los paseos desde el 10 hasta el 3 que hizo el toro, y en los encuentros no hubo lucha. Y con el quinto, menos. No sabemos si estaba avisado, pero se soltó un «apé» de pocas chichas. Se entabló en seguida. No hubo choques, salvo una recalcada en la muleta de tres o cuatro cabezas nada más. Y en esa levedad o tenuidad transcurrió la actuación de Jumillano sin tener que echar mano de lo que llaman «facultades». La gente, que lo había molestado, se arrepintió al ver que marchaba para la enfermería tras de matar el quinto toro.

Con Pedrés, parecido. Mal clima, esta tarde. Y como desconcierto del muchacho, con esas complicaciones. En el toro tercero, que desde el capoteo se le vio que por la derecha no iba, la obstinación en la muleta—de Pedrés—de torar por ese lado, con la colada consiguiente en cada pase y el susto consiguiente en cada una. Ya al final intentó naturales, pero ya estaba todo desconcertado y sin camino. Igual que la corrida a fin de tarde, cuando el sexto, sosote, que se quedó cortísimo, a la media arrancada o quizás menos. Pedrés le anduvo cerca, pero sin echar coraje. Arriesgó—un pitonazo le tiró a un par de metros un macho de la taleguilla—, y sin embargo no llegó a centrarse.

Dos párrafos arriba hemos escrito que los toros de Ortega, los del lote de Ortega, tuvieron más fuerza y más nervio que los de Jumillano y de Pedrés. Incluso se recuerdan mejor, a «simple vista»: el berrendo primero, muy en lámina; y el chorreo cuarto, tan granado que le corría por el lomo un canalillo de la sangre en las varas. Los dos se aplomaron mucho, y el cuarto sobre todo. Y de los dos había que tirar, que fué el mérito de las faenas del de Cádiz.

En el toro primero se le añadió a Rafael Ortega la dificultad de ahormarle la cabeza al berrendo, que embestía con la cara muy alta y muy desembarcada, desarmando o liándole el trapo; embarullando la muleta. Y Ortega lo hizo todo. Torar y mandar, y templar, y terminar metiendo al toro en la franja, para matarlo pronto de un pinchazo y un gran volapié. Le ovacionaron. Pero luego, como seguía toreando en los quites y siempre muy en serio y llevando la carga de todo, terminó siendo el centro de la responsabilidad y de la tarde. Y coronó su éxito de feria con el toro cuarto, muy hermoso, pero que se agotó en dos varas larguissimas, terribles, y se quedó muy tarde. Se quedó de tal forma que la docena escasa de pases naturales que logró darle Ortega, tirando y «goteando» uno por uno, y reduciendo los terrenos cada vez con mayor avaricia, hasta que el animal ya descargado ni dejaba al torero reponerse, fueron una docena de sustos del público que ya no respiró hasta que el espada se tiró la escopeta a la cara. Entonces sí, porque la gente sabe cómo mata. Y así mató también. Tan maravillosamente y con tal fuerza, que se le resbaló al envite el toro y le quedó la espada caída dos dedos; pero tan bien y tan certera—como siempre—que el animal rodó al instante y Ortega, el de la isla, con la oreja en la mano y una vuelta al anillo clamorosa, se confirmó de «fin de feria» como quien dice «fin de ferias».

Había antiguamente unos toreros, valientes de verdad, expertos de verdad, matadores con fe y de verdad, que sin llegar a ser los «ídolos», representaban junto a ellos a los toreros de verdad. La profesionalidad y la afición. La vergüenza y la sangre toreras. En seguida después de los «ídolos», los primeros en reales y contratas. Toreros con que ir, sin miedo, a todas partes las Empresas. Y ese mismo es, ahora, este Ortega. Con Ortega no hay miedo. ¡Triunfa siempre y lo quiere la gente!

## España, en la Conferencia Internacional del Opio

NUEVA YORK.—España formará parte del Comité restringido que habrá de redactar el protocolo de la Conferencia Internacional del Opio, en virtud de una propuesta estadounidense que estuvo apoyada por la Delegación norteamericana.

Un intento del representante de Yugoslavia para oponerse a la presencia de España en esta conferencia fué inmediata y tajantemente cortado por el presidente de la misma. (Efe.)

### El Marruecos español, en la O. M. S.

GINEBRA.—La Comisión de Administración y Finanzas de la VI Asamblea Mundial de Sanidad ha adoptado por unanimidad una resolución para admitir al Marruecos español como miembro asociado de la Organización Mundial de la Salud (O. M. S.). (Efe.)

# EL TRATADO DEL EJERCITO EUROPEO ENTRARA EN VIGOR EL PROXIMO OTOÑO

Así lo cree Adenauer, que ayer regresó a Bonn, procedente de Inglaterra

## LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—El doctor Conrad Adenauer es un ser excepcional. Alto, siempre erguido, los rasgos algo mogólicos, a menudo teñidos por una sonrisa maliciosa, lo que, sin duda, más sorprende en este hombre sorprendente es la rapidez de su pensamiento, sus respuestas casi automáticas y, sin embargo, tan medidas, tan cargadas de sustancia, tan hábiles y tan estrictas. Su partida de nacimiento indicará, qué duda cabe, que el canciller alemán ha cumplido setenta y siete años. La verdad es que el doctor Adenauer no tiene edad,

o, mejor dicho, que está en la flor de la suya por haber logrado capear los años con pericia de torero. Bien demostró tener todas estas virtudes esta mañana al enfrentarse con unos setenta periodistas en su hotel dos horas antes de tomar el avión de regreso. ¿Qué nos contestó, en efecto, a tantas y tan insidiosas como insistentes preguntas? Que estaba muy satisfecho del viaje, que había oteado con sir Winston Churchill el horizonte político internacional y que el primer ministro le devolvería la visita después de que se hayan celebrado las próximas elecciones generales en Alemania.

### LAS FRONTERAS ALEMANAS

Nada definitivo—vino a comentar—ha quedado dicho sobre la línea Oder-Neisse. «Una Polonia libre»; que el lector reflexione y verá que esta tesis se acerca bastante más a la «liberadora» de Eisenhower que a la del «statu quo» defendido por Churchill. «La conferencia a tres?» El canciller alemán aseguró que, a pesar de la amplia excursión hecha con sir Winston Churchill en la jungla de los problemas internacionales, no se habló de este proyecto en el curso de las discusiones. «No se habló realmente de ello? ¿Cabe manera más cortés y diplomática para indicar que discrepa con el primer ministro sobre este tema? A decir verdad, no podía menos de discrepar.

El propio «Economist» aventuró ayer que existe un riesgo generalmente no apercibido de que unas conversaciones al más alto nivel en el curso de este verano hundan en ruinas la estructura defensiva occidental en cuyo favor tan duramente trabajaron mister Acheson y Mr. Bevin. Y el importante semanario de la City añade: «El primer ministro parece tener una solución particular para este dilema, a saber: un eventual nuevo tratado de Locarno.» Después de lo cual el «Economist» demuestra en un largo y bien estudiado editorial que la idea es impracticable. Mas no sólo condena el semanario en cuestión la idea de un nuevo Locarno, sino que también demuestra el peligro de una conferencia a tres, cuyos resultados tan sólo demostrarían con toda probabilidad tal «evidencia de la desunión entre los aliados» que Malenkov no necesitaría mover un dedo. Las críticas de la iniciativa de sir Winston Churchill no paran aquí, y si bien es cierto que el «Economist» se prodiga en alabanzas, no menos verdad es que titula su editorial: «Magnífico... pero ¿es esto una política?»

### EL PROBLEMA DE SUEZ

En la zona del Canal la situación es francamente crítica, como lo indica no sólo el constante envío de refuerzos y la anulación de la visita de cortesía que cuatro destructores británicos hubiesen debido hacer a Yugoslavia, sino sobre todo las medidas adoptadas ahora en el lugar por el Ejército británico. Mas la gravedad queda reflejada, sobre todo, en dos cosas: primera, en que mister Selwyn Lloyd creyó oportuno comunicar a la Cámara los actos de agresión padecidos por las tropas británicas en la zona del Canal, actos mantenidos en silencio, según dijo, hasta entonces, para no envenenar la cuestión.

Ello indica claramente que, o ya no le importa a Londres envenenar sus relaciones con Egipto, o que ya no pueden envenenarse más de lo que están. Segundo, y esto es incluso más grave, la alusión hecha por mister Selwyn al artículo 16 del tratado de 1936, que la Gran Bretaña parece querer interpretar ahora en el sentido de que podrá mantener la ocupación de la zona después de la expiración del pacto, en 1956, incluso contra el deseo de los egipcios. No cabe duda de que la perspectiva de tener a los

ingleses en el Canal, incluso después de 1956, tan sólo puede disipar los últimos vestigios de paciencia que los egipcios aun puedan tener. Lo curioso es que la cuestión egipcia también ha entrado a formar parte de la gran polémica anglonorteamericana, y el «Economist» acusa hoy al embajador estadounidense en El Cairo, Mr. Caffery, de ser el mayor responsable del fracaso de las negociaciones entre Londres y El Cairo.

### Guy BUENO

### Llegada a Bonn

BONN.—El canciller Adenauer, que llegó de Londres en avión especial al aeropuerto de Colonia-Wahn, donde lo esperaban su hija Carlota y el subsecretario de Asuntos Exteriores, Walter Hallstein, explicó a los periodistas que, una vez aprobado ayer por el Bundestag el tratado del Ejército europeo, ha terminado el proceso legislativo de la ratificación por parte de la República Federal y el pacto será, sin duda, ratificado por el Parlamento italiano inmediatamente después de las elecciones del 7 de junio, sin dejar a Francia más opción que la de aprobarlo igualmente.

### La ratificación gala

Adenauer ha declarado también que el tratado del Ejército europeo entrará en vigor en este otoño próximo y que Francia ratificará dicho tratado de las seis naciones antes de entonces. Al volver a Alemania de una visita de dos días a Londres y de una conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de Europa occidental en París, Adenauer dijo que está convencido de que Inglaterra nunca tratará de llegar a un tratado con los soviets sin el consentimiento alemán.

### Declaraciones en Londres

LONDRES.—El canciller Adenauer ha manifestado a los periodistas que ha discutido todas las cuestiones de política exterior con el primer ministro Churchill y que está muy satisfecho de sus tres días de conversaciones en Londres. Hablando sobre el Sarre, el canciller dijo que si se piensa en una solución europea hará falta que se evite la predominante influencia de «un país» en el campo económico.

### Reducción de las tropas americanas

WASHINGTON.—De acuerdo con los planes del secretario de Defensa, Charles E. Wilson, se proyecta la reducción en un diez por ciento de las tropas norteamericanas que se encuentran en Europa y el Extremo Oriente.

En ambas zonas geográficas, esta reducción afectaría a unos 50.000 hombres.

Asimismo se informa que el Ejército ha recibido órdenes de equipar a seis nuevas divisiones surcoreanas. (Efe.)

## CONCIERTO BENEFICO

Los Coros y Danzas de España, llegados para actuar en honor del Presidente de la República de Portugal, ofrecerán además una única representación en el concierto benéfico que se celebrará en el teatro Ramiro de Maeztu, Serrano, 127, el próximo lunes día 18, a las seis y media de la tarde. Esta actuación ha sido generosa y amablemente concedida por la Sección Femenina, dado el carácter benéfico del concierto, en el cual participará también el Coro de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, que acaba de regresar de una brillante tournée por Alemania, donde ha obtenido grandes éxitos.

Las invitaciones pueden solicitarse en la Escuela Familiar y Social, Padilla, 21, teléfono 252721, y a la entrada del teatro.

## La política inglesa en Egipto sólo puede conducir al desastre

ASI LO AFIRMA UN PORTAVOZ OFICIAL DEL GOBIERNO EGIPCIO

EL CAIRO.—El Gobierno egipcio acusa, por medio de su portavoz oficial, a Gran Bretaña, de una política de provocación en la zona del canal de Suez. El portavoz ha dicho que semejante política solamente podría conducir al desastre.

«Las fuerzas británicas de ocupación en la zona del Canal siguen manteniendo su actitud de provocación hacia los egipcios que viven dentro y fuera del área ocupada. Ha habido varios movimientos de las fuerzas británicas fuera de la zona, para entrar en pacíficas aldeas», dice la declaración gubernamental.

Añade que los británicos se han inmiscuido en la navegación del canal de agua dulce y han obstruido las principales carreteras que conducen a la zona del Canal. Coincidiendo con esta declaración, Fuad Gelal, ministro de Información Nacional, ha dado un comunicado en el que advierte que la política de Gran Bretaña no puede conducir más que al desastre. (Efe.)

### Las conversaciones, en punto muerto

WASHINGTON.—La Embajada de Egipto publica una declaración afirmando que las conversaciones angloegipcias sobre la zona del canal de Suez se encuentran en punto muerto por el hecho de que «los británicos insisten en agarrarse a los últimos vestigios del Imperio, reacios a reconocer que los tiempos han cambiado.»

## William Oatis, nueva faceta de la ofensiva roja de paz

Los comunistas checos han dado un giro sentimental y propagandístico a la libertad del periodista americano

NUREMBERG.—William Oatis, el periodista norteamericano condenado por los comunistas checos a quince años de prisión y puesto en libertad ayer mañana, pasó la frontera bávara, en Waidhaus, a las 2.25 de la tarde (hora española).

### Amnistiado

William N. Oatis ha sido puesto en libertad de conformidad con un reciente decreto de amnistía, aunque el Presidente Zapotocki hace constar en su comunicación que ha firmado la libertad porque la esposa del periodista le suplicó su devolución en una carta que recibió por conducto diplomático.

### Nota del departamento de Estado

WASHINGTON.—El Departamento de Estado ha facilitado una nota en la que dice que Norteamérica no hizo «trato alguno» sobre la libertad de William N. Oatis, de la cárcel checoslovaca, aunque añade que su libertad hace desaparecer uno de los obstáculos en el camino para el mejoramiento de las relaciones con la nación roja. (Efe.)



## TELAS de VERANO

Exquisitas organzas de seda finamente estampadas a mano  
Sedas "salvajes" de un solo color y en originales diseños exclusivos

Organzas y taffetas de algodón en tonos y contrastes de singular belleza

Alpacas, tweeds, surahás, shantung, ordelinas, vichys, cretonas, etc.

¡Fabulosa variedad!

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA, 31

## Mal humor británico ante las negociaciones hispanonorteamericanas

El "Times" opina que la N. A. T. O. se sentirá decepcionada cuando se anuncie la conclusión del pacto

**LONDRES** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)—Desde hace unos días la Prensa inglesa se ocupa con notable atención del pacto hispanonorteamericano, cuya firma da ahora como inminente. Mas si hasta ahora sobre todo recogió noticias procedentes de Madrid, ayer el corresponsal naval del "Times" dedicó al tema. Curioso es comprobar como en el extenso comentario surge una y otra vez una nota de mal contenido melancólico. Asegura el comentarista que las naciones miembros de la O. T. A. N. sentirán una decepción ante la noticia de la firma, porque—esta parece ser la razón—a la vez que los Estados Unidos reducen tan considerablemente su ayuda a Europa, la piensa prodigar en favor de España. Reconoce, sin embargo, poco después, que redundaría en beneficio de todos los aliados en caso de conflicto.

La verdadera razón de la evidente melancolía británica parece residir, sin embargo, en el hecho—reconocido por el corresponsal del "Times"—de que los Estados Unidos se convertirán finalmente en la potencia naval mediterránea por excelencia. Es decir, que la Gran Bretaña pasará definitivamente a segundo plano, incluso en esa zona que consideró siempre como suya.

La Gran Bretaña basó sus reivindicaciones de primera potencia mediterránea en su posesión de Gibraltar, Malta y Chipre. ¿Qué valdrán esos triunfos contra la baraja norteamericana, donde figurarán los naipes ibérico, marroquí, italiano y del Medio Oriente? Desde un principio ingleses y norteamericanos se disputaron el mando del Mediterráneo, incluso cuando América no disponía aún de un hogar en esas aguas. Si entonces ganó el almirante Mac Cormick contra su colega inglés, ¿qué sucederá ahora?

### UNA CUESTION INQUIETANTE

No cabe duda de que ésta es la pregunta inglesa, y haría probable es que Londres hubiese preferido que nunca se planteara. Es posible, sin embargo, que ante el hecho consumado—¿esperó poder evitar la consumación?—Londres trate ahora de buscar cobijo a la sombra del nuevo árbol hispanonorteamericano. No quisiera aventurar hipótesis alguna en este u otro sentido. Cabe añadir, sin embargo, que la cuestión estuvo probablemente en el origen de un pequeño debate parlamentario que tuvo lugar ayer noche, aun cuando en él no se hizo mención alguna de ellas. Mister Ernest Davies, el inflexible mister Ernest Davies, creyó oportuno protestar. A decir verdad, tanto un diputado conservador como, por cierto, también un socialista hicieron lo que pudieron para tratar de demostrar que mister Ernest Davies está pasado de moda. En cuanto al subsecretario del Foreign Office, mister Nutting, si bien es cierto que no podremos estar totalmente de acuerdo con él, también es justo reconocer que defendió las relaciones anglo-españolas con laudable energía. Oportuno será añadir que mister Ernest Davies, antiguo subsecretario socialista de Asuntos Exteriores, podría causar profunda irritación si no supiésemos que el pobre es un auténtico ceco a la izquierda, al que ni siquiera su paso por el Foreign Office logró dar, si no algo de cuerpo, por lo menos un poco de sentido común y de sentido de la medida.

G. B.

## Churchill ha formulado "amistosas críticas y consejos cariñosos" a Francia

Su propuesta sobre una conferencia de "alto nivel" no ha sido bien acogida por París

### PARIS

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.)—Si pudiera darse el caso, yo me atrevería a decir que Stalin estará riéndose a carcajadas en su tumba del mau-soleo de la plaza Roja de Moscú, al darse cuenta de que el discurso de su viejo amigo Winston Churchill—él no le conoció con el título de sir—, con todas las agudas repercusiones que ha tenido en el mundo occidental, ha servido para poner en el primer plano de la actualidad su obra escrita días antes de la última reunión del Comité central del partido soviético. "Los problemas del bolchevismo". En ella sostenía la teoría de que Rusia no tenía más necesidad para conquistar nuevas posiciones que esperar a que el mundo atlántico se desintegrara a consecuencia de las profundas divergencias que se producirían en su seno a causa de las ásperas discusiones que surgirían sobre el conjunto de los problemas mundiales y la actitud a adoptar ante los mismos.

En muchos círculos políticos y diplomáticos de esta capital se estima que el discurso de Mr. Churchill, dicho en la Cámara de los Comunes "con acento de lágrimas en la voz", es absolutamente inoportuno, tanto por la ocasión escogida para pronunciarlo como por la mayoría de los conceptos emitidos: tanto por la orgullosa postura de "revalorización de la influencia de Inglaterra en la dirección de los asuntos mundiales" como por la polémica anglo-norteamericana que ha desatado y por las repercusiones que la misma ha tenido en Moscú y en muchos países europeos.

La posición adoptada por el "premier" inglés, preconizando una conferencia de las grandes potencias y rodeándola con las premisas de un nuevo Locarno o un segundo Munich, ha provocado en los círculos competentes y diplomáticos una fuerte reserva y una gran dosis de desconfianza, sobre todo por sus ideas referentes a la unificación de Alemania al suponer que ésta no debe cesar de ser dueña de su destino dentro del cuadro de los acuerdos que unen a los países de la N. A. T. O. Porque, ¿qué va a ofrecer en contrapartida sir Winston a los rusos en el caso de que la Unión Soviética, cosa muy dudosa, acepte el principio de un Gobierno central alemán surgido de elecciones libres? ¿Pensará ofrecer el reconocimiento de la China comunista y la distribución del mundo en zonas de influencia, una de las cuales, en "statu quo" indefinido, será controlada por el Kremlin? Son cuestiones muy peligrosas las dos, capaces de hacer fracasar la conferencia que patrocinaba el gobierno británico o de provocar el estallido de la coalición occidental.

### AMISTOSAS CRITICAS

La desconfianza de los aludidos círculos de París se debe en gran porcentaje al mal humor ante las "amistosas críticas y consejos cariñosos" de Churchill a las personalidades de la diplomacia francesa, quienes dicen con desgarrada ironía que "hace algún tiempo un "premier" inglés llevó a Londres, colgado de su anacrónico paraguas, el pacto de Munich, que dio origen a la segunda guerra mundial". Las citadas personalidades añaden que Churchill demuestra conocer a los soviéticos tan poco como Chamberlain conocía a los nacionalsocialistas. No es descabellado pensar que el silencio oficial de Francia, el mutismo del jefe del Gobierno, que durante su reciente discurso en la Asamblea Nacional no hizo ninguna alusión a la peroración de Churchill y a la cerrada reserva del Quai d'Orsay, se deben a aquellas dosis de desconfianza mencionadas.

Claro es que los editorialistas de la gran Prensa se han preocupado al desatar una polémica, coincidiendo la mayoría de ellos en afirmar que el Gobierno francés, de-

jando a un lado el puntillo del honor lesionado por las palabras de Churchill sobre el servicio militar de dos años y el envío a Indochina de soldados de los reemplazos, debía haber reaccionado inmediatamente con vigor, poniendo de relieve que Francia entiende estar presente en todas las conferencias entre los Jefes de Estado, pero que estima no es hora todavía de reunirse con los rusos hasta que la troika del Kremlin dé pruebas incontestables de su buena fe. Y seguir diciendo que aunque Francia comprende la aguda debilidad que tiene Churchill por los contactos personales, él debe recordar que las conferencias de Teherán, Yalta y Potsdam deben inscribirse en los libros de los grandes fracasos mundiales de Occidente, pues ocasionaron el desgajamiento del viejo mundo, la esclavitud de más de cien millones de europeos y la era de la "guerra fría".

Pero esto que debiera haber sido dicho por el jefe del Gobierno francés o por el ministro de Asuntos Exteriores, no fue dicho porque Francia no tiene una doctrina internacional ni una política exterior, y si solamente unas cuantas premisas, en su mayor parte negativas, que utiliza como puntadas que aseguran provisionalmente un descosido; para seguir manteniendo una inmóvil acción diplomática en espera de tiempos mejores.

### MOCION SOBRE UNA CONFERENCIA MUNDIAL

Ahora bien; los políticos franceses disponen de grandes dosis de maquiavelismo político para sustituir una coordinada acción internacional. Lo ha demostrado la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento, votando una moción en la que se sostiene y se encarece la urgencia de la reunión de las grandes potencias incluida Francia. Esta moción ha sido desfavorablemente acogida en Bonn, donde un portavoz oficial dijo que el voto de la citada Comisión tiende a influir en los diputados y en la opinión pública francesa para que se opongan a la ratificación de los acuerdos de Bonn y del tratado de París, con objeto de que por temor a Alemania—por el chauvinismo germanófono—seguir retrasando el momento de la libertad de Alemania; es decir, que este acuerdo no pueda salir por ahora de ninguna reunión de los "grandes".

El carecer de una política exterior y el que la acción diplomática sea tarada por la inestabilidad del Gobierno y por las profundas divergencias de los partidos, incapaces de lograr la unión nacional en torno a los supremos intereses internacionales de la nación, colocan a Francia en la incómoda posición de inferioridad que ha exhibido durante las últimas setenta y dos horas.

A. SILVA MARIN

Para riegos y usos domésticos

**GRUPOS ELECTRO-BOMBAS**

de

**MAXIMA GARANTIA**

**SIEMENS**

**INDUSTRIA ELECTRICA S.A.**



ANTIGUO SASTRE DE LA REAL CASA

MEXICO, D. F.  
Isabel la Católica, 33  
ERICSON, 13 - 39 - 46

**Giribet**

ALTA CALIDAD  
PUERTA DEL SOL, 13  
(PRINCIPALES)

(ESQUINA A MONTERA)

TELEFONO 214304 — MADRID

Artículos especiales de exportación, exclusivos de esta casa

## La escisión angloamericana es la victoria comunista de estos días

Rusia ha puesto en práctica la estrategia de dividir a los aliados

### NUEVA YORK

(Crónica radio-telegráfica de nuestro corresponsal.)—La polémica trasatlántica en que se han enzarzado Inglaterra y los Estados Unidos está cobrando proporciones nunca vistas. Las palabras de Clement Attlee han sido interpretadas aquí como una especie de ampliación al reciente discurso de sir Winston Churchill y han removido hacia el fondo todos los sentimientos de aislacionismo en este país.

Indudablemente la culpa de todo la tiene Mr. Attlee, quien lo ha jugado a su viejo colega y rival una jugada de estilo muy viejo. El jefe del laborismo esperó a que Churchill pronunciara su discurso y acto seguido ocupó la tribuna y dijo en esencia lo siguiente, aunque con otras palabras: «Estoy plenamente de acuerdo con todo lo que ha dicho sir Winston Churchill, cuya posición de hoy ha sido mantenida desde hace tiempo por el laborismo, y, además, me parece que Inglaterra debe apartarse de los Estados Unidos porque su Constitución es una calamidad o allí no se sabe quién manda y nos han de llevar a la ruina.» Esto es lo que vino a decir en esencia mister Attlee, cuyas palabras han sido fundidas y solidarizadas aquí con las de Winston Churchill, hasta tal punto que no hay quien sea capaz de separarlas. Razonando con hasta lógica, lo que el norteamericano se dice es que si Mr. Attlee está de acuerdo con sir Winston Churchill, Mr. Churchill está también de acuerdo con mister Attlee. En consecuencia, gracias a esta jugada de Mr. Attlee, Winston Churchill está cargando ahora, por implicación, con una cantidad de improperios que no se merece. En realidad, Churchill no dijo nada ofensivo contra los Estados Unidos. Quien infirió las ofensas fue Mr. Attlee, y mirando el problema desde este ángulo resulta injusto arremeter contra el "premier" británico por cosas que ha hecho el principio de sus oposiciones.

### LA OPOSICION AMERICANA

Los senadores Knowland, de California, y McCarthy, de Wisconsin, llevaron en el Senado la voz cantante de la oposición a Inglaterra: el primero contra sir Winston y el segundo contra Mr. Attlee. Este corresponsal no recuerda haber encontrado en la historia de los Estados Unidos ningún pasaje en que se adoptara en el Congreso de este país una postura tan violenta y de tan rudo antagonismo hacia Inglaterra después de la guerra de 1812, en que los ejércitos de ambos países se enfrentaron como enemigos por última vez. El senador McCarthy llegó incluso a proponer que sean hundidos los barcos ingleses que comercian con la China comunista, y sin duda alguna, el senador de Wisconsin, aunque no lo dijo, pensaba que los encargados de realizar estos hundimientos deberían ser los barcos de guerra norteamericanos. Tanto McCarthy como Knowland afirmaron que no necesitaban para nada a Inglaterra en Corea ni en ningún sitio y que los Estados Unidos eran sufi-

cientemente fuertes para proseguir el camino contra Rusia y contra todo el comunismo solos. Estas afirmaciones levantaron grandes aplausos en la galería pública del Senado. McCarthy llamó al jefe del laborismo británico «el compañero Attlee», dándole a este término su acepción comunista, y dijo que había colaborado con Acheson en firmar indignos compromisos «con la traición». Por su parte, el senador Knowland denunció las actuales sugerencias de conferencia con Malenkov hechas por Churchill, como un intento de conducir al mundo a un nuevo Munich.

Todo esto ha sido llevado a Inglaterra por los cables y por la radio, que de rechazo reflejan cómo lo ha tomado la Prensa británica y ha regresado de nuevo a Londres. Mister Attlee ha hecho unas declaraciones de ocho puntos rechazando las acusaciones de McCarthy. Todos los editoriales de uno y otro lado del Atlántico están inflamados como tanques de gasolina. Los esfuerzos del Presidente Eisenhower por restar importancia a la polémica han sido inútiles. En realidad, no ha pasado nada, pero es muy sintomático lo que pasa.

Hasta dónde pueden llegar las divergencias de fondo entre los Estados Unidos e Inglaterra después de esta gran polémica, es algo difícil de prever. Seguramente todo quedará olvidado en unos pocos días. Pero las diferencias, aunque anecdóticas y temperamentales, están ahí. En el último Congreso comunista, celebrado en Moscú hace ocho meses, Stalin cambió por completo el curso fatal de la Historia, previendo que el choque entre el capitalismo y el comunismo no era inevitable, sino que lo inevitable y fatal era el choque de las potencias capitalistas entre sí. Si los dirigentes de ambos lados del Atlántico no se esfuerzan en demostrar lo contrario, la predicción de Stalin se hará realidad y esto es precisamente lo que más desea Moscú. La polémica de Joseph McCarthy con Clement Attlee no tiene en sí mayor importancia, pero por algo se empieza.

Rodrigo ROYO

**Automovilistas**

**AUTOBAT**

BOMBAS DE GASOLINA

ACUMULADORES EQUIPOS ELECTRICOS

LA PRIMERA MARCA NACIONAL

SERVICIO TECNICO. - C. COELLO, 85

A los Albergues de verano de las Juventudes de la Sección Femenina asisten en perfecta hermandad aprendizas, flechas y escolares.

# Once pescadores gallegos perecen ahogados

EL "RIO LAGARES" ENCALLO EN PUNTA CANDELARIA  
A SU REGRESO DEL GRAN SOL

Sólo tres tripulantes lograron ganar la costa a nado

LA CORUÑA.—Once tripulantes del pesquero «Río Lagares» han perecido a consecuencia de un siniestro marítimo en la madrugada del viernes al sábado. El citado barco, de la flota de La Coruña, regresaba del Gran Sol, y por causas que se desconocen encalló en Punta Candelaria, lugar situado a unos cinco kilómetros del pueblo de Cedeira. De los catorce hombres que tripulaban el «Río Lagares», solamente tres pudieron ganar a nado la costa. Inmediatamente se organizaron los trabajos de socorro. (Cifra.)

Detalles del accidente y relación de víctimas

LA CORUÑA.—Han sido rescatados diez de los once cadáveres de los tripulantes del «Río Lagares», que encalló en la madrugada de hoy en Punta Candelaria. Fueron recogidos y son esperados mañana en La Coruña, donde se verificará el sepelio. El «Río Lagares» había salido para el Gran Sol en la madrugada del día 2 y era esperado en La Coruña alrededor de las diez de la mañana de ayer. Todavía no conocen con seguridad las causas del siniestro, pero se supone que fueron el mal estado del mar y la cerrazón, producida por un fuerte aguacero. El barco se fue sobre la costa, que en Punta Candelaria es muy peligrosa, y quedó encallado. La tripulación fue lanzada al mar y solamente tres pudieron ganar la costa a nado, que en aquel punto está formada por riscos cortados a pico, de superficie pulida y acceso desde el mar es extraordinariamente difícil.

Los supervivientes son: Juan Alonso Parada, fogonero, de treinta y cuatro años, natural de Priegue (Pontevedra); Adelino López Lira, de treinta y dos, cocinero y domiciliado en esta capital, y Gabriel Hermida, de veintisiete, marinero, con domicilio en Noya.

Las víctimas del siniestro son: José Martínez Fernández, patrón, de treinta y cinco años, con residencia en Noya, deja mujer y dos hijos; Andrés Pardo López, maquinista interino, de cuarenta y ocho años, vecino de Cariño, deja esposa y cuatro hijos; Francisco Recamar Martínez, fogonero, de treinta y nueve años, vive en Santa Eugenia de Ribeira, es casado y deja cuatro hijos; Andrés Marcos Santiago, fogonero, de treinta y ocho años, vecino de Corrubedo, casado y con dos hijos; Manuel Pérez Sicra, contra-maestre, treinta y siete años, domiciliado en La Coruña, deja esposa y dos hijos; José Fernández Pérez, marinero, de treinta y cinco años, domiciliado en La Coruña, es casado y deja dos hijos; Antonio Zapata San Miguel, marinero, de cincuenta años, domiciliado en esta capital, es casado y deja cuatro hijos; Antonio Fernández Grañas, marinero, de veintidós años, vivía en Santa Eugenia de Ribeira y era el único sustento de su madre, con la que vivía; Antonio Souto Carballo, marinero, de veinte años, con domicilio en Soajes (Pontevedra), y el patrón de pesca José Caiño Castro, domiciliado en esta capital, casado y con seis hijos.

El marinero cuyo cadáver no ha podido ser todavía recogido es Manuel Miranda Sicra, de veinte años, con domicilio en Santa Eugenia de Ribeira, que deja mujer y dos hijos. El maquinista titular, Manuel Villanueva, que no perdía viaje, pidió permiso esta vez para

no figurar en la dotación, pues estaba preparándose para unos estudios especiales. (Cifra.)

## Incendio en la Delegación de Hacienda de Sevilla

TRAS DE UNA HORA  
DE TRABAJO LOS  
BOMBEROS LOGRAN  
SOFOCAR EL  
FUEGO

SEVILLA.—En el nuevo edificio de la Delegación de Hacienda, situado en el lugar que ocupó la antigua Casa de la Moneda, se declaró un incendio, poco después de las ocho y media de la noche, sin que afortunadamente alcanzara gran importancia. El fuego se inició en una de las dependencias bajas, donde se archivaban papeles sin valor. Rápidamente acudió el retén de bomberos, los cuales, en poco más de una hora, lograron sofocar por completo el incendio. (Mencheta.)

## Incendio en Otero de Herreros

SEGOVIA.—Se ha declarado un incendio en un edificio de Otero de Herreros. El Servicio de Incendios de la capital, que acudió rápidamente, consiguió extinguir el fuego después de intensos trabajos. Las pérdidas materiales se calculan en unas 150.000 pesetas. No hubo desgracias personales. (Cifra.)

## Acuchillado en un cine por un desconocido

TORTOSA.—En un cine de la Cava, mientras se proyectaba una película, entró de improviso un individuo que acometió con un cuchillo a uno de los espectadores, a quien causó algunas heridas en un muslo. Parece que la agresión obedece a causas de índole privada. (Cifra.)

## Un guardaguasas muere aplastado entre dos vagones

CORDOBA.—En la estación de Villanueva de Córdoba, al efectuar la maniobra de enganche de dos vagones de un tren de mercancías, quedó aprisionado entre los topes el guardaguasas Ramón Fernández Suárez, de cincuenta y dos años, natural de Miguelturna. Cuando se acudió en su auxilio era ya cadáver. (Cifra.)

## Muere a consecuencia de una descarga eléctrica

LUCENA.—Cuando arreglaba una instalación eléctrica en la calle de Juan Blázquez, el empleado de la Compañía suministradora de energía Agustín López Casas, de treinta y siete años, sufrió una descarga que le despidió de la escalera en que se encontraba, a seis metros de altura, y cayó de cabeza al suelo. Trasladado a la Casa de Socorro, ingresó ya cadáver. (Cifra.)

## Tiembla otra vez la tierra en el sur de Chile

CONCEPCION (Chile meridional).—Se registró en esta ciudad un movimiento sísmico, calificado de tercer grado, que no causó víctimas, pero hizo lanzarse a la calle, presa de pánico, a la gente. Agrietó algunas paredes y causó otros daños de escasa importancia. Es el sexto movimiento sísmico en esta ciudad desde el día 6 de mayo. Al temblor de tierra siguieron enormes olas, que, en algunos casos alcanzaron la altura de 100 metros.

En la no distante ciudad de Talcahuano, muchas personas evacuaron sus casas, alejándose, al mismo tiempo, todo lo posible del mar los que viven junto a éste. En Arauco hubo de cerrarse el puerto y de suspenderse la carga y descarga de besugos. (Efe.)

VERANEO  
IDEAL GIJON

## POSIBLE SABOTAJE JUDIO CONTRA UN AVION NORTEAMERICANO

El aparato se incendió, por causas desconocidas, en el aeropuerto de Lydda

JERUSALEN.—Un avión militar de la Embajada norteamericana se incendió en el aeropuerto de Lydda. Se cree que se trata de un acto de sabotaje de los comunistas. Han sido practicadas algunas detenciones. (Efe.)

## AVA GARDNER PROMUEVE UN RUIDOSO INCIDENTE EN UN TEATRO NAPOLITANO

NAPOLIS.—El teatro Mediterraneo fue escenario en la noche de ayer de gran agitación tanto en la sala como entre bastidores. Habían de actuar Frank Sinatra y su esposa, Ava Gardner; pero ésta no hizo su aparición, por efecto de una ligera indisposición. El público protestó ruidosamente por la ausencia de la actriz, ya que por ella, gritaban infinidad de espectadores, habían pagado muy caro—2.500 a 4.500 liras—sus localidades, y Sinatra y el empresario, Luigi Rossi, discutieron sin aménidad la teoría del último de que la ausencia de Ava constituía causa de nulidad del contrato, firmado por un millón de liras para el matrimonio y medio millón para la orquesta. La representación llegó a suspenderse un rato. El anuncio de la suspensión, «por divergencias con el empresario», lo hizo, en medio de abucheo general, Frank Sinatra. (Efe.)

## El naufragio del "Erando"

NO HAN SIDO HALLADOS LOS CADAVERES DE LOS DOS MARINEROS DESAPARECIDOS

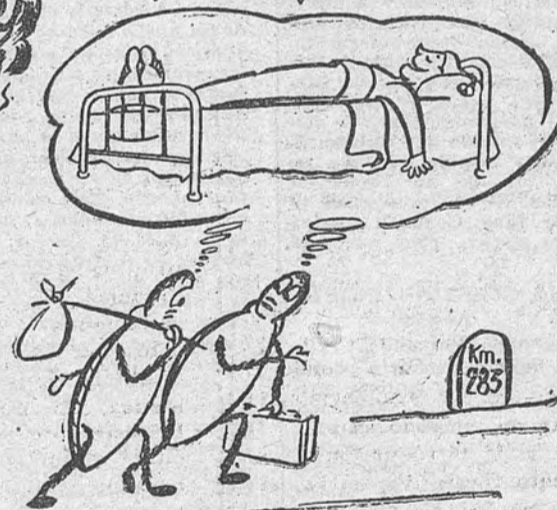
LORIENT (Bretaña).—Ha proseguido, pero sin resultado, la búsqueda de los cadáveres de los dos marineros del «Erando» Antonio Pasos y Primitivo Pedrosa, desaparecidos en el naufragio del pesquero español frente a la península de Quiberon.

Los once supervivientes, que llegaron a la costa a nado y fueron albergados en un restaurante de Quiberon, tomaron el tren en Auray, camino de Irún.

Antes de su partida les saludó el cónsul de España en Nantes, quien expresó públicamente su agradecimiento a la población local por la acogida que dispensó a los naufragos; el subprefecto de Lorient y el representante de la autoridad naval en Auray. (Efe.)



Tendrá siempre con acero  
su hogar limpio y duradero.



—SE COMPRARON CAMAS DE ACERO... y me tuve que marchar de allí con toda mi familia.

¡Atención señora!... Esto es lo que dicen "ellos", los parásitos. Por eso el ACERO supone una mayor tranquilidad para las amas de casa. El ACERO es un amigo que vela por la higiene del hogar.

Si usted adquiere ahora un Somier o una Cama de ACERO, tendrá asegurado un descanso y un ahorro para toda la vida, porque el ACERO dura siempre y sirve siempre, sin necesidad de dedicarle especialísimas atenciones.

Aun están nuevos los Somiers y las Camas fabricadas y servidas hace 25 años.

Por eso, por su DURACION, los Muebles de Acero "Numancia" resultan más económicos.

PÍDALOS A SU PROVEEDOR DE MUEBLES

Exija la Etiqueta de Garantía con el Precio marcado de Fábrica



FABRICAMOS COMODIDAD EN ACERO

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, seis tarde, seis toros de don Joaquín Buendía (Sevilla), para

Antonio Bienvenida  
Rafael Rodríguez  
y «El Ranchero»



UNCA, tanto como ahora, ante la propaganda de los diversos existencialismos, con su característica superstición de la energía pura, de la energía informal, hay el deber de reflexionar acerca de aquello en que una «existencia» pueda consistir. Nosotros creemos haber encontrado, para ello, una definición, sin posible reproche. A partir de la distinción, que nuestro análisis establece en la realidad, entre las «corrientes», actualizaciones de energía y las «figuras», sus elementos de estabilidad, cualquier existencia puede así definirse: «Una corriente obturada por una figura».

La corriente, como elemento dinámico que es, está sometida al tiempo y condenada, por consiguiente, a la aniquilación: pensando viciosamente en este elemento tan sólo, es como el viejo Heráclito sentenciaba que no podemos bañarnos dos veces en un mismo río. La absolución de tal condena le viene, a la corriente, de la detención estabilizadora, definidora, que impone el obstáculo de la figura: los cauces, configuradores del río; la personalidad, configuradora de nuestro mismo cuerpo, hacen posible la repetición del baño; y, con la repetición, la comprensibilidad, que intelectualmente le salva.

De Jorge Santayana, el filósofo español, recibí un día una carta, donde, a título de prosecución de cierto diálogo, se trataba de algunas cuestiones relativas a los Angeles. Recordaba el solitario de Santo Stefano Rotondo, la doctrina de algunos Padres de la Iglesia, según la cual la rebeldía de los Angeles aconteció, convirtiéndose así en «ángeles malos», desde el primer momento de su existencia; porque la existencia representaba ya un pecado, que lleva consigo la sumisión al tiempo, la desobediencia a las perfecciones de la eternidad. Sospecho que, en su legítimo afán de condenar los errores del existencialismo, Santayana desconociera la eficacia de la introducción de un elemento figurativo, en la existencia de los Angeles, que había de constituir precisamente su elemento salvador. Los Santos Angeles serían así aquellos en quienes la obturación de la corriente por la figura habría suspendido el curso de la primera, como el curso de un manantial, en el vaso que ha captado su agua; mientras que, en los Angeles malos, la corriente le habría podido a la figura, destrozándola y arrastrando sus

# NO EL HABLAR, SINO EL NOMBRAR

fragmentos; por lo cual la existencia de los Angeles malos está, casi indistintamente, anegada en lo amorfo; razón por la cual se separa tan difícilmente la noción de Diablo de la noción de Mal. Epocas enteras de la humanidad, extensiones dilatadísimas de la creación, se han conocido, en las cuales la figura del Diablo ha sido apenas delineada; o bien, en que, a fuerza de multiplicidad y de pululación, su papel apareciese como desmenuzado y disperso. Si no temiéramos rebajar el tema, al verterlo a un lenguaje convertido en excesivamente usual, diríamos que la del Diablo es una concepción romántica; en tanto que conserva la del Angel un carácter clásico por excelencia.

En la existencia del lenguaje, así como en las demás existencias, se da la obturación, más o menos poderosa, de la corriente por la figura. Humboldt trajo aquí una formidable adquisición a la Lingüística al subrayar el constante valor energético del lenguaje. Pero su exageración no podía desconocer el hecho de que, también la «energía» del

lenguaje, se encuentra con una muchedumbre infinita de «ergonai», los cuales le valen, a la vez, de obstáculo y de apoyo. Desde los primeros pasos de cualquier idioma, el escritor y, en términos amplísimos, el parlante, se ha debido encarar con un sistema de signos, ya constituidos, por rudimentariamente que sea. El neologismo,—y no hay verdadero escritor sin un empleo, casi continuado, del neologismo,—se ve obligado siempre a filtrarse por los intersticios de una capa, más o menos compacta, más o menos espesa, de legitimidad gramatical y de inspiración verbal solidificada, exigida por la función social del lenguaje. El espíritu puede crear el verbo. Pero no tiene otra solución que crearle con barro.

Debe siempre tomarse en cuenta la dosis de «lírica», presente en el repertorio de quien habla. Pero, también la dosis de «épica», sustentáculo social necesario para que el lenguaje sea una comunicación. Ahora bien; el lenguaje de las bestias, que constituye un instrumento de comunicación igualmente, tiene

siempre un carácter, en el cual se nos presenta cierta inexcusable diferenciación respecto del lenguaje humano. Este carácter es el de la necesidad de una inmediatez entre los comunicantes. La distancia física entre éstos podrá ser más o menos grande; pero siempre la comunicación representa un contacto, también físico, entre el instrumento emitido y su recepción. Esta no es la nota propia del lenguaje humano, puesto que el lenguaje humano puede traducirse a lo escrito y que el conocimiento al cual se destina puede ser el de una persona no nacida aún y cuya lectura es representada en lo futuro. Los sonidos de la comunicación bestial no se escriben; o por lo menos, aun descontada la posibilidad de fijaciones fonográficas, etcétera, no se escriben por los mismos que los producen. No se trata del hecho de que una complicación más o menos grande, o de un adelanto más o menos grande del contenido; mas complicado y hasta, si se quiere, más adelantado en una cualquier evolución, puede ser el sistema de signos con que una hor-

miga prevea o impida la distracción sexual a otras hormigas ocupadas en la tarea de estatuir un hormiguero, que la comunicación con que un niño atemorizado indique, en la soledad de la noche, que está poseído por el miedo. Pero esta última comunicación puede ser emitida engañosamente, cuando el miedo no existe; o, preventivamente, cuando de lo que se tiene miedo es de tener miedo. En otros términos, los sonidos de la bestia son manifiesta expresión; mientras que los sonidos inscriptibles del asustado envuelven un concepto; concepto que, sin modificación ninguna, puede ser reproducido por otro; o producido, sin que la necesidad expresiva se presente.

Dicho, todavía, de otra manera. Los signos, que, en un caso, se reducen a lo vocativo, a lo interjeccional, en el otro caso pueden ya tener un carácter sustantivo, el carácter de representación del concepto. La complejidad, mayor o menor, resulta, de momento, lo repetimos, extraña al asunto. Lo que entra ahora en nuestra consideración es la ausencia del destinatario, la producción en vano, por decirlo así y la posible conciencia de esta vanidad. No anotamos aún lo que representa, en el lenguaje humano, la intervención del verbo: el verbo puede faltar,—quizá, de hecho, falta, en algunas lenguas de las llamadas primitivas,—pero la presencia del sustantivo, o del sustantivo-verbo, nos basta. Tenemos lo suficiente, para establecer una diferencia de función, para percatarnos de que el lenguaje «expresivo» del animal y el lenguaje nominativo del hombre no cumplen una misión idéntica. Lo definitorio, en el ser humano, es la posibilidad de producir definiciones. En la gran cuestión de la definición del hombre, no diremos que el hombre es un animal «que habla»; sino que el hombre es un animal «que nombra».

No el hablar, sino el nombrar definen lo humano.

Eugenio d'ORS  
de la Real Academia Española

## A BORDO DEL «BREMEN»

UN día—hará de esto ya sus buenos veinte años, por lo menos—hice yo un viaje a Nueva York a bordo del «Bremen». Mi objeto, naturalmente, no era ir a Nueva York, sino ir en el «Bremen», pero como el «Bremen» sólo hacía entonces la carrera de Nueva York, necesité buscar un pretexto que justificara ante mis propios ojos mi viaje a la gran ciudad. Por lo demás, mi caso no creo que constituyese ninguna excepción y tengo motivos de sobra para suponer que en él se encontraba también el cincuenta por ciento, cuando menos, de las personas que hicieron la travesía conmigo. La gente deseaba viajar en el «Bremen» para darse el gusto de conocer el barco más rápido del mundo, y lo malo estaba en que precisamente como el «Bremen» era el barco más rápido del mundo, llegaba a su destino antes de que nadie hubiese tenido tiempo de conocerlo.

Tal fué lo que me ocurrió a mí. Por razones especialísimas me tocó hacer la travesía en un camarote de lujo que no tenía cuarto de baño, pero que tenía, en cambio, la ducha más maravillosa que yo había visto en toda mi vida. Era una ducha en la que el agua igual podía ir de arriba abajo que de abajo arriba o de lado a lado, y lo mismo podía ser caliente que fría y helada que templada. También se podían obtener chorros de agua fría que se fuesen calentando poco a poco hasta un número de grados determinado o, al revés, chorros de agua caliente que fuesen perdiendo todo su calor de un modo gradual y llegasen a quedarse completamente helados, y estos chorros igual podían ser muy finos que muy gruesos y salir de las paredes de la ducha con una gran violencia, que con sólo el mínimo de fuerza estrictamente necesario. Todo consistía en darle a una palanca en vez de a la otra, en oprim-

mir este botón en lugar de aquél o en hacer girar más o menos tal o cual rueda.

El primer día yo me metí intrépidamente en mi cuarto-ducha y a los pocos instantes tuve que salir de estampía con un hombre completamente escaldado. Llamé al steward y le pedí unas instrucciones, pero todo fué inútil. Para manejar aquella maquinaria tan complicada me hubiera sido preciso estudiar un curso completo de ingeniería, y cada vez que me metía en la ducha recibía una sorpresa más violenta aun que la que había recibido la vez anterior. Por fin, a fuerza de desolladuras llegué a aprender cuáles eran las ruedas, las palancas y los botones más peligrosos, pero antes de que pudiese aprovechar estos conocimientos para darme un baño tranquilo llegamos al puerto y tuve que abandonar mi camarote.

¡Valía realmente la pena el haber ido a Nueva York para obtener, como fruto de mi viaje, un resultado como aquél! Pues el cincuenta por ciento de los viajeros no obtuvo tampoco resultados mucho mejores. Los jóvenes bailaron, los viejos perdieron algún dinero jugando a las cartas—si perdieron los unos, ganarían los otros, dirán ustedes, pero la experiencia demuestra que en la travesía de Nueva York aun los más afortunados acababan siempre perdiendo—, las mujeres lucieron algunos vestidos y esto fué todo.

¡Tiempos aquellos en los que se utilizaban los medios más rápidos de locomoción para ir a unos lugares donde nadie tenía absolutamente nada que hacer! El que tenía algo que hacer en alguna parte utilizaba el medio de transporte que buenamente podía utilizar; pero el que no tenía que hacer nada y viajaba tan sólo por el placer del viaje, ese se hubiera considerado deshonrado de no utilizar los trenes y los buques más veloces de todo el mundo...

JULIO CAMBA

COMPRA DE ALHAJAS  
ORO-PLATA-PAPELETAS DE MONTE  
**ALEGRE**  
ESPOZ Y MINA, 3  
ENTRESUELO

## PUBLICACIONES «REUS»

Ya se ha publicado «El abanico de pavo real», de Harry Stephen Keeler. Precio, 38 pesetas. Regalamos prospecto, en el que están incluidas las 26 obras de este autor vertidas al español, con sus respectivos precios. «Instituto Editorial Reus».

Si el libro que busca no lo encuentra en su librería, dirijase al «Instituto Editorial Reus», Preciados, 6 y 23, Madrid, e inmediatamente será atendida su demanda.

«¿Desea adelgazar sin dejar de comer?». Así se titula el libro publicado por el doctor Box y Cospeidal, autor premiado por la Real Academia de Medicina. Nada de ejercicio, medicinas e inyecciones. Precio, 24 pesetas. «Instituto Editorial Reus».

¿Es usted feminista o antifeminista? No deje de leer «La mujer vista en todas sus facetas», por el filósofo Edmundo González Blanco. Precio, 50 pesetas. «Instituto Editorial Reus», Preciados, 6 y 23, Madrid.

# INFORMACION ECONOMICA

**RESUMEN SEMANAL DE LA BOLSA DE MADRID.** — Cortada por las fiestas de San Isidro, la Bolsa ha tenido una semana mas reducida que de ordinario, quedando las cuatro sesiones habituales reducidas a dos. Puede que por eso el análisis que deba hacerse de su comportamiento encierre cierta carencia de elementos de juicio. Hagamos esta salvedad antes de hacer presente que los ímpetus alcistas de la semana anterior se vieron un tanto mermados en la presente, ya que aun conservando el buen tono general de firmeza y de sostenimiento, ha presentado una corriente más suave de inversiones. Sin que falten las correspondientes al grupo de elementos de maniobra, es posible que sean más abundantes esta vez las correspondientes a auténticas colocaciones de capital; es decir, «dinero de la calle».

Esta es la característica más interesante de la semana, que los primeros momentos de agitación de carácter especulativo después de conocerse las primeras noticias de la proyectada reforma de la Contribución sobre la Renta han sido seguidos después por movimientos menos agitados, sin remolinos, pero de mejor orientación, ya que es el auténtico dinero el que ahora acude. Por lo menos que comienza a acudir.

El tono de la Bolsa se mantiene firme y hasta con ciertas inclinaciones a la mejora, siendo más atemperados los movimientos de especulación y habiendo perdido su línea de generalización. Han pasado a un primer plano por esta circunstancia los valores eléctricos, en cuyo corro han quedado detenidas las líneas de resbalamiento de algunos valores, haciéndose alto en las constantes bajas y comenzando la reposición, que en este caso se encuentran las Españolas, Iberduero, y de una manera más acentuada todavía las Sevillanas, que habían llevado una mala temporada. Todo este departamento parece se encuentra mejor orientado, recibiendo un poco más de atención del público. Y hasta más dinero.

También parece disponia de más dinero el sector bancario, aunque dentro de la tendencia general al sostenimiento destaca el Hipotecario, que avanza de 305 a 310, y en el sentido negativo el Banesto, que tiene papel estos días y ha ido bajando hasta los 502 enteros. En los demás valores se sostienen los cambios o hay pequeñas diferencias que apenas marcan tendencia.

Como ya hemos hecho presente, se rompió estos días la línea de solidaridad en los avances de los valores de especulación, produciéndose un inesperado viraje en la buena cotización de Rif, al bajar, en un solo día, de 560 a 550. Ponferrada, en cambio, ha seguido recibiendo el favor del dinero ganando otros cinco puntos. No han pasado de tres los que ha ganado Explosivos, que siguen muy escasos de papel. Petrolillos subió hasta 373, pero luego no pasa del 372. Tono, como se ve, de firmeza, pero

## SALTOS DEL NANSÁ, S. A.

### DIVIDENDO A LAS ACCIONES

El Consejo de Administración de esta Sociedad, dando cumplimiento a las resoluciones adoptadas por la Junta general ordinaria de accionistas últimamente celebrada, ha acordado el reparto de un dividendo complementario, por los beneficios del ejercicio de 1952, de pesetas 13,35 (trece pesetas con treinta y cinco céntimos) líquidas por acción, después de deducidos los impuestos correspondientes, a todas las acciones en circulación números 1 al 400.000, con lo que el dividendo total repartido se eleva al 6 por 100.

El citado dividendo se hará efectivo, a partir del día 20 de mayo actual, contra cupón núm. 13, en las Oficinas Centrales y en las de las Sucursales y Agencias de las siguientes Entidades: BANCO CENTRAL, BANCO DE SANTANDER y BANCO DE VALENCIA.

Madrid, 16 de mayo de 1953.— El Secretario General, Federico Corral y Felgu.

## RESUMEN DE LA SEMANA

FONDOS PUBLICOS	Anterior	De día	Diferencia
4 % Inter...	84,25	84	- 0,25
4 % Ext...	103,25	103,25	=
4 % 1908 4 %	98	98	=
4 % 1928 4 %	87	87	=
4 % act., 4 %	100,40	100,30	- 0,10
4 % nov., 4 %	100,50	100,50	=
Am. 3,60 %	93	93	=
Pesetas 3 %	99,55	99,55	=
Idem Nov...	100,65	100,60	- 0,05
Idem Nov...	100,25	100,25	=
Valores de Madrid			
Villas 1914...	90	89	- 1
" 1918...	88,50	88	- 0,50
Mejoras U...	85	86	+ 1
Subsuelo	98	98	=
Vs. 1929	81	81	=
" 1931 Int.	86,50	86,50	=
" 1931 Ext.	86,50	86,50	=
" 1941	78	78	=
" 1946	84	84	=
Otros fondos			
L. N. Colon.	92,75	92,75	=
Eldr. B. 6 %	102	102	=
" 5 %	94,50	94,50	=
Rec. Nac.	94,50	94,50	=
Renta	93,75	93,75	=
Tánger - Fez	91,50	91,50	=
Marruec. 5 %	73	73	=
Cédulas			
Hip. 4 % lib.	99	99	=
Hip. 4 %	84,25	84,75	+ 0,50
" 4,50 A %	85,75	85,75	=
" 4,50 B %	85,75	86,25	+ 0,50
" 4,50 C %	87,50	87,50	=
C. L. 4 % Int.	96,25	96,25	=
" 4 % Int.	100,60	100,75	+ 0,15
Obligaciones			
Alber. 1951	87,50	87,75	+ 0,25
S. Nan. 6 %	75,50	75,50	=
C. Española	88,50	88,50	=
P. Mieres	89	89	=
B. Camp. 49	93,25	94,25	+ 0,50
Explosivos	101,50	100,50	- 1
Hornos	95,50	95,75	+ 0,25
Telefónica	94,25	95,25	+ 1
Barroja	95	95	=
Valores			
Hipotecario	520	521	+ 1
redit. Local	229	229	=
Adito	305	310	+ 5
Am...	206	203	- 3
Central	371	371	=
Rural	322	322	=
Electricidad	125	125	=
U. M.	116	116	=
Cooperativa	180	181	+ 1
Rep.	213	210	- 3
S. del Nansa	104,50	104	- 0,50
Chorro	116	117	+ 1
Sevillana	104,50	110	+ 5,50
L. Duer. or.	193	196	+ 3
Pro. nuevos	177	180	+ 3
E. A.	58	58	=
Chades	300	300	=
D.	300	300	=
G.	300	300	=
Telefónica	167,50	167,75	+ 0,25
Fenosa	105	107	+ 2
E. Leonesas	100	101	+ 1
E. R. Zarag.	55,50	97	+ 1,50
Mineras			
Rif	558	550	- 8
Iguera	236	236	=
Almadén	370	375	+ 5
Varías			
Jampsa	157	157	=
Palacos	169	169	=
Azuar	2000	2000	=
San Félix	2240	2240	=
Inmob. M.	120	122	+ 2
Saniz. M.	480	483	+ 3
Metro	132	129,50	- 2,50
Alma	172	172	=
A. Hornos	178	180	+ 2
M. Petróleos	370	372	+ 2
Explosivos	240	243	+ 3
Azucarera	112	112,25	+ 0,25
Ebro	232	232	=
Agallas	385	396	+ 11
Valderriv	275	275	=
Alma	98	98	=
Nvl. ord.	118	118	=
prof.	129,75	130	+ 0,25
Sniace	285	289	+ 4
Pefasa	137	145	+ 8
P. Reunidas	176	176	=
E. L. Arago.	167	169	+ 2
Hid. Nitro	114	114	=
Sintéticos	190	190	=
U. N. Q. N.	200	204	+ 4
España	290	288	- 2
Aux. F. C.	147	148	+ 1
M. Met. Mad.	147	148	+ 1

se aprecia cierto apagamiento en la tendencia de alza general que había caracterizado a este grupo.

Donde la semana ha sido más brillante es en los valores textiles. La Fefasa ha entrado en un remolino de actualidad y habiendo dinero abundante, la reacción las lleva de 137 a 146 y 45, al decirse que está preparando algunas fuertes operaciones de exportación de fibra. Por lo que hace referencia a Sniace, culminó su mejoría de estos días al hacerse a 289, con el dividendo ya en ventanilla.

La semana ha presentado en alza continua a las Aguilas, que llegan a 396 y sigue el dinero encalando en su demanda. Las Navales preferentes han visto el 131. Hornos ha subido a 180, y Energía e Industrias Aragonesas siguen acumulando todos los días ligeras ganancias. Las acciones del Metro, que habían conseguido encaramarse al cambio de 132, ceden luego a 129,50.

En el grupo de valores inmobiliarios se ha notado cierta animación estos días y cierta presencia del dinero para unos cuantos títulos, siendo de destacar la continuación de la reposición de cambios en las dos Metropolitanas. En la Vacesa, que sigue con buen dinero a 60, y en Cantabria, que se eleva a los 51 duros.

Cierra la Bolsa con un ambiente de firmeza pero sin una gran decisión en los compradores. Los elementos técnicos consideran muy interesante el ambiente que se ha formado y esperan confiados que la corriente de órdenes de compra continúe, lo que sería una prueba evidente de que el público abandonaba su tendencia a la reserva y al estado de liquidez orientados de nuevo hacia la inversión en forma más definitiva.

Pedro RICO

## Cambios de moneda extranjera

Franco franceses, marroquíes y argelinos ..	11,00
Libras esterlinas .....	110,31
Libras de cuenta Islan-	
dia .....	110,14
Dólares .....	39,40
Dólares de cuenta (1) ..	39,34
Dólares canadienses ..	39,79
Franco suizo libras .....	911,63
Franco suizo de cuenta	
convenio .....	910,26
Escudos libras .....	137,11
Escudos de cuenta con-	
venio .....	136,91
Franco belgas .....	78,68
Florines .....	1.035,26
Coronas suecas .....	7,60
Coronas danesas .....	5,69
Coronas noruegas .....	5,50
Deutsche Marks .....	9,366
Liras .....	6,34
Cruceiros (billetes) .....	79,80
Pesos mejicanos .....	4,56
Pesos colombianos (bille-	
tes) .....	8,97
Pesos uruguayos (bille-	
tes) .....	10,60
Soles (billetes) .....	1,86
Bolivares (billetes) .....	9,78

(1) Esta cotización es aplicable a los dólares de cuenta en que se formaliza el intercambio con los siguientes países: Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Finlandia, Grecia, Italia, Méjico, Paraguay y Turquía.

## ¡¡REPRESENTANTES!!

Necesitamos uno en cada pueblo. Magníficas comisiones y subvenciones. Apartado 10049. Madrid



## ESTAMBRIL

para trajes de la nueva temporada a **38** ptas. metro

Frescos, desde . . . . . **123**

Estambres, desde . . . . . **129**

Cheviots para americanas, desde . . . . . **90**

Franelas para pantalones, desde **83**

Asimismo alpacas, júnkel, gabardina, hilos inarrugables, «mil rayas», etc. Y en la Sección de Confecciones, los más elegantes estilos de trajes, americanas de «sport», pantalones, etc. Entresuelo.

## Sederías Carretas

MADRID

¡Aprendices! Debéis escuchar y recoger la llamada que os hace la Sección de Centros de Trabajo del Frente de Juventudes de Madrid para que todos sin excepción solicitéis de vuestros profesores o de vuestros empresarios la inscripción en dicho Concurso.

**"JUAN PEDRO, EL DALLADOR" ES LA SEGUNDA NOVELA QUE CONOCIMOS**

de Ildefonso Manuel Gil, y sigue casi inmediatamente a la que le valió el «Premio Internacional de Primera Novela 1950». Mientras la creación anda en estos, por decirlo así, primeros pasos públicos, se siente la tentación de la comparación entre las primeras obras, y en el caso de Ildefonso Manuel Gil, entre «La moneda en el suelo», que es la anterior, y la que comentamos. Por poco que cedamos a ella, tenemos que decir que seguimos viendo en el autor un novelista definido en ambas por la misma capacidad de descripción de estados de ánimo, sobre todo de aquellos que rompen una trayectoria vital después de un suceso que es el eje en cuyo torno gira la novela.

Pero esta cualidad, esencial en el autor, nos parece mejor centrada en el Carlos de «La moneda en el suelo» que en este Juan Pedro que le ha sucedido, con variación de no mucha sustancia, aunque sí de fórmula narrativa. Quizá sea esto, el interés que los claroscuros narrativos que tenía la tantas veces mentada primera novela del autor, lo que no alcancemos a ver con la misma fuerza que en la segunda. Esta pinta con más sencillez externa, casi con tendencia al apunte folklórico, al menos en la parte inicial, la vida de un mozo poco real a fuerza de estirar su cuadratura novelesca y hacer que ésta contenga, a la vez, una corteza primitiva y un interior refinado que disuena de lo que un sentido realista del ambiente, por lo demás seguido con fidelidad, podría exigir. Y de pronto surge sobre esa carne y ese meollo de protagonista el suceso que ha de dislacerarlo. En torno a estos dos elementos, el protagonista primero, por el que se advierte el especial afecto de Ildefonso Manuel Gil y el suceso que le permite escudriñar esos repliegues en que la voluntad halla arcanos e imprevistos resortes de carácter—situación a la que también el novelista, por lo que podemos ver en dos novelas, guarda fidelidad—, gira «Juan Pedro, el dallador».

Y sobre ellos hemos de centrar este comentario, en la inteligencia que poco se nos escapara de la novela. Ya hemos in-

# LIBROS

dicado la tacha principal que Juan Pedro presenta en cuanto a su consistencia, alargada seguramente de intento para que sus peripecias adquieran otra perspectiva que la meramente sensual y sus experiencias introspectivas más fundadas. Pero así, este mozo que «vive de sus manos» en un medio rural de clara caracterización aragonesa, se despegue de la realidad, en que sitúa la novela, que no escasea en tramos del más vivo realismo. Y si el protagonista y aun los personajes que han de diseñar esta prolongación intelectual y arbitraria de su carácter resultan idealizados arbitrariamente para esta exigencia que el novelista ha buscado a su novela, la descripción del estado de ánimo de quien presenta esta nebulosidad, con estar tan bien resuelto como acostumbra el autor, pierde interés.

La verdad es que, a la vista de «Juan Pedro, el dallador», pensamos si ésta no es la que parece primera novela del autor, con su lastre inevitable de elementos de origen que se mezclan imperiosamente en la creación y de los que el novelista ha de liberarse. Elementos que, por cercanos al autor, piensa éste que habrán de ser también los mejores desde un punto de vista literario. Por eso Ildefonso Manuel Gil ha metido en su barca narrativa no sólo sus valores positivos, sino esta carga de origen, y el conjunto excede de la flotación de la novela, por demasiado sinérgica, por ampliamente acogedora, por ser o querer ser muchas cosas a la vez y tocar extremos vitalmente alejados. Defectos todos de primera novela, de los que se salvó «La moneda en el suelo», que lo era en verdad, y que han recaído en la siguiente. Pero en ésta persisten las cualidades que permiten augurar que, pagado el inevitable tributo hereditario a esa especie de subconsciente o prehistoria creadora que el autor lleva siempre consigo, el novelista sigue su camino adelante, aperebido que la creación exige limitación.

A. VALENCIA

JUAN PEDRO, EL DALLADOR.—Ildefonso Manuel Gil.

**LOS DOS TOMOS CUYA APARICION REGISTRAMOS** son los finales de la serie de diez volúmenes que contienen la «Bibliografía Hispano-Latina Clásica», de Menéndez y Pelayo, en la Edición Nacional dirigida por González Palencia. Con ellos termina una obra que, según la concepción del colector de ella, don Enrique Sánchez Reyes, cuyo trabajo, en verdad arduo, sólo alabanzas merece, nunca creyó que se extendería a tantos volúmenes. Pero las notas del maestro, más los trabajos sueltos que se han agregado por constituir estudios apropiados al tema central de la obra completa, han dado como resultado esta «Bibliografía», en la que resplandece el enorme saber del maestro y el inmenso acopio de datos que poseía sobre materia que conocía tan bien por sintetizar no sólo con su saber, sino con su afición a los estudios de literatura clásica.

Según palabras del propio Menéndez y Pelayo, era su propósito ofrecer después un trabajo similar sobre bibliografía greco-hispana, para la que tenía dispuestos los materiales. Algunos de ellos se publican como apéndice a esta «Bibliografía Hispano-Latina Clásica» en la serie de trabajos concurrentes al fin de ésta que el colector ha juzgado oportuno añadir para robustecer más aún la entidad de esta colección, procedentes de los papeles de Menéndez y Pelayo. Pero el resto de los materiales, sin duda, estaban en la prodigiosa mente del maestro, y lo cierto es que este segundo propósito no se cumplió sino de modo fragmentario e inicial, aunque quedó abierta de mano maestra la senda de esta investigación.

La «Bibliografía Hispano-Latina Clásica» ha quedado alzada entre las obras completas de Menéndez y Pelayo. Por la disposición de esta edición, inserta en la nacional iniciada por el finado González Palencia, por su magnífico resultado en la continuación del propósito inicial y por la forma realmente exhaustiva con que don Enrique Sánchez Reyes ha llevado a cabo su propósito, no cabe sino felicitarse.

**BIBLIOGRAFIA HISPANO-LATINA CLÁSICA.**—Marcelino Menéndez y Pelayo.—Tomos IX y X.—Edición preparada por Enrique Sánchez Reyes.—Edición Nacional de las Obras Completas de Menéndez y Pelayo.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

**DOS DE LOS ULTIMOS VOLUMENES DE LA «Colección Austral»** contienen nuevas muestras de la literatura hispano-americana, cuya atención, paralela a la que dedica a la literatura propiamente española, es mérito singular de su plan editorial. Trátase por un lado de la «Antología» de

la poesía de Ignacio B. Anzoátegui. En esta faceta de luz propia del escritor argentino es sabido que su lírica descuella sobre todo por la perfección formal de su idioma, en que resuena el mejor castellano de todos los tiempos, desde Góngora a Ramón Gómez de la Serna, como se definió una vez. Así, esta «Antología» recoge tres vertientes de sus versos: la que puede tener comienzo en la vena neopopularista y metafórica de García Lorca en las jitanjáforas y romances, la de un acendrado clasicismo en la forma y aun en el ambiente conceptual de su mitología, y, por último, el verso libre en sus poemas de raigambre histórica, en los que asoma ya una esquina del polemista cultural que es Anzoátegui—como lo fue antes Basterra—, y todas ellas, cerneadas en sus mejores muestras, forman la guirnalda que en esta selección antológica enmarca el nombre poético de este gran escritor hispánico.

El segundo volumen nos traslada a otro plano, para saludar la publicación de la biografía que el historiador mejicano Joaquín García Icabalzeta dedicó al primer obispo y arzobispo español en el México inmediatamente posterior a la conquista, fray Juan de Zumárraga. Harto conocida es la figura del ilustre polígrafo mejicano para intentar exponer, siquiera brevemente, sus méritos, ya reconocidos en su sazón de su vida por el mismo Menéndez y Pelayo, que fue su corresponsal. Su saber fue empleado en la ilustración sobre los hechos históricos que rodearon la conquista de México, y gracias a ella pudo ser derrocada gran parte de la leyenda negra antiespañola que la sombreaba. A su ingente labor en este sentido y a la de sus discípulos—Pereyra y Vasconcelos, entre otros muy distinguidos—debe la Historia española gran beneficio. En este volumen, dedicado a la biografía de fray Juan de Zumárraga, personaje tan bien escogido, por otra parte, para mostrar el anverso de la obra civilizadora de una colonización, la cultura, erudición e interés histórico se funden al servicio de la buena tesis y del excelente idioma del autor.

**ANTOLOGIA POETICA.**—Ignacio B. Anzoátegui.—Colección Austral.—Espasa-Calpe, S. A.

**FRAY JUAN DE ZUMARRAGA.**—Joaquín García Icabalzeta.—Idem id.

## LIBROS RECIBIDOS

**EL FIGURIN Y LA DAMA.**—John Creasey. Biblioteca Oro de Bolsillo.—Editorial Molino.

**LA ISLA DEL CORAL.**—Roberto M. Ballantyne.—Colección Molino.—Idem, idem.

**EL TESORO DE MARTIN HEWS.**—E. Phillips Oppenheim.—Selecciones de Biblioteca Oro.—Idem, idem.

## DE ORILLA A ORILLA

# NOSTALGIAS PLAZAS SIAMESAS

**E**l plaza de la Provincia y la de Santa Cruz no se delimitan entre sí; son dos plazas siamesas, en que es muy difícil saber qué tienda o qué mercancía pertenecen a una u otra. Sólo el muy castizo sabe qué clase de seda y estampado puede venderse en una o en otra.

El callejeador de Madrid necesita hacer una parada en el islote de piedra en que está instalado su farol de brazos y encaramarse como con el mapa del mundo mirando a su alrededor.

El ciudadano conejo—conejo de la Casa de Campo—es el que más goza el secreto de sus panoramas, y se afirma en el tiempo y la ciudad en pie sobre esa pequeña y clara cúspide.

Su edificio principal—después de quemada su vieja iglesia que estaba al lado y borrados los chamizos en que estaban los escribanos públicos de Madrid—está rebatido sobre otra peor cárcel que había en el primer sitio, y en la que estuvo encerrado Lope de Vega por los desatentados libelos pasionales de su juventud. Construida por don Juan Bautista Crescenzi, tiene ya mezclado a su italianismo el barroquismo a la española. Adornada por cuatro estatuas en lo alto, sólo queda de ellas el ángel guardian de España, el que ayuda a romper con su flamígera espada leyendas negras e intrigas rojas.

Después de ser aquella utopía altruista que era la cárcel en aquellos tiempos, ejemplario y reconciliatorio para estimular la vida hacia el bien—por eso se creó tan magnífico y céntrico monumento—, se convirtió en Ministerio de Ultramar—último reducto de todos los Consejos de Indias—, y cuando se perdieron las últimas colonias grandes desapareció también para que lo ocupase el Ministerio de Estado, final síntesis de la influencia de España en el mundo.

En ese Ministerio hay un misterio

## PUBLICACIONES

«Mundo Hispánico». Núm. 62. Mayo

«Madrid sobre Madrid», «Madrid de noche», aspectos nuevos e inéditos de la primera ciudad de España, son los reportajes que ocupan preferentemente la atención del número 62 de la revista «Mundo Hispánico» correspondiente al mes de mayo. La agricultura española, con su amplitud de proyectos, problemas, realidades y avances, es tratada por especialistas primerísimos en la materia. Fotografías aéreas, gráficos explicativos y cuadros de producción sirven de complemento a los estudios sobre el tema. Coincidiendo con la llegada del último embajador de los Estados Unidos a Madrid se inserta un interesantísimo y novelesco relato sobre la primera embajada de aquel país, encarnada en la persona de Benjamin Franklin. Un importante reportaje de la máxima actualidad política es el titulado «Europa en la Corte de Washington».

En las páginas a todo color se recogen las banderas que han ondeado durante siglos en territorios hoy norteamericanos. Y una muestra de los carteles publicitarios coincidentes con la primavera. También se reproducen en color unos interesantes grabados marineros que ilustran los poemas «Mares y veleros de España», de J. E. Casariego.

Don José Díaz de Villegas trata en un documentadísimo estudio la importancia siempre viva de Gibraltar, tratado ahora como punto crucial de las comunicaciones del mundo.

Completan el número una remembranza de la vieja Universidad salmantina con motivo de su séptimo centenario, un interesante relato de J. A. Bardem titulado «Nuestra adorable bruja» y un amplio y bellísimo reportaje gráfico sobre La Albufera, de Valencia.

de arraigo de lo español, de la capitalidad española ante el mundo, y de allí ha salido la reconquista de lo internacional para España, el nuevo acreditamiento de España en América.

La clave de muchas cosas, la perspectiva sagaz de los mapas, el ordenamiento de España en lo internacional, allí se pacta en soberana discreción.

Plaza cruzada de plaza, llena de redundancias madrileñas y a la que se asoma el Ministro durante el crudo invierno a través de los dobles cristales de su confortable despacho, y siempre piensa en que allí está el corazón de España y que América está un poco más allá unida a España, como lo están entre las dos plazas, unión de dos mundos que se completa con la primavera, cuando allí es invierno o viceversa.

Por eso siento yo en América el tirón de la duplicada plaza y miro con admiración ese balcón con doble cristal que logra una visión aumentativa, y veo al vigia iluminado que guía y distribuye los destinos de España en el mapamundi, certero como él solo en su almirantazgo civil.

Mucho y con mucha evidencia he vivido esa doble plaza y he observado lo que de faro mediterráneo tiene su Ministerio; pero desde lejos—desde tan lejos—todo eso lo he comprendido mejor viendo manejada su influencia como los rayos de un foco mágico que se disimulan como modestos reflejos de un cristal de balcón, el balcón desde el que mejor se otea el mundo.

No es orgullosa la doble plaza, sino sencilla, y las buhardillas de alrededor miran la vida desde lo alto con su gesto de siempre. Por eso el que se pudo volver altivo en su destinación foránea, cuando pisa este pretil es devuelto a su antigua modestia hidalga.

Los que vienen de lejos a la Corte eterna tastabillean al llegar a sus esquinas; miran alrededor como si buscasen una zahorí que les dijese dónde van a ir a parar, y por fin suben las escaleras de los embrujados destinos y en cuyos lentos peldaños se puede tramitar, gracias a un buen encuentro, un viaje mejor.

El paseante en Corte nota ese cruce de hilos en andén de adioses y bienvenidas y saborea la unión de lo local con lo cosmopolita, mientras sigue su divagante exploración y cree ver sombras de viejos diplomáticos que dan vueltas alrededor del Ministerio pensando en cuando estuvieron en Calcuta.

El enlace de las vidas del pasado y del presente allí tiene su escalafón y su nómina. Como viviente de la actualidad cotidiana al mismo tiempo que de sus glorias, allí ha habido siempre un quiosco de flores que ha vendido ramilletes para diplomáticos y novios, y a la sombra de ese permiso para las flores, allí se venden, cuando llega su estación, las mejores panderetas de fresa y hasta la requesona despacha requesón.

Con todo eso y con su ferial navideño se agudiza su simbolismo de emporio, como una evocación de América y su jaurismo, el Oriente y el Occidente reunidos en el sencillo espacio de la doble plaza.

RAMÓN GOMEZ DE LA SERNA

## Millares de madrileños presenciaron anoche el paso de la gran cabalgata internacional

La simpática comitiva recorrió el trayecto desde las Escuelas Aguirre a la plaza de la Villa

ORGANIZADA por el Ayuntamiento, en colaboración con la Obra Sindical Educación y Descanso y la Asesoría de Cultura y Arte del Frente de Juventudes, recorrió anoche las calles de Madrid una atrayente y nutrida cabalgata, cuyo paso, desde el paseo de Coches del Retiro hasta la plaza de la Villa, fué presenciado por un enorme gentío, que aplaudió con calor y entusiasmo a todos los grupos componentes de la misma. El carácter internacional de dicha cabalgata dió un realce especial al festejo.

Abrió marcha una sección de motocicletas del Ayuntamiento, el escuadrón de la Guardia Municipal con uniforme de gala y timbaleros a caballo con trajes de época. A continuación desfilaron los mil quinientos muchachos del Frente de Juventudes, componentes de diversas bandas y rondallas, que el día anterior habían formado en la procesión de San Isidro. Entre la banda de Madrid, que iba a la cabeza de estos grupos de camaradas de las Palanges Juveniles de Franco, y la de Málaga, que formaba el final, con sus ciento veinte componentes, desfilaron las de Granada, Utrera, Lerma, Ciudad Real, Valencia y Soria, entremezcladas con las rondallas o danzantes de Piedralabes, Soria, Baracaldo y Cuenca.

A continuación formaban grupos de Educación y Descanso de diversas regiones españolas, entre los que iban intercalados danzantes y rondallas internacionales, entre los que figuraban representantes de los siguientes países: Suecia, Francia (Cannes); Polonia, con una calesa y nueve jinetes; Ucrania, con una calesa y diez jinetes; Alemania, Andorra y Georgia. Entre los grupos españoles llamaron especialmente la atención los de Córdoba, que abrían la marcha de la parte de la cabalgata correspondiente a Educación y Descanso, con cinco cordobeses a caballo y varias parejas de bailarines; Salamanca, con cinco charros a caballo y cinco charras a la grupa, más una nutrida representación de danzantes, tamborileros y dulzaineros; Segovia, Burgos, Cuenca y la rondalla de Torrelaguna, tras de la cual figuraba una carreta alusiva a San Isidro y Santa María de la Cabeza. Por último, desfilaron las camaradas de la Sección Femenina de la Hermandad de la Ciudad y el Cam-

po, con los símbolos correspondientes, y seguidas de cinco carretas enjaezadas.

Los distintos grupos eran obligados también, a lo largo del trayecto, a detenerse en diversos sitios para ofrecer al público sus respectivas actuaciones de danza o música. En la plaza de la Villa una enorme cantidad de público redobló los aplausos y ovaciones al aunarse en ella todos los componentes de la cabalgata.

### Fiesta del Candil en el Círculo de la Unión Mercantil

Con extraordinaria brillantez y concurrencia oficial, ha tenido lugar en el Círculo de la Unión Mercantil la anunciada Fiesta del Candil, ofrecida por su Junta de gobierno al Ayuntamiento y autoridades de Madrid con motivo de las fiestas de San Isidro.

En primer término, y después de un notabilísimo prólogo original de Enrique de Aguinaga, se representó la estampa madrileña «El candil del Avapiés», original de Tomás Seseña, sobre motivos populares de don Ramón de la Cruz, que obtuvo un extraordinario éxito y que fué representado con notable acierto por el Teatro Español Universitario, bajo la dirección de Salvador Salazar y la colaboración del Grupo de Danzas de la Sección Femenina y solista de baile clásico español Isabel Pantoja.

A continuación, las alumnas del Internado Escolar «Palacio Valdés» interpretaron notablemente un concierto de música y danzas populares, recibidas también con el más cálido aplauso, como la magnífica escenografía de todo el espectáculo de la fiesta, original de José Luis Gómez Perales, realizada por Redondela y ambientada por Manuel Comba.

Finalmente, por el grupo de Cámara de Arte Popular, que hacía su presentación bajo la dirección del maestro concertador Manuel Gracia y dirección artística de Tomás Seseña, se hizo en nueva modalidad de concierto una selección animada de «Doña Francisquita», que fué magistralmente cantada por Lydia Bergua, Guadalupe Sánchez, Enrique Zamora y Rodolfo Marco.

### El grupo de Betanzos, en ARRIBA

Durante la noche visitó la ca-

sa de ARRIBA el Grupo de Betanzos, compuesto por veinte camaradas del Frente de Juventudes de aquella localidad gallega. Les acompañaba el Jefe de la expedición, camarada Manuel Tomé, y, al frente de ellos, el camarada Jaime Gómez Aguayo, de la Academia Nacional de Mandos «José Antonio».

Ante los redactores y el personal de talleres, y en la sala de composición, los camaradas de Betanzos interpretaron una danza marinera de los viejos gremios, complicadísima, y acompañada de tambor, gaita y gritos regionales.

Un solista de armónica del Frente de Juventudes de Burgos completó el programa haciendo gala de su extraordinaria habilidad musical.

La intervención de este Grupo de Betanzos y del solista burgalés fué aplaudidísima por el personal de ARRIBA, que agradeció de manera ostensible la visita.

## Los coros Clavé visitaron en El Escorial la tumba de José Antonio

Anoche actuó esta agrupación en la plaza Mayor en homenaje a Madrid

Al salir de Madrid, en tren especial hacia El Escorial, los Coros Clavé, invitados por la Organización Sindical. Los expedicionarios, a cuyo frente iban el presidente de la Federación de Coros, señor Cordomí, y el secretario, señor Chalaux, fueron recibidos en la estación de El Escorial por el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Fernández Cela, que llevaba la representación del camarada Solís, y por los Jefes de los Sindicatos del Metal y Alimentación, camaradas Zahonero y Simón, y jerarquías sindicales locales.

A las 11,30 de la mañana, en el patio de los Reyes del Monasterio, se congregó toda la agrupación, en cuyo nombre, el señor Chalaux dió las gracias a los Sindicatos por sus constantes atenciones desde que llegaron a Madrid. Seguidamente, el Delegado Local Sindical, camarada Del Moral, explicó el simbolismo del patio donde se encontraban y trazó un bosquejo histórico de su fundación.

Por último, el Delegado Pro-

vincial, en nombre de los trabajadores españoles, pidió que cuantos componen esta Federación llevasen el saludo a los productores de aquella bella región; dijo que así como los catalanes rinden culto a la «Moreneta» de Montserrat, al acercarse a este monumento a la Hispanidad deben comprender todo el significado espiritual que entraña, y más por cobijar los restos del Fundador del Movimiento Nacional-sindicalista. Aseguró que su contacto con esta agrupación sería uno de los recuerdos mejores de su vida sindical, y terminó reiterando su mensaje a los productores catalanes que simbolizaba en un abrazo al secretario de los Coros Clavé.

Ante la tumba de José Antonio se rezó un padrenuestro, revistiendo este momento gran emoción. Después los visitantes recorrieron el Monasterio, admirando las riquezas que atesora.

A la una de la tarde, bajo la dirección del ilustre maestro Felguera, actuaron en la plaza los Coros, interpretando diversas obras de su repertorio, siendo ovacionados con entusiasmo tanto por el vecindario allí congregado.

### Actuación de los Coros Clavé en la plaza Mayor

A las once de la noche dieron un concierto en la plaza Mayor los Coros Clavé, repitiendo el programa del día de su presentación, con la colaboración de la Banda Municipal, que interpretó al comienzo de ambas partes del programa una fantasía de «La Revoltosa» y la jota de «La Dolores».

Millares de madrileños se concentraron en la plaza Mayor, acogiendo a los Coros con una gran ovación. Los cantantes hubieron de repetir, ante los insistentes aplausos del público, una de las composiciones, desbordándose el entusiasmo al final, en que la ovación se hizo ensordecedora, contestando los componentes de los Coros agitando al aire sus barretinas.

El concierto terminó poco después de la una de la madrugada.

## VIDA SOCIAL

### Natalicio

La señora doña Pepita Larrucea de Girón, esposa del Ministro de Trabajo, ha dado a luz con toda felicidad el tercero de sus hijos varones.

Tanto la madre como el recién nacido disfrutan de un perfecto estado de salud.

Por este fausto motivo, los señores de Girón están recibiendo numerosas felicitaciones, a las que unimos la nuestra con el mejor deseo de venturas.

### Petición de mano

Por los señores de Marco (don Manuel), y para su hijo José Manuel, ha sido pedida a los señores de Iruete (don Pablo) la mano de su encantadora hija Carmencita.

La boda se celebrará el próximo verano.

## NECROLOGICA

Doña Sebastiana Navarrete, viuda de Castro

HA fallecido en Madrid la respetable dama doña Sebastiana Navarrete, viuda de Castro, madre de la artista Estrellita Castro, que precisamente en estos días es esperada después de una ausencia de varios años. Al entierro de la finada, verificado ayer tarde, asistió gran cantidad de público, entre el que figuraban numerosos artistas de teatro.



*¡Ahora!  
está a su alcance  
vestir con elegancia*

*Flomar le ofrece:  
mejores precios  
mejores calidades*

# FLOMAR

POSTAS, 2 :--: MAYOR, 3  
PRECIADOS, 20  
CARMEN, 21 :--: ATOCHA, 57

## PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

A las once, en la plaza de toros Monumental, actuación de las bandas de música del Frente de Juventudes, en cada una de sus grupos, a fin de realizar el concurso final.

A las doce actuarán las bandas de música del Frente de Juventudes vencedoras en las competiciones de sector, en el quiosco de la música del Retiro.

A las doce y media, en la plaza de Bilbao, actuarán los Grupos de Educación y Descanso de Burgos y de las empresas R. E. N. F. E. de Madrid y las Danzas de Colonia (Alemania).

A la misma hora, en el paseo de las Estatuas del Retiro, actuarán los Grupos de Educación y Descanso de Córdoba y de la empresa Bressel de Madrid y el grupo de Danzas de la Provenza (Francia). A la misma hora, en la plaza Mayor, los Grupos de Educación y Descanso de Salamanca y de Segovia y las Danzas de Bretaña. Y en la Fuente de Segovia, también a las doce y media, bailarían los Grupos de Educación y Descanso de Cuenca y de la Escuela de Arte y las Danzas de Suecia.

A la una y media tendrán otra actuación, todos estos grupos en

los siguientes lugares: en la plaza de Colón, los de Burgos, la R. E. N. F. E. y Colonia; en el Salón del Prado, los de Córdoba, Bressel y Provenza; en la plaza de España, los de Salamanca, Segovia y Bretaña, y en la plaza de Tirso de Molina, los de Cuenca, Escuela de Arte y Suecia.

A las seis de la tarde, octava y última corrida de toros.

A la misma hora, función del teatro de marionetas en el Retiro.

A las siete, en el Círculo de la Unión Mercantil, baile popular, ofrecido por el elemento joven.

A la misma hora, exhibición general y entrega de premios en este mismo centro.

A las nueve de la noche, actuación del teatro ambulante del Frente de Juventudes, con el mismo programa de los días anteriores, en las plazas de Dos de Mayo y de Chamberí y avenida de la Reina Victoria.

A las once, en la plaza Mayor, gran verbena popular con bandas militares y organillos. Entrada gratuita.

A las doce, quema de una extraordinaria colección de fuegos artificiales en la glorieta de Embajadores.

# AGENDA

**DIA 17 DOMINGO**  
**SANTORAL. — San Pascual Bailón.**

## TIEMPO VERANIEGO

Fue el de ayer un día auténticamente veraniego. El Observatorio registró los siguientes datos:  
 Máxima, de 25,3 grados, a las 13,30 horas. Mínima, de 8,7 grados, a las 6,15 horas.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Infraoctava de la Ascensión. Semidoble. Blanco. Misa propia. Segunda oración, de San Pascual Bailón, en la diócesis. Tercera, de la Ascensión. Cuarta oración, de San Isidro. Credo, etc., de la Ascensión.

## INDICE DEL DIA

A las 12 horas.—Cine Progreso.—Conferencia del camarada Francisco Abella sobre el tema «Proceso institucional del Régimen español».

A las 12.—Ateneo de Madrid.—Quinta sesión poética, con intervención de Federico Muelas, José Luis Cano y Ramón Garcíasol.

A las 12.—Círculo de Bellas Artes.—Concierto de los Coros Clavé.

## PARA EL LUNES

A las 17,45.—Facultad de Ciencias Políticas y Económicas.—Conferencia de don Eugenio d'Ors sobre el tema «Los dos turnos del racionalismo en la cultura: Zenón de Elea y Descartes».

A las 19.—Instituto Francés (Marqués de la Ensenada, 10).—Concierto de Carmen Pérez Durías.

A las 19,30.—Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.—Conferencia de don Federico Rodríguez Solano y Espín sobre el tema «La necesidad propia como causa de resolución de los contratos».

A las 19,30.—Círculo Cultural «Medina».—Clausura de la Exposición de Carmen Pérez Neu.

A las 19,30.—Instituto de Cultura Hispánica.—Inauguración de la Exposición de fotografías de Salamanca y su Universidad.

A las 20.—Cámara de Comercio.—Conferencia de don Luis Díez del Corral sobre el tema «El Estado».

A las 20.—Colegio de Médicos.—Sesión de la Academia Médico-Quirúrgica Española.

A las 20.—Clausura del curso anual de conferencias con unas palabras de Giménez Caballero, que hablará sobre «San Isidro de Madrid».

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 4.º FESTIVOS

Princesa, 30; plaza Santiago, 1; paseo Onésimo Redondo, 12 (antes San Vicente); Ferraz, 53; avenida José Antonio, 68; plaza Molino de Viento, 1 (colonia Molino Viento); Toledo, 105; Ronda Segovia, 25; Segovia 8; Camino Alto de San Isidro, 8 (Puente Toledo); paseo de las Delicias, 115; Doctor Sanchis Banús, 31 (colonia Moscardó); plaza de Cascorro, 2; Murcia, 1; Ferracarril, 32; Miguel Servet, 1; Menéndez y Pelayo, 69 (colonia Niño Jesús); Atocha, 94; Doctor Esquerdo, 87; Jorge Juan, 104; Atocha, número 32; Marqués de Cubas, 3; Pacífico, 27; Lope de Rueda, 34; Peñascales, 68; Fernando el Santo, 5; Don Ramón de la Cruz, 49; Goya, 55; Serrano, 112; Cartagena, número 99; General Zabala, 26; Alcalá, 213; Conde Aranda, 7; Velázquez, 72; Goya, 89; Alcalá, 181; Padilla, 69; Diego de León, 59.

Prolongación General Mola, Joaquín Costa, 7; Colonia Municipal, 32 (antes Ciudad Jardín); Palencia, 2; García Morato, 56; García Morato, 155; Ríos Rosas, 50; Avila, 29; San Bernardo, 112; García de Paredes, 78; Trafalgar, 11; Ponzano, 29; Fuencarral, 108; Barquillo, 31; Hortaleza, 66; Infantas, número 9; Puebla, 9; Esparteros, número 16; Conde Romanones, 8; Peligros, 11; Salud, 16; Espoz y Mina, 9; Arenal, 15; Palma, 75; Bravo Murillo, 25; Rodríguez San Pedro, 47; Guzmán el Bueno, 77; avenida de Federico Rubio, 88; Francos Rodríguez, 18; San Vicente, 32; Bravo Murillo, 257; paseo Reina Victoria, 50; Fernández de los Ríos, 40; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); Alemania, 7 (Ventilla, Tetuán); carretera de Aragón, 25; Cerro del Aire, 1 (Canillas); Caudillo de España, 17 (Canillas); José Calvo Sotelo, 36 (Vicálvaro), y Alejandro Sánchez, 18 (Carabanchel Bajo).

**Cupón de los Ciegos**  
 NUMERO 590

## Más de un millón diario de viajeros en los vehículos de la E. M. T.

El Alcalde manifiesta su profunda satisfacción por el recibimiento que el pueblo de Madrid ha dispensado al general Craveiro

EN la conferencia de Prensa celebrada ayer en la Casa de la Villa, el Alcalde, conde de Mayalde, dió cuenta de que por vez primera desde que los transportes de superficie existen en Madrid, se ha conseguido rebasar la cifra de un millón de viajeros en un solo día. Esa «marca» se batió el jueves día 7, y, según las estadísticas, se mantuvo en los días siguientes con tendencia a aumentar. Esto se debe, en primer término, a la mayor amplitud y rendimiento de los nuevos vehículos, pues hoy ruedan menor número de ellos que el año pasado. Sin embargo,—señaló el conde de Mayalde,—continuará el déficit de explotación de la Empresa, aunque las condiciones han mejorado bastante.

A preguntas de los informadores, el Alcalde se manifestó enteramente conforme con la actuación de los concejales, conde de San Fernando y Gutiérrez del Castillo, al proceder a la apertura de las puertas del Retiro anoche para que el público pudiese asistir a los fuegos artificiales, festejos que don Cecilio intentó impedir, según parece.

Finalmente, el conde de Mayalde puso de relieve su profunda satisfacción ante el entusiasta recibimiento que el pueblo de Madrid ha hecho al Presidente de la República portuguesa, general Craveiro Lopes.

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

En sesión celebrada el día 13 de mayo de 1953 por la Comisión Municipal Permanente, fueron aprobados, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Aprobar un decreto de la Alcaldía Presidencia proponiendo la asistencia de una representación municipal a la V Conferencia Internacional de Limpieza Pública, que ha de celebrarse en Edimburgo los días del 9 al 12 inclusive, el próximo mes de junio.

Aprobar la inclusión en el Registro P. de Solares e Inmuebles de Edificación forzosa de las fincas números 12 y 14 de la calle de Almadén, y 39-B de la calle de Méndez Alvaro.

Aprobar, a propuesta de la Comisión de Hacienda, y de conformidad con la Junta Municipal de Primera Enseñanza, diversos gas-

## El barón de Negri, en nuestra ciudad

ES PRESIDENTE DE LA ASOCIACION CULTURAL ITALOHISPANICA «CRISTOBAL COLON»

PROCEDENTE de Italia ha llegado a Madrid, después de haber visitado la Ciudad Condal y Valencia, el doctor Rodolfo de Negri, barón di San Pietro, presidente de la Asociación Cultural Italo-hispánica «Cristóbal Colón». Como ya ha sido anunciado por la Prensa y la radio, el barón de Negri dará una serie de conferencias en las principales capitales de España, refiriéndose a la importancia de la histórica unidad cultural de España y de Italia con el mundo hispánico.

El próximo martes, día 19 de los corrientes, el barón de Negri pronunciará en la Cátedra «Ramiro de Maeztu» del Instituto de Cultura Hispánica su conferencia «Italia y el mundo hispánico», a las siete de la tarde, habiendo anticipado su concurrencia a la misma las personalidades del mundo académico, diplomático e intelectual español e internacional de Madrid.

En los Albergues de verano de la Sección Femenina del S. E. U. las universitarias reciben formación política y de hogar.

## Música Los «Sábados Musicales Universitarios»: Conchita Rodríguez

EN el salón de actos del Real Conservatorio se celebró el IV Sábado Musical Universitario de la serie que organiza el Servicio Nacional de Música del S. E. U.

El programa estuvo encomendado a la pianista Conchita Rodríguez, que—una vez más—demostró sus excelentes condiciones técnicas e interpretativas y el buen sentido programático que posee. En la primera parte contrastaban dos «Sonatas»: la en «do mayor» de Haydn—tres tiempos, esquema de la forma, apunte de intención dramática—y la 110 de Beethoven—la forma desbordada por la pasión dramática y la perfección constructiva de la que puede servir de modelo la «Fuga del cuarto tiempo». En la segunda parte de su programa Conchita Rodríguez interpretó páginas breves de Brahms, Poulenc, Milhaud, Rodrigo y Turina. A lo largo de toda su actuación la pianista española lució su capacidad de adaptación a los diferentes estilos, la pujanza sonora y rítmica precisa para las grandes obras, y la gracia personal con que traduce obras como las «Saudades» de Milhaud o «A l'ombre de torre Bermeja» de Ro-

drigo. Conchita Rodríguez hubo de ampliar su recital con varios «bises» ante los insistentes aplausos. E. F.

## Toñy Rosado, en Lisboa

En sus actuaciones en el teatro San Carlos de Lisboa ha obtenido singulares éxitos la soprano Toñy Rosado, que acompañada al piano por Elena Moreira de Sá e Costa, desarrolló audiciones de «lieder» y canciones de todas épocas y estilo. Especialmente elogiada fué su versión de los «lieder eines Fahren den Gesehnen», de Majler, así como las canciones españolas de Palau, Ramírez Angel, Nin, Leoz, Cristóbal Halffter, Turina y Falla. Toñy Rosado ha quedado comprometida para interpretar la próxima temporada en Lisboa la ópera de Falla «La vida breve».

## Ernesto Halffter, en Madrid

El martes llegará a Madrid Ernesto Halffter, que realizará al frente de la Orquesta de Radio Nacional diversas grabaciones de sus obras y de algunas de Manuel de Falla, con destino a los programas de nuestra primera emisora. En dichas grabaciones actuará como solista de la «Rapsodia portuguesa» la pianista Helena Costa, y serán intérpretes del «Retablo de maese Pedro», Blanca Seoane, Francisco Navarro y Joaquín Deus.

## VIDA INTELECTUAL

## Federico Suarez Verdaguier, en el Ateneo

Ayer pronunció una conferencia en el Ateneo don Federico Suárez Verdaguier, secretario general de la Universidad de Santiago, sobre el tema «Donoso Cortés en la historia del pensamiento del siglo XIX», dentro del ciclo que se viene desarrollando con motivo del centenario del ilustre pensador.

Analizó las características del pensamiento de la primera mitad del siglo XIX, caracteres que comprenden por igual a la fracción que enlaza con el XVIII por la teoría del progreso: el sentido mesiánico, anticritico de estas generaciones, que tienen que construir sobre las ruinas de la Revolución Francesa: la razón pierde su papel preponderante; llamase intuición, fe o voluntad; se apela a otra realidad sobrehumana que rebasa la razón.

Después estudió la figura de Donoso dentro de este mundo de ideas, que hace crisis por primera vez en la revolución del 40. Señaló como el mejor expositor de Donoso ha sido Carl Schmitt, y centró su examen en las obras que considera capitales para el entendimiento de Donoso: el «Ensayo» y los «Bosquejos históricos». Hizo referencia a cómo su Filosofía de la Historia se trueca lógicamente en Teología de la Historia, y rebatió que Donoso sea radicalmente pesimista como tantas veces se ha mantenido. Terminó recordando que la atención europea se ha vuelto hacia Donoso en los momentos críticos del mundo moderno iniciado en la Reforma.

La magnífica conferencia fué muy aplaudida.

## Centenario de Gaudí

Como celebración del centenario del ilustre arquitecto catalán Gaudí, renovador de las formas artísticas en los comienzos del presente siglo, autor del proyecto de la basílica de la Sagrada Familia, en Barcelona, el Ateneo de Madrid ha organizado una conferencia a cargo del arquitecto barcelonés don César Martinell, que hablará de «Posición innovadora de la arquitectura de Gaudí».

El acto tendrá lugar el lunes, día 18, a las siete y media de la tarde.

Cretonas

La cretona es uno de los tejidos que mayores aplicaciones tiene para la Decoración del Hogar

Como en temporadas anteriores, ofrecemos colecciones interesantísimas, donde figuran infinidad de Dibujos Exclusivos, Modernos

Cretonas desde 13 ptas. metro

EXPOSICION: PLANTA 3.ª, SECCION DE TAPICERIAS

ALMACENES RODRIGUEZ

AV. JOSE ANTONIO, 19

MADRID

Sucursal: GOYA, 20

# DEPORTES

LA QUINIELA DE...

## ROBERTO REY

El popular actor cinematográfico es un auténtico aficionado a los deportes. Conoce bien la natación, la pelota, el tenis y ha corrido, incluso, en automóvil. Pero su debilidad es el billar, especialidad deportiva en la que su cotización es muy elevada. Por eso es fácil localizar a Roberto Rey en los salones de billar Clubs Reunidos.

— ¿Vamos a incluir el fútbol entre los deportes practicados por usted?

— Como casi todo el mundo, jugué de chico. Y después lo hice como delantero centro en el equipo del cine cuando jugaba contra los toreros.

— ¿Tiempos en que no tenía que padecer el marcaje del defensa central?

— Era lo mismo. Siempre había alguno encargado de ponerme las cosas difíciles.

— ¿Persiste en usted la afición al fútbol?

— Voy a todos los partidos.

— Entonces podrá hacer buenos pronósticos...

— Creo que para eso no es necesario entender demasiado. Al menos si se pretende cobrar dinero. Las quinielas son como la lotería y está demostrado que la lógica vale poco dinero.

— ¿Considera muy difícil el pronóstico para el técnico?

— Los que entienden los hacen por sentido, catalogando el valor de los equipos, y por eso no consiguen dar con las sorpresas.

— ¿Es difícil la quiniela de esta jornada?

— Para mí, mucho; porque casi todos los equipos son de Segunda o Tercera y aquí no los vemos.

— ¿Podemos intentar el pronóstico?

— Desde luego. El azar suplirá al despiste.

— ¿Coruña-España Industrial?



— Victoria de los gallegos en los dos tiempos.  
— ¿Avilés-Atlético de Tetuán?  
— Empate en el primer tiempo y triunfo de los tetuanes al final.  
— ¿Hércules-Celta?  
— También habrá igualdad en la primera parte, para terminar ganando el Celta.  
— ¿Mataró-Torrelavega?  
— Empate.  
— ¿Salamanca-Sestao?  
— Vencerán los salmantinos en los dos tiempos.  
— ¿España de Tánger-Calvo Sotelo?  
— Triunfo del España de Tánger. Allí es difícil sacar puntos.  
— ¿Levante-Córdoba?  
— Eso está duro... El Córdoba es más equipo, pero se juega en Valencia. Empate en el primer tiempo y victoria del Córdoba al fin.  
M. GIL

**FABADA ASTURIANA**  
**CASA MINGO**  
Restaurante — Sidrería típica

## ADIVINELO USTED

Como esta tarde el Murcia juega en Chamartín, y el domingo próximo el Madrid tiene que devolverle la visita, bueno es que usted sepa que el campo del Club murciano se llama.

El Collao, La Condomina, El Forti, Estadio de la Victoria.

La falta técnica es un castigo que se aplica en el

Beisbol, el rugby, el balonmano, el baloncesto.  
Los colores del Murcia, que hoy juega en Madrid, son:

Camiseta azul y pantalón blanco, camiseta blanca y pantalón azul, camiseta encarnada y pantalón negro, camiseta verde y pantalón blanco.

El actual campeón de España de boxeo en el peso ligero es

Argote, Orosa, Orozco, Acosta.

El único jugador de los cinco citados que tiene la Medalla al Mérito Futbolístico es

Muñoz, Alonso (G), Pahiño, Escudero, Molowny.

El récord español del salto con pértiga está en poder del atleta

Oscar Simón, Altafulla, Adarraga, Cano.

El campeón de España de Copa del año 1939 fué el

Valencia, el Madrid, el Sevilla, el Ferrol.

## Alineaciones y detalles del partido Madrid-Murcia

CAMPO: Estadio de Chamartín.  
HORA: Cinco y media de la tarde.

ARBITRO: Arnal, colegiado catalán.

ALINEACIONES:

MADRID: Cosme; Navarro, Oliva, Lesmes; Muñoz, Zárraga; Sobrado, Joseito, Pahiño, Molowny y Arsuaga.

MURCIA: Gómez; Teleret, Bazaco, Marcial; Ferrándiz, Bardaji; Crisanto, Duro, Bordonova, Toni y Fausti.

## FUERA DE BANDA

Un deporte seminuevo—seminuevo, claro está, para la inmensa mayoría—anda golpeando victoriosamente en el portón de la fama con sonoro alabanzos. Nos referimos, señores y señoras, al balonmano a siete, juego casi ideado por las hadas del espectáculo para satisfacer todos los gustos imaginables. Deporte químicamente perfecto, capaz de brindar al asistente tal combinación de atractivos, que puede profetizarse sin demasiadas precauciones su próxima hegemonía en el dócil y encendido corazón de las muchedumbres. Deporte joven, sin ese reuma de la rutina, la colerilla y el dinerito, que corrompe hoy, por desgracia, los deportes mal llamados mayores, el balonmano significa para el novicio casi el descubrimiento de la otra cara de la Luna o de las fuentes del Amazonas, con su reglamento impecable, su emoción a raudales y el aprovechamiento luminoso de todas las experiencias que los demás deportes espectaculares han ido repartiendo por el mundo. El balonmano a siete es la consecuencia casi hegeliana del viejo juego de la tesis, síntesis y antítesis, reuniendo en su cuerpo movido y deslumbrante todo lo de bueno que anda esparcido por el inquieto universo deportivo. Así resulta joven heredero de la mejor tradición, a fuerza de espigar en cada prado la flor más radiante. Y el resultado final es admirable. Acontecimiento que se comunica a todos los que todavía no se hayan asomado a esa estupenda parcela del esfuerzo atlético. Para que vagan en seguida.

El balonmano limita al Norte con el fútbol, y al Sur, con el baloncesto. Es perogrullada resulta innecesaria a medias. Pero sólo a medias, porque conviene aclarar que el fútbol regala al nuevo juego su pasión y su rudeza, esa áspera manera de disputar el balón poniendo en el empeño una codicia casi militar. El baloncesto, en cambio, le proporciona un marcador alborotado y la ligera aritmética de sus encuentros. Por arriba recibe violencia y vigor, que apenas existen en el baloncesto, recordado por un reglamento puntilloso y sumamente sensible. Por abajo, esa perpetua incidencia que convierte los encuentros de baloncesto en puro sobresal-

te, sin las grandes lagunas de tiempos muertos que el fútbol padece con ese lento madurar de las jugadas durante plazos interminables. Y así, dotado de ambas cualidades, el balonmano a siete representa el alcaide de los deportes presentes, reuniendo en su solo cuerpo un surtido conjunto de bondades. Siendo a la par violento y variado, energético y absorbente. El balonmano, como Proteo, ofrece al espectador una forma cambiante cada minuto. Y esa forma siempre es capaz de satisfacerle. Casi como un ilusionista. En el sombrero de copa del balonmano siempre hay pañuelos de colores surgiendo infatigablemente.

La rudeza de un deporte resulta condición casi inevitable para sintonizar con el corazón de los hombres contemporáneos. Es bueno recordar a Montherlant cuando contemplaba el juego de los hombres desmovilizados: «Estos se han dedicado al deporte tal vez para encontrar en él una actividad intermedia entre el gran lirismo físico de la guerra y la burocracia de la paz». Esta actividad intermedia es la que ofrece el fútbol, y quizá resida en ella el gran secreto de su hipnotismo sobre la vida colectiva. Pero también el balonmano sabe brindar al espectador un juego rudo y valeroso, donde el atleta está en la obligación de aceptar empresas nada confortables para su tranquilidad. El balonmano posee una capacidad de riesgo muy parecida a la del fútbol, y su reglamento ha sabido respetar la pasión del juego sin la chinchonaría de pausas reglamentarias a cada segundo. El código del juego resulta lícitamente compatible con el vigor de un deporte «para hombres», donde Montherlant se encontraría perfectamente cómodo.

El balonmano español está comenzando, como sabe todo el mundo. Pero ya se permite sacar a relucir la furia de nuestra mejor estirpe para compensar su adolescencia frente a los serios rivales que se ha echado valerosamente en suerte. Frente a los suecos se alcanzó un honorable resultado. Frente a los alemanes, de Westfalia perdimos por un solo gol, diferencia, después de compensar a fuerza de bazarra una técnica infinitamente superior. No son malos resultados para empezar, teniendo en cuenta que la furia puede en el balonmano significar muchísimo si sabemos conservarla. También en eso el balonmano tiene la inmensa suerte de escarmentar en cabeza ajena. De escarmentar en la cabeza del fútbol. Por eso debe salvarse de muchos pecados de cursilería y afeminamiento a base de insistir sobre las virtudes cordiales de nuestros muchachos, que el pasado miércoles en Recoletos parecían haber copiado los viejos moldes de Amberes para arrollar a un equipo infinitamente superior. Era estupendo verlos desmenuarse camino de la puerta teutona, sostenidos a base de puro nervio, como un ciclón en libertad que maneja regularmente la pelota. Y ver cómo aquel huracán de seis hombres encajaba la bolita con un tino quizá técnicamente flojo, pero bellísimo, fuerza de echarle al asunto aquella trilogía de virtudes que cantaba la Susana en la «Verbena» en homenaje a Don Hilarión. Aquello del sujeto que tiene vergüenza, etc., etc.

Las carreras de motos del jueves se nos han quedado clavadas en la retina con su velocidad de vértigo y esa especie de familiaridad con el tortazo que los corredores lucen como mártires voluntarios del motor de explosión. También aquí vale aquello de la actividad intermedia que júbila Montherlant sobre el gusto de los viejos soldados, buscando un «ersatz» de guerra los domingos por la tarde sobre los bien peinados campos de asfalto. Jacinto Miquelarena escribía: «El sport que nace a principios de siglo es el sport generoso: el de ofrecerse a la muerte alegremente. Y así veíamos a los motoristas desafiar las leyes insobornables de la fuerza centrífuga, echando el peso del corazón en el otro lado de la curva para equilibrarse, haciendo de la propia sangre balancín de funámbulo sobre el peligro. Era hermoso seguirlos conociendo al milímetro el coeficiente de sus posibilidades, en las puras lindes de lo prohibido, apretado el acelerador a fondo. Y cuando al final de la carrera se iba disolviendo en el Retiro el olor fuerte del aceite quemado a cien kilómetros por hora y un aroma de rosas avanzaba perceptiblemente su fragancia contra los humos antipáticos de la gasolina, se podía comprender que los ruiseñores, esos ruiseñores delicados como flores, no mueren ni se acoplejan por culpa del ruidoso cambiar de los embragues. Los ruiseñores, por desgracia, mueren en las carreras de motos de un ataque al corazón. Pero sólo por verlas. Palabra.

Salvador LOPEZ DE LA TORRE

## ¿QUE DEBE PITAR EL ARBITRO?



Un balón dirigido contra la portería blanca llega hasta la demarcación del guardameta con una parábola extraña que descoloca al guardián en el momento de iniciar el salto, como se aprecia en el dibujo número uno. Ante la gravedad de la jugada, aparentemente sin importancia, el portero decide aprovechar el punto de apoyo que le ofrecen las espaldas del defensa central propio para bascular sobre su compañero y poder alcanzar el difícil balón, desviándolo a córner, como se ve en el dibujo número dos. Cosa que, efectivamente, consigue alejando de esta manera el peligro que amenaza su meta. ¿Qué debe pitar el árbitro?

— Resulta claro que el guardameta ha cometido una incorrección al utilizar en el juego un método de defensa que el reglamento no permite. En este caso, el árbitro debe pitar un córner para el equipo atacante.

# DEPORTES

## INDICE DEPORTIVO PARA HOY

**ATLETISMO:** En las pistas de la Ciudad Universitaria, por la mañana y por la tarde, Campeonatos provinciales del Frente de Juventudes.

**BALONCESTO:** A las ocho y media, en el frontón Fiesta Alegre, semifinal del Campeonato de España Real Madrid-Atlético de Madrid.

**CICLISMO:** A partir de las nueve y media de la mañana, en el circuito del Retiro, pruebas para triciclos, infantiles, y aficionados, y IV Gran Premio del Ayuntamiento de Madrid (Cráterium de Ases).

**CONCURSO HIPICO:** A las cuatro, en la Casa de Campo, segunda reunión internacional, disputándose la Copa de Oro de la Península.

**FUTBOL:** A las once y cuarto, en Vallecas, cuarto de final del Campeonato de España de aficionados Rayo-Peñarroya.

—A las cinco y media, en Vallehermoso, encuentro del torneo triangular de la Federación Castellana entre el Giron y el Cuatro Caminos.

**TIRO:** Por la mañana, en el polígono de Chamartín de la Rosa, última jornada del III Campeonato provincial de la representación de Madrid.

**TIRO CON ARCO:** A las diez de la mañana, en la Ciudad Universitaria, tercera y última jornada de los Campeonatos de Castilla.

## CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL

### Mademoiselle Bonnaud, sobre "Hermine", ganó la Prueba Diputación

En la pista del Club de Campo se inauguró ayer tarde el C. H. I. O. de Madrid con la Copa de la Diputación, en la que participaron los equipos extranjeros que han venido este año, con la excepción de Alemania, que no pudo presentarse por no haber llegado los caballos a tiempo. Corrieron 43 caballos (16 extranjeros y el resto españoles), clasificándose 14. La francesa Mlle. Bonnaud realizó un magnífico recorrido con la yegua «Hermine», ocupando el primer puesto de la clasificación al batir por cuatro segundos a «Brise Brise», que lo ocupaba desde el principio de la prueba. Posteriormente salió «Quorum», montado por el

capitán duque de Albuquerque, realizando un recorrido emocionante, pero no lo suficientemente rápido (un segundo más) para batir a Mlle. Bonnaud. El recorrido más rápido lo hizo «Vergel» (señor Goyoaga), en 1 m., 11 s. 1/5, pero cometió una falta, clasificándose en décimosegundo lugar.

El señor López Quesada, en representación del Presidente de la Diputación, hizo entrega de la copa a la ganadora.

La clasificación fue la siguiente: 1.º «Hermine» (Mlle. Bonnaud, Francia), 0 faltas, en 1 m., 14 segundos 1/5.

2.º «Quorum» (capitán duque de Albuquerque), 0 faltas, en 1 m., 15 s. 1/5.

3.º «Brise Brise» (capitán Alonso Martín), 0 faltas, en 1 m., 18 s.

4.º «Sainete» (capitán Alonso Martín), 0 faltas, en 1 m., 18 s. 1/5.

5.º «Quoniam» (teniente coronel Nogueras), 0 faltas, en 1 m., 21 segundos 1/5.

6.º «Jilguero» (comandante Ortega), 0 faltas, en 1 m., 30 s. 1/5.

7.º «Tapatio» (señor López Quesada), 0 faltas, en 1 m., 33 s. 2/5.

8.º «Friso» (capitán Maestre), 3 puntos, en 1 m., 30 s. 2/5.

9.º «Aiglone» (M. Jonquers d'Orlola, Francia), 3 puntos, en 1 m., 31 s. 1/5.

10. «Caramulo» (capitán Calado, Portugal), 3 puntos, en 1 m., 33 s. 4/5.

11. «Frisar» (capitán duque de Albuquerque), 3 puntos, en 1 m., 35 s. 2/5.

12. «Vergel» (señor Goyoaga), 4 puntos, en 1 m., 11 s. 1/5.

13. «Gracieux» (señor Figueroa), 4 puntos, en 1 m., 13 s.

14. «Bohemio» (comandante Ordóñez), 4 puntos, en 1 m., 14 s.

Esta tarde se disputarán las siguientes pruebas: Civiles, Amazonas y Copa de Oro de la Península.

ARCHIBALD

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BALONCESTO

### Hoy, las primeras semifinales Madrid-Atlético y Barcelona-Juventud

La final se jugará probablemente el día 31

Hoy, en Madrid y Barcelona, se jugarán los primeros partidos de las semifinales del Campeonato de España de baloncesto.

En nuestra capital, el Real Madrid se enfrentará al Atlético, mientras, en Barcelona, el «cinco» azulgrana recibirá la visita del Juventud de Badalona. La semifinal de Madrid se presenta bastante más clara que la de la capital catalana.

Los tres anteriores choques entre madridistas y rojiblancos, los dos últimos celebrados hace pocos días, permiten suponer que los blancos sumarán, sin gran esfuerzo, la cuarta victoria en su haber a costa de su clásico rival.

Las huestes que capitanea Borrás tienen más clase y juego que sus adversarios y, además, se encuentran en mejor momento.

Por si esto fuera poco, el partido se disputa en el Fiesta Alegre, cancha donde los madridistas se desenvuelven a la perfección y son poco menos que imbatibles.

A poco que los madridistas tengan su tarde y se esfuerzan en los cuarenta minutos, el tanteo a su favor debe ser claro, si bien esto no le permitirá considerarse finalistas de antemano, ya que en estas semifinales no se aplica el gol averaje.

La semifinal catalana se presenta bastante más complicada. En el partido de hoy en Barcelona los azulgranas es muy posible que se anoten el triunfo, pero como en Badalona el Juventud debe ganar el próximo domingo, lo más probable es que estos dos «cinco» necesiten jugar un desempate para decidir el otro finalista.

Aunque la Federación Española de Baloncesto nada dijo aún sobre

la final del Campeonato de España, es lo más probable que este encuentro decisivo se dispute en Valladolid el próximo día 31 del actual.

M. B.

## LA SECCION FEMENINA DE MADRID VENCIO AL MARSELLA

MARSELLA.—Han continuado desarrollándose los encuentros de la segunda jornada del torneo internacional femenino de baloncesto.

Madrid venció a Marsella por 28-25; Montpellier a Amsterdam por 39-28; Roma a Viena por 29-10, y Belgrado a Argel por 28-23.

Poule A.: Roma, 6 puntos; Marsella y Madrid, 4, y Viena, 2.

Poule B.: Montpellier y Belgrado, 6 puntos; Argel y Amsterdam, 2.

## CICLISMO

### El IV Gran Premio del Ayuntamiento de Madrid se disputa esta mañana en el Retiro

Esta mañana, a partir de las nueve y media, el magnífico y espectacular circuito del Retiro será escenario de la gran reunión ciclista montada por la Unión Velocipédica Española, con la colaboración del Ayuntamiento de Madrid.

El programa de la reunión no puede ser más variado e interesante.

Comienza con la prueba reservada a los triciclos comerciales, a la que siguen una carrera infantil, otra para aficionados con licencia, y le pone remate el IV Gran Premio del Ayuntamiento (Gran Cráterium de Ases).

Nada sabemos de los inscritos en las dos primeras pruebas, ya que el Comité de la U. V. E. no los dio a conocer; pero suponemos que en una y otra los participantes serán numerosos, y la lucha, cerrada y entusiasta en las eliminatorias y las finales.

En la carrera reservada a los aficionados con licencia federativa los inscritos suman 63, cifra más que suficiente para que podamos presenciar una eliminatoria y una final llenas de interés.

Los precios marcados son en extremo populares; la entrada sólo cuesta tres pesetas.

## EL ITALIANO MILANO GANA LA QUINTA ETAPA DE LA VUELTA A ITALIA

NAPOLIS.—El corredor italiano Ettore Milano ha ganado la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, de 149 kilómetros de recorrido, entre Roccaraso y Nápoles.

El perfil de la etapa fué relativamente duro en su parte inicial y suave y fácil en su última parte. Todas las máximas figuras de la Vuelta se mostraron tranquilas y no dieron señales de beligerancia, a pesar de que Koblet, considerado por todos los participantes como el rival más peligroso, perdiera varios minutos y que, más tarde, tuviera dos pinchazos.

Tan cómodo fué el tren impuesto por los corredores, que Koblet pudo en ambas ocasiones alcanzar al pelotón después de pocos kilómetros.

Pasquale Fornara, que ocupa el primer puesto de la clasificación general, fué el primero en la cima del único puerto de importancia de ayer, el paso Macerone, seguido por Monti, Coppi, Bartali y Bobet. En el descenso, después del Macerone, los participantes se agruparon de nuevo.

A los 50 kilómetros de la salida el italiano Gesteri dió vida al primer intento de escapada, pero su esfuerzo fué anulado en menos de dos kilómetros. Otro intento, llevado a cabo por Gismondi, fracasó más tarde.

En Vairano, sin embargo, ocho corredores, incluyendo Milano, Contorno, Roks, Serena, Barducci, Olmi, Pontet y Pellegrini, pudieron despegarse y sacaron dos minutos y medio de ventaja a los demás.

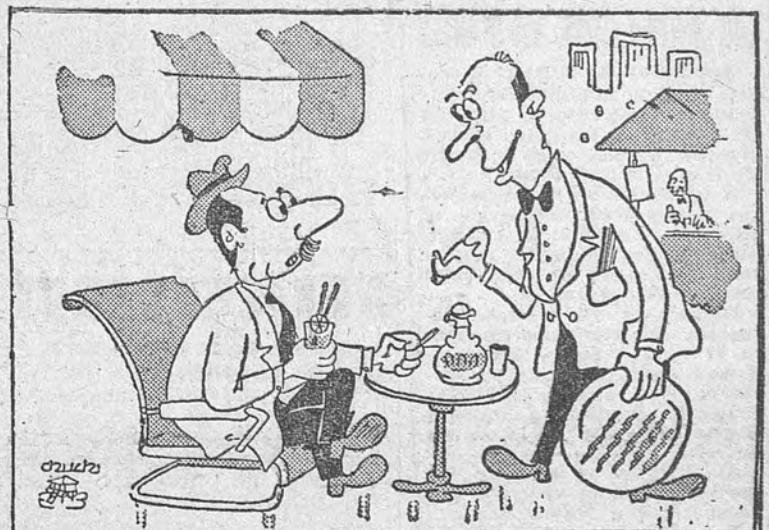
¡Madre! No olvides que tu cultura es la mejor garantía para la salud de tu hijo. La Sección Femenina te puede ayudar.

ventaja que pudieron conservar hasta el final.

Diez kilómetros antes de Nápoles, Hugo Koblet intentó salir en persecución de los escapados; pero Coppi, Bobet y Bartali se mostraron rápidos en ponerse a su rueda y el suizo desistió en seguida.

Pasquale Fornara conserva el primer puesto de la clasificación general, después de la etapa de ayer. (Alfil.)

## LA OPINION DE DON LUCAS, por «Chuchi»



## ELASTICIDAD

—Creo que el Murcia va a emplear un cerrojo elástico.  
—Bueno; pues ya veremos lo que le da de sí.



La prefiere la  
**BORDADORA**

...y la camisera, la modista, la corsetera... ¡Cualquier mujer prefiere la ALFA sobre cualquier otra máquina!

Es lógico. Porque no hay ninguna como ALFA. Es segura, rápida, resistente y económica. Y realiza los labores más complicados en el mínimo de tiempo. Véala hoy mismo.

**ALFA**

LA SUPER-MAQUINA PARA COSER Y BORDAR



Exposición y venta: Glorieta Cuatro Caminos, 1  
Clavel, 4 - H. Miralles, 35 - Magdalena, 5 - Madrid

## SEÑORA: Para estas fiestas

esta casa le renueva sus ofertas. Extenso surtido en vichys, estampados, popelines, blusas, ropita de niños, camiones, ropa de cama y mesa, uniformes y delantales, artículos de felpa, etc., etc.

MAXIMA CALIDAD Y BUENOS PRECIOS

ALMACENES DE LA PUERTA DEL SOL  
PUERTA DEL SOL, 14, ESQUINA A ALCALA TELEFONO 21 05 86

\_\_\_\_\_

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 150 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 5, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.												
34375 t. 1500	36837 t. 1500	38768 t. 1500	40975 t. 1500	42317 c. 1500	42675 t. 1500	46818 t. 1500	49119 t. 1500	51162 t. 1500	53122 t. 1500	54713 c. 1500	54788 c. 1500	56889 t. 1500
34673 t. 1500	36847 t. 1500	38769 t. 1500	40976 t. 1500	42318 c. 1500	42714 t. 1500	46875 t. 1500	49120 t. 1500	51173 t. 1500	53172 t. 1500	54714 c. 1500	54789 c. 1500	56892 t. 1500
34675 t. 1500	36861 t. 1500	38773 t. 1500	40977 t. 1500	42319 c. 1500	42736 t. 1500	46889 t. 1500	49173 t. 1500	51173 t. 1500	53175 t. 1500	54715 c. 1500	54800 c. 1500	56898 t. 1500
34691 t. 1500	36863 t. 1500	38773 t. 1500	40983 t. 1500	42320 c. 1500	42771 t. 1500	46931 t. 1500	49210 t. 1500	51224 t. 1500	53189 t. 1500	54716 c. 1500	54836 c. 1500	56903 t. 1500
34768 t. 1500	36875 t. 1500	38790 t. 1500	40984 t. 1500	42321 c. 1500	42775 t. 1500	46975 t. 1500	49273 t. 1500	51275 t. 1500	53218 t. 1500	54717 c. 1500	54862 c. 1500	56935 t. 1500
34773 t. 1500	36922 t. 1500	38800 t. 1500	40987 t. 1500	42322 c. 1500	42795 t. 1500	46983 t. 1500	49279 t. 1500	51298 t. 1500	53290 t. 1500	54718 c. 1500	54872 c. 1500	56975 t. 1500
34838 t. 1500	36929 t. 1500	38826 t. 1500	Cuarenta y no mil.		42823 c. 1500	42804 t. 1500	49300 t. 1500	51312 t. 1500	53275 t. 1500	54719 c. 1500	54875 t. 1500	56995 t. 1500
34866 t. 1500	36966 t. 1500	38830 t. 1500	Cuarenta y no mil.		42824 c. 1500	42845 t. 1500	49309 t. 1500	51336 t. 1500	53303 t. 1500	54720 t. 1500	54875 t. 1500	56995 t. 1500
34873 t. 1500	36975 t. 1500	38847 t. 1500	Cuarenta y no mil.		42825 c. 1500	42852 t. 1500	49309 t. 1500	51336 t. 1500	53303 t. 1500	54721 t. 1500	54875 t. 1500	56995 t. 1500
34892 t. 1500	36985 t. 1500	38875 t. 1500	41046 t. 1500	42826 c. 1500	42875 t. 1500	49319 t. 1500	49411 t. 1500	51373 t. 1500	53315 t. 1500	54722 t. 1500	54875 t. 1500	56995 t. 1500
34933 t. 1500	Treinta y siete mil.		38907 t. 1500	42827 c. 1500	42901 t. 1500	49319 t. 1500	49419 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54723 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
34975 t. 1500	Treinta y siete mil.		38913 t. 1500	42828 c. 1500	42926 t. 1500	49319 t. 1500	49479 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54724 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
34983 t. 1500	Treinta y siete mil.		38975 t. 1500	42829 c. 1500	42951 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54725 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		38984 t. 1500	41118 t. 1500	42830 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54726 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39048 t. 1500	41140 t. 1500	42831 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54727 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41170 t. 1500	42832 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54728 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41175 t. 1500	42833 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54729 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41178 t. 1500	42834 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54730 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41181 t. 1500	42835 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54731 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41184 t. 1500	42836 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54732 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41187 t. 1500	42837 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54733 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41190 t. 1500	42838 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54734 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41193 t. 1500	42839 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54735 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41196 t. 1500	42840 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54736 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41199 t. 1500	42841 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54737 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41202 t. 1500	42842 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54738 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41205 t. 1500	42843 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54739 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41208 t. 1500	42844 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54740 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41211 t. 1500	42845 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54741 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41214 t. 1500	42846 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54742 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41217 t. 1500	42847 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54743 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41220 t. 1500	42848 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54744 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41223 t. 1500	42849 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54745 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41226 t. 1500	42850 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54746 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41229 t. 1500	42851 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54747 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41232 t. 1500	42852 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54748 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41235 t. 1500	42853 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54749 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41238 t. 1500	42854 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54750 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41241 t. 1500	42855 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54751 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41244 t. 1500	42856 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54752 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41247 t. 1500	42857 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54753 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41250 t. 1500	42858 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54754 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41253 t. 1500	42859 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54755 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41256 t. 1500	42860 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54756 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41259 t. 1500	42861 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54757 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41262 t. 1500	42862 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54758 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41265 t. 1500	42863 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54759 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41268 t. 1500	42864 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54760 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41271 t. 1500	42865 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54761 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41274 t. 1500	42866 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54762 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41277 t. 1500	42867 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54763 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41280 t. 1500	42868 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54764 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41283 t. 1500	42869 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54765 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41286 t. 1500	42870 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54766 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41289 t. 1500	42871 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54767 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41292 t. 1500	42872 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54768 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41295 t. 1500	42873 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54769 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41298 t. 1500	42874 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54770 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41301 t. 1500	42875 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500	53332 t. 1500	54771 t. 1500	54881 t. 1500	57030 t. 1500
Treinta y siete mil.		39088 t. 1500	41304 t. 1500	42876 c. 1500	42976 t. 1500	49319 t. 1500	49531 t. 1500	51387 t. 1500				

El artículo 13 del decreto de 10 de abril sobre la modificación del Reglamento de la Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria determina los deberes y atribuciones de la Junta, y entre los más importantes, el de hacer cumplir las normas establecidas y sancionar a las provinciales que las contravengan. Celebrar sesión ordinaria mensual y las extraordinarias que estime oportunas para el mejor desarrollo y funcionamiento de la Mutualidad. Designar y nombrar los socios protectores a que se refiere el artículo 6.º. Estudiar, modificar y aprobar, en su caso, cuantos contratos de asistencia, servicios, arriendos, conciertos, integraciones y demás servicios análogos que propongan los distintos organismos de gobierno de la Mutualidad, para cuyos fines la Junta Nacional podrá solicitar los datos, informes y asesoramientos que estime necesarios. Recaudar las cantidades correspondientes a las cuotas de mutualistas mediante las Juntas provinciales, que al efecto se servirán de los pagadores, administradores y habilitados. Percibir las subvenciones oficiales o particulares y otras de cualquier procedencia, y aceptar cuantos donativos se hagan en beneficio de la Mutualidad. Nombrar y separar el personal administrativo y subalterno afecto a la Mu-

tualidad, así como señalar previamente sus remuneraciones y gratificaciones. Interpretar las presentes normas cuando puedan ofrecer duda, prevenir sobre las omisiones que en su aplicación se observen y proponer su reforma si fuera necesario. Estudiar y aplicar los presupuestos de ingresos y gasto anuales, y aprobar la Memoria anual que eleve el director técnico, que comprenderá el estudio de:

- a) La situación económica.
- b) Los inventarios.
- c) El desarrollo de todos los servicios.
- d) El movimiento estadístico;
- e) Proyectos de nuevos servicios.

Resolver los recursos de reposición contra los acuerdos denegatorios de prestaciones adoptados por las Juntas provinciales. Proveer interinamente, hasta la inmediata renovación de los órganos de gobierno, las vacantes que se produzcan con anterioridad a la extinción del mandato de cada uno de ellos. En general, adoptar cuantas resoluciones estime convenientes dentro de estas normas.

El artículo 23 establece las reservas de la Mutualidad, que estarán constituidas en la forma siguiente:

- a) Para prestaciones concedidas y obligaciones pendientes de pago.
- b) Reservas técnicas para garantizar el futuro pago de las pensiones y derechos reconocidos al pensionista.
- c) Reservas de seguridad para garantizar el pago de las prestaciones previstas a otorgar a los asociados en activo y a sus derechohabientes. Estas reservas se formarán con los excedentes que existieren después de cubiertas las dos reservas anteriores.

Cuando lo permitan las reservas de seguridad se iniciará la implantación de los beneficios todavía no establecidos, y que se detallan en

\_\_\_\_\_

Parlamento de Madrid

**AUTOMOVILISTAS** adquiera sus  
**NEUMATICOS** en  
**ANGEL GONZALEZ** - Malasaña, 26 - Tel. 23 39 00  
RAPIDA ENTREGA  
**TURISMOS — CAMIONES — TRACTORES**

# CINE

EL EXITO DE LAS FIESTAS DE SAN ISIDRO: «MI MULA FRANCIS», EN EL GRAN VIA Y CALATRAVAS

La más nueva, la más fantástica, la más divertida de las películas que en estos últimos tiempos han desfilado por las pantallas madrileñas.



Mañana, lunes, estrena el suntuoso cine del Palacio de la Prensa otra admirable superproducción de la 20th Century Fox, «Un grito en el pantano», genial dirección de Jean Negulesco y magnífica interpretación de la gran pareja Jean Peters y Jeffrey Hunter. He aquí una escena de este emocionante film en color por technicolor.

ñas, no cabe la menor duda que ha sido «Mi mula Francis», la jocosa cinecomedia de la Universal-International, que ha entrado en su tercera semana de llenos diarios en los selectos cinemas Gran Vía y Calatrayas.

Madrid, en plenas fiestas de nuestro Santo Patrón, San Isidro, la ha proclamado como el espectáculo más divertido y alegre de todos. Los «platillos volantes» y la bomba atómica han sido desplazados de la actualidad, así como el canje de prisioneros en Corea, por la locura cómica de la temporada que es «Mi mula Francis», que hizo exclamar a un serio coronel norteamericano: «¡Ni sargentos ni tenientes... Que me den esa mula sabia y parlanchina que se llama «Francis»!»

He aquí cómo se justifica el éxito grandioso que viene alcanzando desde el día de su estreno por «Mi mula Francis» con los grandes artistas Donald O'Connor, Patricia Medina y Zasu Pitts, bajo la dirección del famoso Arthur Lubin, que ha sabido crear una auténtica cinecomedia de humor y de ironía, como nunca admiramos en el cine.

## PALACIO de MAÑANA la PRENSA LUNES

¡¡OTRO GRAN ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO!!  
ESTRENO del maravilloso color por TECHNICOLOR

JEAN PETERS  
JEFFREY HUNTER  
CONSTANCE SMITH  
WALTER BRENNAN

20th CENTURY FOX

**UN GRITO EN EL PANTANO**

TECHNICOLOR

Director: JEAN NEGULESCO

«Un grito en el pantano», dirigida magistralmente, como en él es costumbre, por Negulesco, es una extraña y fantástica aventura e un mundo perdido, donde el odio de los hombres hace buenas a las fieras y a las arenas movedizas del pantano...

**OJO EL AMOR PODIA DESHACER EL MALEFICO CONJURO TOLERADA MENORES**

## SAN MIGUEL • BARCELO • GOYA • GONG SEGUNDA SEMANA DE EXITO

Walt Disney  
PRESENTA

BOBBY DRISCOLL  
ROBERT NEWTON  
BASIL SYDNEY



## La isla del Tesoro

Según la novela de Robert L. Stevenson

COLOR POR TECHNICOLOR

La primera película producida y supervisada por WALT DISNEY con figuras humanas toda ella, aunque sin perder ni un átomo de su desbordante fantasía — AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

OTRO EXITO DEL CINEMA PAZ Y DEL REAL CINEMA: «SOLO ANTE EL PELIGRO»

Los selectos locales del Paz y Real Cinema llevan ya dos semanas de proyecciones triunfales de la grandiosa película de Artistas Unidos «Solo ante el peligro», que C. B. Films ha presentado con tan singular éxito ante los madrileños.

«Solo ante el peligro» es de una fuerza emotiva tal que produce la más viva sensación, pues recoge la aventura de un hombre entre cobardes y asesinos. Y este hombre es nada menos que el gran Gary Cooper con Katy Jurado, Thomas Mitchell, Lloyd Bridges y Grace Kelly.

Autorizada para todos los públicos, «Solo ante el peligro», por su original trama y por su acción dinámica, es película que cautiva desde el principio hasta el fin, manteniendo tensa la atención del espectador en todo momento y a todo lo largo de la proyección de este interesante film, nuevo éxito de programación de estos dos favorecidos locales.



Mirtha Legrand y Armando Calvo en una escena de la grandiosa superproducción en cinefotocolor «Doña Francisquita», basada en la inmortal zarzuela de Romero y Fernández Shaw y maestro Vives, reaparece mañana, lunes, en los cines Luchana e Ideal, presentada por la gran marca Cifesa

«LA ISLA DEL TESORO» SIGUE TRIUNFANDO EN SAN MIGUEL, BARCELO, GOYA Y GONG

La primera película producida y supervisada por Walt Disney, con figuras humanas toda ella es «La isla del Tesoro», según la novela de Robert L. Stevenson, en color por technicolor, que sigue triunfando ya en segunda semana en los populares cinemas San Miguel, Barceló, Goya y Gong.

RKO Radio Films, al presentarla en España, alcanzó un auténtico éxito, que ahora viene convalidan-



En los cines Pompeya y Palace, después de dos meses de éxito, continúa la grandiosa superproducción, presentada por Cifesa, «Ana», superproducción Lux, en la que triunfa de modo magistral la admirable estrella Silvana Mangano, con Raff Vallone, Vittorio Gassman, Jacques Dumesnil y Gaby Morlay. He aquí una escena de este aplaudidísimo film, uno de los éxitos más destacados del pasado Sábado de Gloria en las pantallas madrileñas

## CINEMA PAZ Y REAL CINEMA

2.ª SEMANA DE SENSACION EMOTIVA  
LA AVENTURA DE UN HOMBRE ENTRE COBARDES Y ASESINOS

CB PRESENTA UNA PELICULA UNITED ARTISTS

Gary Cooper THOMAS MITCHELL • LLOYD BRIDGES  
KATY JURADO • GRACE KELLY



AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

do en estos locales, donde, autorizada para todos los públicos, pese a ser realizada con seres humanos, no pierde ni un átomo de su desbordante fantasía, tan característica en Walt Disney.

Bobby Driscoll, Robert Newton y

Basil Sydney son los protagonistas de esta auténtica maravilla del cine moderno que tanto gusta a nuestro gran público, amante del verdadero y gran cine, como son todas las expresiones cinematográficas de Walt Disney.

# CINE

## CHAMBERI-POSTAS CINEMA X

MAÑANA  
el más original regocijo en programas dobles tolerados para



ANN  
BLYTH  
EDMUND  
GWENN

### LA CASA DEL ABUELO

DIRECTOR: RUDOLPH MATE



He aquí un fotograma de la interesante película histórica española «Amaya», de Cifesa, la marca de los éxitos, dirección magistral de Luis Marquina, que reaparece mañana, lunes, en los cines de continuación de estreno en exclusiva Amaya e Infantas. Este impresionante film ha sido interpretado por los grandes artistas Susana Canales, Julio Peña, Rafael Luis Calvo, Eugenia Zúffoli, Armando Moreno y Manolo Morán

## AMAYA INFANTAS

CINES DE CONTINUACION DE ESTRENO  
EN EXCLUSIVA

MAÑANA LUNES

UNA EXTRAORDINARIA PELICULA POR SU INTERES  
HISTORICO Y MAGISTRAL REALIZACION



SUSANA  
CANALES  
JULIO  
PEÑA  
JOSÉ BODALO  
RAFAEL LUIS CALVO  
CON LA COLABORACION DE  
EUGENIA ZUFFOLI  
ARMANDO MORENO  
MANOLO MORAN



### AMAYA

INSPIRADA EN LA NOVELA DE F. NAVARRO VILLOSLADA

DIRECTOR:  
LUIS MARQUINA

TOLERADA MENORES



PLEYEL  
EN PROGRAMA DOBLE  
LOS OJOS DEJAN  
HUELLAS

## LUCHANA - IDEAL

CINES PREFERENTES  
SENSACIONAL ACONTECIMIENTO



MIRTHA  
LEGRAND

ARMANDO  
CALVO

### DONNA FRANCISQUITA

COLOR POR CINEFOTOCOLOR

1<sup>er</sup> PREMIO PELICULAS EN COLOR DEL S. N del E.

PRODUCCION: BENITO PEROJO

AUTORIZADA PARA  
TODOS LOS PUBLICOS

DIRECTOR: LADISLAV VAJDA

TODO EL GARBO, LA INSPIRACION Y LA GRACIA DEL  
LIBRO ORIGINAL, EN UNA MODERNA Y SENSACIONAL  
PELICULA

DECLARADA DE INTERES NACIONAL

UNA PELICULA EMOCIONANTE E INESPERADA PARA EL PU-  
BLICO: «TEMPESTAD EN ORIENTE», MAÑANA, EN EL CAPITOL



En el misterioso Oriente un grupo de blancos resistía valerosamente y el mundo ignoraba su tragedia... Si- tiados en la fortaleza de Gandahar, Occidente resiste las pasiones desenfrenadas de Oriente...

He aquí en síntesis la trama argumental de esta historia de aventuras, de amor y de odios violentos, que bajo el sugestivo título de «Tempestad en Oriente» ha creado el genio cinematográfico de Charles Vidor para la gran marca Paramount, y que mañana, lunes, en medio de la máxima expectación, se estrena en el bello marco del lujoso cine Capitol.

Cuatro seres humanos en un rincón del Oriente envueltos en una terrible revuelta bélica y pasional, y estos seres humanos representados nada menos que por el popular Alan Ladd, en su más estupenda creación; Charles Boyer, en su más dramático papel; Corinne Calvet, en una mujer sugestivamente peligrosa, y Deborah Kerr, en su creación más humana... Y con ellos Cecil Keallaway, Mark Cavell, John Abbott, John Williams, Charlie Lung, Leonard Carey y Nelson Melch, con un gran número de «extras», viviendo la más interesante historia de intriga, amor y violencia.

«Tempestad en Oriente es, en suma, la producción más original y emocionante del cine actual creada por Paramount, que acumula los más extraordinarios valores técnicos y artísticos, y por ello el estreno de mañana, lunes, es esperado con la máxima curiosidad e interés.

«LA «CASA DEL ABUELO», EN  
CHAMBERI, POSTAS Y CI-  
NEMA X

Para mañana lunes anuncian los populares cinemas Chamberi, Postas y el X el más original regocijo en estupendos programas dobles: por ejemplo, la película que recuerda los célebres personajes de «Vive como quieras»: «La casa del abuelo», que, tolerada para menores, es el film más simpático y amable de estos últimos tiempos. En él trabajan los admirados artistas Ann Blyth y Edmund Gwenn con otros no menos prestigiosos intérpretes de la Universal International, que con «La casa del abuelo» han justificado una vez más el justo renombre que poseen en todo el mundo por sus expresiones cinematográficas de la mayor valía.

EL TRIUNFO ARROLLADOR DE  
«EL LIBRO DE LA SELVA», EN  
EL ACTUALIDADES

En el popular cine Actualidades continúan en segunda semana de

éxito colosal las exhibiciones de la impresionante superproducción del famoso Alexander Korda «El libro de la selva», el maravilloso technicolor en el que intervienen el célebre Sabu y el no menos célebre José Calleja, que viven las más apasionantes aventuras en la selva, captadas de manera magistral por ese

genio cinematográfico que es Alexander Korda, el creador de tantas maravillas modernas de tan justo y merecido renombre en el mundo entero.

Todavía «El libro de la selva», film cien por cien emocionante, arrastrará mucho público al Actualidades.

## ACTUALIDADES

SEGUNDA SEMANA  
DE EXITO COLOSAL

### EL LIBRO DE LA SELVA

TECHNICOLOR — SABU, JOSE CALLEJA

DIRECTOR: ALEXANDER KORDA

TOLERADA MENORES

## PROGRAMAS

### TEATRO BEATRIZ

Gran éxito «LOS HIJOS HABLAN», de Ferrer Maura. Compañía Luis Arroyo, Rosario de Benito, Rosita Sabatini, Julio Arroyo.

### HOMENAJE A BENAVENTE

con motivo 200 representaciones de «EL ALFILER EN LA BOCA», tomando parte primeras actrices de Madrid. Martes, noche. Infanta Isabel.

### ¡NINOS! RETIRO. MARIONETAS

Después de las carreras, 12 mañana y 4 tarde. «Barba Azul». Juguetes, globos.

### ALBENIZ.—(Compañía titular de revistas. Dirección: Manuel Paso.) 7 y 11: Una cojista en París de Paso, Montorio y Alguero.

ALCAZAR.—(21232.) Jeta Gámez. 7 y 11: 1.127-1.128 de La hechicera en Palacio.

ALVAREZ QUINTERO.—7 y 11: La comedia musical Amor a tanto por ciento (de Blanca Flores, Angel Soler y maestro Moraleda), por la compañía de Virginia de Matos.

BEATRIZ.—(253108.) Luis B. Arroyo, Rosario de Benito, Rosita Sabatini, Julio Arroyo. 4.30 (infantil): Coscolín el mosquetero en el Lejano Oriente. (Muchos regalos). 7 y 11: Los hijos hablan (de Ferrer Maura). La mejor butaca 15 ptas.

CALDERON.—(391333.) 7 y 11: Carmen Morell y Pepe Blanco en Aventuras del quer (de Quintero, León y Quiroga, con Pepe Balcenas).

CALDERON.—4: Última gran gala infantil de la temporada. Despedida triunfal de La Tomasica y el Mago. Divertidísimo fin de fiesta, con estampas madrileñas preciosísimas. Regalos Gisela y otros.

CIRCO PRICE.—7, 11: Despedida Oro y bronce, Farina, Maricel Reyes y último día!

COMEDIA.—(Cia. de revistas Antonio Casal-Angel de Andrés.) 7 y 11: Las 4 copas (últimas representaciones). Clamoroso éxito.

COMICO.—(Carmen Carbonell-Antonio Vico.) 7 y 11: La culpa es tuya (de Benavente).

ESPAÑOL.—(212121.) 7.30 y 11: Muñó hace quince años (Premio Lope de Vega 1952). M.<sup>a</sup> Jesús Valdés, José M.<sup>a</sup> Seoane y toda la compañía titular. 6.<sup>a</sup> semana triunfal.

FUENCARRAL.—(Compañía revistas Zori-Santos-Cadoso.) 7 y 11: Metidos en harina.

INFANTA ISABEL.—(Calle Barquillo, metro Banco.) 7 y 11: Triunfo clamoroso de Benavente. El alfiler en la boca. 195 y 196 representaciones entre risas y ovaciones. Martes noche, ¡200 representaciones! Homenaje a su glorioso autor, don Jacinto Benavente, tomando parte las primeras actrices de Madrid.

LARA.—7 y 11: Malvaloca, por Lola Membrives, Rivelles, Canales, Amparo Martí, Azafra, Pastora Peña. Rosa Lacasa y toda la gran compañía titular de primerísimas figuras.

LATINA.—7, 11: Cia. revistas Golsada con Trudi Bora Alfonso del Real.

¡Espábleme Vd. al chico! (de Paradas, Jiménez, Torres, Jacinto Guerrero y Parada).

LOPE DE VEGA.—(222081. Compañía arte español Antónita Moreno.) 7 y 11: Dolores La Macarena (Quintero, León y Quiroga).

MADRID.—(215694.) Compañía Arte Lírico. (Premio Nacional 1952.) 7: El gaitero de Gijón (Marcos Redondo, P. Andrés, M. Ibars). ¡Exito clamoroso! 11: Los gavilanes. Triunfo extraordinario de José M.<sup>a</sup> Aguilar, C. Panadés, J. Vilardell.

MARAVILLAS.—(Aurora Redondo-Valeriano León.) 7.15 y 11: ¡Clavijo, búscame un hijo!

MARIA GUERRERO.—(317694.) 7 y 11: Recien llegada (versión de Félix Ros).

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 7 y 11: De balcón a balcón y ¡Salud y pesetas! Exito clamoroso.

REINA VICTORIA.—(Cia. Amparo Rivelles. Director: Luis Escobar.) 7.15 y 11.15: Una mujer cualquiera. 4 últimos días.

ZANZUELA.—(Compañía internacional de revistas Gasa.) 7 y 11: ¡Llegó el ciclón! (por Blanquita Amaro, Mary Santpere, Marija Tamayo, Mercedes Mozart, Carmen Segarra, Carlos Pous y Lalo Maura). ¡Un alarde de luz, alegría y color!

ACTUALIDADES.—10: Complementos, reposición El libro de la selva. Technicolor. (Sabú, Josep Calleja. Director, Alexander Korda.) Tolerada.

ALBA.—270735. (Reformado.) Selecto. Continúa 10 mañana. Angelito negro. Más allá del Missouri.

ALCANTARA.—Continúa 3.30: El libertador (David Niven). Technicolor. El Judas. ¡Magnífica!

AMAYA.—(373228.) 4.30, 7, 11: La ciudad se defiende (Gina Lollobrigida). Premio Bial Venecia.

APOLLO.—Continúa 4.15: Situación desesperada y Más allá del Missouri. Clamoroso éxito.

ARGUELLES.—Continúa 4: Dos buenos chicos y Un lugar en el sol (Montgomery Clift, Elizabeth Taylor).

AVENIDA.—4.30, 7 y 11: Carretera 301 (Steve Cochran, Virginia Grey).

AYALA.—4: El bombero atómico y Si-roco.

BARCELO.—4.30, 7, 11: La isla del tesoro (Robert Newton). Technicolor. Primer reestreno. Autorizada.

B. ARTES.—4: El gran secreto (Robert Taylor). Tolerada.

BILBAO.—4.30, 7, 10.45: El gran secreto (Robert Taylor). Tolerada.

CALATRAVAS.—Continúa 11 mañana (Riguroso estreno): Mi mula Francis (Donald O'Connor).

CALLAO.—4.30, 7, 11: ¡Bien venido, mister Marshall! 6.<sup>a</sup> semana. Tolerada (Premiada en el festival de Cannes).

CAPITOL.—4.30, 7, 11: Buenos días, señor elefante (Vittorio de Sica). Tolerada.

CARLOS III.—(350002.) 4.45, 7.15, 11: Martín el gaucho (Gene Tierney-Rory Calhoun). ¡Emoción y belleza

en technicolor maravilloso! Superproducción norteamericana 1952.

CARRETAS.—10 mañana: Ave del Paraíso y La sepultura viva.

COLISEUM.—4.30, 7, 11: La extraordinaria superproducción norteamericana Cagliostro (Orson Welles, Nancy Guild).

CRISTAL.—(345107.) Confortable. Continúa. Secretaria brasileña, La casa de la colina.

CHAMBERL.—4: Venganza corsario (Maria Montez). El milagro del cuadro (Stewart Granger, Pier Angeli, George Sanders). Tolerada.

CHUECA.—4: Venganza del destino (John Garfield) y Un lugar en el sol (Montgomery Clift, Elizabeth Taylor).

FIGARO.—4: Su alteza el tadrón (technicolor; Tony Curtis). ¡Cuidado con los inspectores! (James Stewart, Barbara Hale).

GONG.—Continúa 5: La isla del tesoro (Robert Newton). Technicolor. Primer reestreno. Autorizada.

GOYA.—4.15, 7, 11: La isla del tesoro (Robert Newton). Technicolor. Primer reestreno. Autorizada.

GRAN VIA.—(226034. Temporada de selección.) 4.30, 7, 11: Mi mula Francis (Donald O'Connor, Patricia Medina). Tolerada. 3.<sup>a</sup> semana.

IBIZA.—4: Nacida ayer y Mañana será tarde.

IDEAL.—Continúa 3: Complementos. Correo diplomático (T. Power, P. Neal). Toleradas. 2.<sup>a</sup> semana.

IMPERIAL.—10: El correo del infierno (Tyronne Power). ¡Cuidado con los inspectores! (James Stewart).

INFANTAS.—10 mañana: La ciudad se defiende (Gina Lollobrigida). Premio Bial Venecia.

IRIS.—Continúa 4: La sombra del águila. Angelito negro.

LUCHANA.—4.30, 7, 11: El gato Todorico (dibujo color). Correo diplomático (Tyronne Power). Tolerada. 2.<sup>a</sup> semana.

METROPOLITANO.—Continúa 4: Guadalupe y El caso 880.

MONTERA.—(320057.) 10: Crimen sin criminal. Trágica obsesión.

MONUMENTAL CINEMA.—Continúa 4: Su última equivocación y Un lugar en el sol (Montgomery Clift, Elizabeth Taylor).

NARVAEZ.—4, 7, 10.30: La vía láctea Sansón y Dalila (technicolor). Estreno barrio Salamanca.

ODEON.—3.45: Complementos y El gran secreto. 6.30, 10.15: Reclutas y El gran secreto (Robert Taylor-Eleanor Parker). Tolerados.

ORAA.—(250235.) 3.30, 6.45 y 10: Nacida ayer y Mañana será tarde.

PALACE.—Continúa 4: La superproducción Ana (Silvana Mangano, Raff Vallone).

PALACIO DE LA MUSICA.—4.15, 7, 11: El enigma de Manderson (Margaret Lockwood, Orson Welles, Michael Wilding).

PALACIO DE LA PRENSA.—4.45, 7, 11: Me siento rejuvenecer Cary Grant, Ginger Rogers). Tolerada.

PAVON.—3.45, 6.45 y 10: El asesino poeta y El bombero atómico (Cantinflas).

PAZ.—4.15, 7, 11 (primer reestreno): Solo ante el peligro (Gary Cooper). Tolerada.

PEZ.—4: Venganza destino (John Garfield). Cuerpo del delito (Victor Mature). Tolerada.

PLEYEL.—10: El portero (Cantinflas). El mundo en sus manos (Ann Blyth, Gregory Peck). Technicolor. Tolerada.

ROMPEYA.—(313221.) 4.45, 7, 11: La superproducción Ana (Silvana Mangano, Raff Vallone).

POSTAS.—10: Venganza Corsario (Maria Montez). El milagro del cuadro (Stewart Granger, Pier Angeli, George Sanders). Tolerada.

PROGRESO.—4.30, 7, 11: Reto a la muerte (Alan Ladd).

PROYECCIONES.—4.30, 7, 11: Reto a la muerte (Alan Ladd-Phillips Calvert).

QUEVEDO.—(231718.) Selecto. Confortable, económico. Mujercitas, La estrella del destino.

REX.—(Tel. 223700.) Continúa de 11 a 4 (1.<sup>a</sup> sesión de 4.30 a 6.15), numeradas 7 y 11: Últimatum a la Tierra (Michel Rennie, Patricia Neal).

RIALTO.—4.30, 7 y 11: La ilusión roja (Ana Magnani).

ROXY «A».—(371611.) 4.30, 7, 11: El derecho de nacer. ¡Medio año de exhibición triunfal!

ROXY «B».—(371612.) 4.30, 7, 11: Martín el gaucho (Gene Tierney-Rory Calhoun). ¡Emoción y belleza en technicolor maravilloso! Superproducción norteamericana 1952.

SAINZ DE BARANDA.—(Alcalde Sainz de Baranda. 26. T.<sup>o</sup> 360126.) Continúa 4: Cada vida es un mundo. Cyrano de Bergerac.

SAN CARLOS.—3.30, 6.45, 10.15: El hijo del gangster. El caso 880 (Burt Lancaster, Dorothy MacGuire). Tolerado.

SAN MIGUEL.—4.30, 7, 11: La isla del tesoro. (Una realización de Walt Disney.) Technicolor. Tolerada.

SOL.—10 mañana: Sentenciado a muerte Las hermanas Dolly (Betty Grable, John Payne; technicolor).

TIVOLI.—4.15, 7, 10.30: Forjadores de sueños. Operación Cicerón (Cinco dedos). (James Mason, Danielle Darrieux.) Tolerado.

UNIVERSAL CINEMA.—(Pza. Manuel Becerra.) 4.30, 7, 11: Reto a la muerte (primer reestreno).

VERGARA.—4: El gran secreto (Robert Taylor). Tolerada.

VICTORIA.—4, 7, 10.15: Forjadores de sueños, Sansón y Dalila (technicolor). Estreno barrio Salamanca.

VOY.—4: Cerca de la ciudad. La Cenicienta, de Walt Disney. Technicolor. Toleradas.

X.—10: Se puede entrar (Clifton Webb). Milagro del cuadro (Stewart Granger, Pier Angeli).

FRONTON RECOLETOS.—5.15: Al-sua II-Quintana III, Sarasola I-Somorrosto; Prat II-Sala, Santesteban-Goicoechea; Begofés V-Alsúa. Cht.<sup>o</sup> de Burguete-Aguirre.

### RADIO MADRID

#### DOMINGO 17

MATINAL.—9.30: Santo rosario, transmitido desde Barcelona. 10: Santa misa, transmitida desde el Santuario de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. 10.30: Aleluya. 11: Comentarios religiosos, por el reverendo padre José Luis Díez. 11.20: Minutos alegres. 11.30: Transmisión desde el parque del Retiro del concurso de bandas organizado por el Frente de Juventudes. En el intermedio: Instantánea del día, de Julio Angulo.

MEDIODIA.—1.30: Mercedes y Eduardo. 1.55: Cartelera de espectáculos. 2.05: Un baiao. 2.10: Conexión con Radio Nacional de España. 2.45: Melodías para la sobremesa. 2.59: Cronos al habla. 3: El paraíso de las damas. 3.35: Todo el mundo feliz. 4: Música para todos. 4.30: El criminal nunca gana.

TARDE.—5: El concierto del domingo: «Concierto núm. 2, para piano y orquesta», de Brahms. 6: La zarzuela. 6.30: Perfil musical de Mejico. 7: La baraja musical. 7.30: El carrusel deportivo. 8.30: Invitación a la danza. 9: «Noticia de lo eterno», por el reverendo padre Federico Sopena. 9.30: Música del domingo. 9.45: Circo Americano.

NOCHE.—10: Conexión con Radio Nacional de España. 10.15: La melodía de la noche. 10.24: La hoja del almanaque. 10.30: Los jugadores de fútbol comentan. 10.45: «Carretera 301». 11: «La verbena de la Paloma». 11.35: Nocturno de orquestas. 1: Lectura de los programas, «La hora de las estrellas», de Enrique Llovet, y cierre de emisiones.

### LA VOZ DE LA FALANGE

(7.380 kilociclos, onda de 40.6 metros.)

#### DOMINGO 17

TARDE.—20: Apertura de la emisión. 20.05: Música de baile. 20.30: «Penalty», por Mariano de Rojas. A continuación: Sigue la música de baile. 21.25: Lectura de los programas de la noche. 21.30: Fin de la emisión de tarde.

NOCHE.—23: Apertura de la emisión. 23.05: Selección de vales. 23.15: Segunda edición de «Penalty». A continuación: Música para el camarada. 24: «Clarín de medianoche», por Gaspar Gómez de la Serna. Seguidamente: Música de baile. 0.55: Lectura de los programas del lunes. 1: Cierre de la emisión.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### AGENCIAS

GESTION. Arenal, 1. Pasaportes rápidos, familias numerosas. Documento identidad, penales, legalizaciones.

### ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

ALQUILU tienda con vivienda, junto mercado. 263985.

### AUTOMOVILES

ESCUELA automovilistas. Enseñanza garantizada turismo, camión. Alfonso XII, 58.

CALLAO. Enseña conducir turismo, omnibus modernos, carnet garantizado. Infórmese Preciados, 23.

### VENTAS

AUTOMOVILISTAS. Recambios importación, neumáticos, entrega inmediata; ventas mayor, envío provincias. Ramírez. Alcalá, 82.

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de objetos, muebles, menudencias, etc. Tel. 269574. LANA nueva, usada, compro. Pz. 17, almacén. 210566.

COMPRO camas, armarios, muebles. 216066.

### CONSULTAS

BLENORRAGIA, sífilis, de-

### TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

bilidad, impotencia, análisis. Operación fimosis. Clínica especializada. Duque Alba, 10. Doctor Hernández. 273564.

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragea, impotencia, fimosis. (9.256.)

### CREDITOS

EMPLEADOS, funcionarios. Vuestros trajes a pagar, sin entrada ni fiador, cuándo y como queráis. Horma. José Antonio, 68.

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 236057. Señor Alvarez.

### FOTOGRAFIA

AFICIONADOS a fotografía, nuestros trabajos de

laboratorio son excepcionales. Establecimiento Díaz. Carmen, 15. «El Hogar del Aficionado».

### FINCAS

#### TRASPASOS

SANATORIO de cirugía, único en ciudad importante de la provincia de Lugo, se traspasa o vende. Buenos ingresos. Razón, esta Administración.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### MOTOS

MOBYLETTE. El transporte más barato de costo y mantenimiento; venta plazos. Baigorri. Velázquez, 2.

LUBE de 125. Sanglas de 350 y 500. Recambios y accesorios. Cantó. Princesa, 26.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Ríos Rosas).

### NEUMATICOS

ENTREGA inmediata Del Val y del Ama. Paseo Sta. María Cabeza, 17.

### PATENTES

OFRECESE licencia modelo 25.388, «Molino aspa con células giratorias, accionable por agua o Aire». Informará Registro Propiedad Industrial.

### TRASPASOS

DIRECTAMENTE, tienda instalada. 35.000. Teléfono 372153.

TRASPASO local situado pasaje cine Pleyel. Renta antigua. Tel. 310507.

### VARIOS

REGALITOS para niños, precios fijos expuestos. Montera, 7. Joyería Infantil.

IMPOTENCIA, últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88. (3.893.)

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

MAQUINAS escribir, plazos, sin fiador. Hernán Cortés, 7.

MATERIALES de derribo, puertas, maderas y balcones. Marques de Mondéjar, 33 y 35.

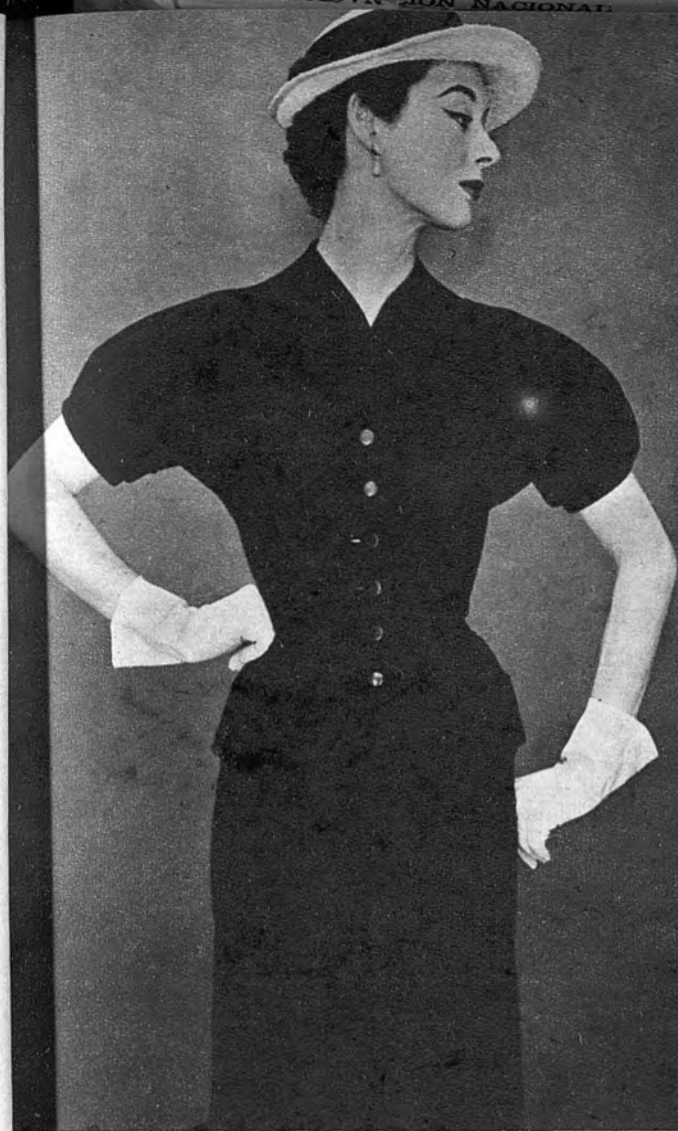
PIANOS de importación coas y modelos reduci-

dos Gaveau, Pleyel & Hazen. Fuencarral, 43. REGISTRADORAS. Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas. En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (avenida José Antonio, 69, 5.<sup>a</sup> planta, C. N. S.).



Traje de lana de Dior. Foto del I. W. S.

# Para la mujer

## EL TRAJE DE LANA

por un nudo; Jacques Griffe y Madeleine de Rauch, un cuello con un nudo—al estilo de los que llevan los pintores, que consiste en una banda simple cogida al traje—. En muchos modelos el escotado sigue la base del cuello y toma, delante, la forma de V más o menos profunda, a no ser que se abra generosamente, como prefiere ahora Christian Dior, dejando ver una pechera blanca, que es la tendencia preponderante de la estación.

Esta pechera puede llegar hasta el cuello, llenando el vacío que deja el escotado del traje, o sobrepasar éste por algunos centímetros, siguiendo, en ese caso, fielmente, la línea del escotado—que puede ser redondo, ovalado, en forma de almendra, en forma de uña, en punta en la espalda, en punta hacia los hombros o en forma de herradura.

Cuando el traje de lana está cortado de una sola pieza—línea princesa—, se ensancha por arriba, tomando volumen en los hombros y en el pecho gracias al sistema de pinzado de la es-

MITANDO tan pronto al redingote, tan pronto al sastre, el traje de lana sale a la calle solo, sin complemento alguno, en el mes de mayo.

Se han hecho ahora muchos trajes de lana que no ofrecen ninguna diferencia con los primeros, de los que toman hasta el sistema de botonadura. Raramente llevan cinturón y de su corte ajustado, en el busto, parten dos posibles líneas para la falda. Esta es recta, con el mínimo de amplitud suplementaria, disimulada por un pliegue, para que la marcha conserve toda su elegancia, o bien por una pinza discreta, que se ensancha bajo el talle, bien marcado.

En el primer caso, el traje de lana se puede abrochar con una sola fila vertical de botones: como un abrigo.

Así lo han hecho Pierre Balmain, Christian Dior, Griffe, Jacques Hein, etc. Otro procedimiento es la doble fila de botones, cruzándose, y otro, el abroche siguiendo en diagonal (Lafaurie, Ricci), o bien un movimiento envolvente que termina delante o detrás. Fath y Hubert de Givenchy, que son los modistos que mayor importancia han dado, en esta temporada, a la parte de atrás de los vestidos, lo hacen así.

En el segundo caso, si la falda se ensancha, es sólo por los «godets», emplazados, en la colección de Jacques Fath, atrás; en la de Griffe, en los lados.

Frecuentemente el traje de lana nos reserva, por detrás, una sorpresa, siendo liso, estricto, delante.

Si existe el cuello en estos trajes—lo que no es obligatorio—, es un cuello pequeño. Fath propone un cuello vuelto, redondo, terminado



Traje de lana de Paquin. Paris



Modelo de lana de Serge Kogan

tación, al corte o a los bolsillos, que esconden las pinzas y que están colocados en el corpiño. El talle se afina al máximo en todos los modelos.

La línea del talle no tiene la misma altura alrededor de la cintura, sino que cae por detrás un poco, detalle éste muy importante.

Las mangas son casi todas ellas tres cuartos, pero en algunos modelos los modistos las han colocado cortas.

Los tejidos en los que se confeccionan los trajes de lana de moda tienen un aspecto masculino. Son de «tweed» moteado y multicolor—o simplemente bicolor—, de lanas secas, como las alpacas, y el «fil a fil». Estos últimos suelen ser con la muestra en pata de gallo. Continúa en boga la franela fina color gris acero, pero el jersey, lo mismo que la «toile» de lana inarrugable, sigue la tendencia general de la moda en el colorido. Es decir, el «beige», el color nuez, el color hueso (o carey).

Los adornos son blancos, en piezas rectas y simples introducidas en el escotado para disminuir su profundidad y subrayar su forma.

El traje de lana—simple, juvenil, estricto—es, actualmente, el competidor más serio del traje sastre.

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)

# POMPEYA ★ PALACE

# 8<sup>a</sup>

SEMANA



TRIUNFAL

# Ara

LUX  
FILM

SILVANA MANGANO  
GABY MORLAY RAF VALLONE  
JACQUES DUMESNIL VITTORIO GASSMANN

DIRECTOR:  
ALBERTO LATTUADA

EL MAYOR EXITO DEL CINE EUROPEO, CON EL «BAIAO», LA DANZA QUE CANTA  
Y BAILA TODO EL MUNDO

## GRAN VIA y CALATRAVAS

LOS PLATILLOS VOLANTES

Y

LA BOMBA ATOMICA

desplazados de la actualidad por

LA LOCURA COMICA

DE LA TEMPORADA



SEMANA  
A LLENOS  
DIARIOS

MADRID, EN SUS  
FIESTAS, LA PRO-  
CLAMO COMO EL  
ESPECTACULO  
MAS DIVERTIDO  
Y ALEGRE DE  
TODOS LOS  
TIEMPOS

FRANCIS  
(La mula  
parlanchina)

DONALD  
O'CONNOR

PATRICIA  
MEDINA

ASU PITTS

Director:

ARTHUR LUBIN

AUTORIZADA

PARA TODOS

LOS PUBLICOS

## MI MULA FRANCIS



Su foto en ARRIBA  
y además de numerosos  
e importantes premios,  
puede usted ganar...



si su foto sale premiada y la rea-  
lizó con film Gevaert o Infonal  
HAGALO CONSTAR EN EL  
DORSO DE CADA FOTO  
QUE ENVIE!



MATERIAL FOTOGRAFICO  
DE CALIDAD

SOLICITELO EN SU HABITUAL PROVEEDOR





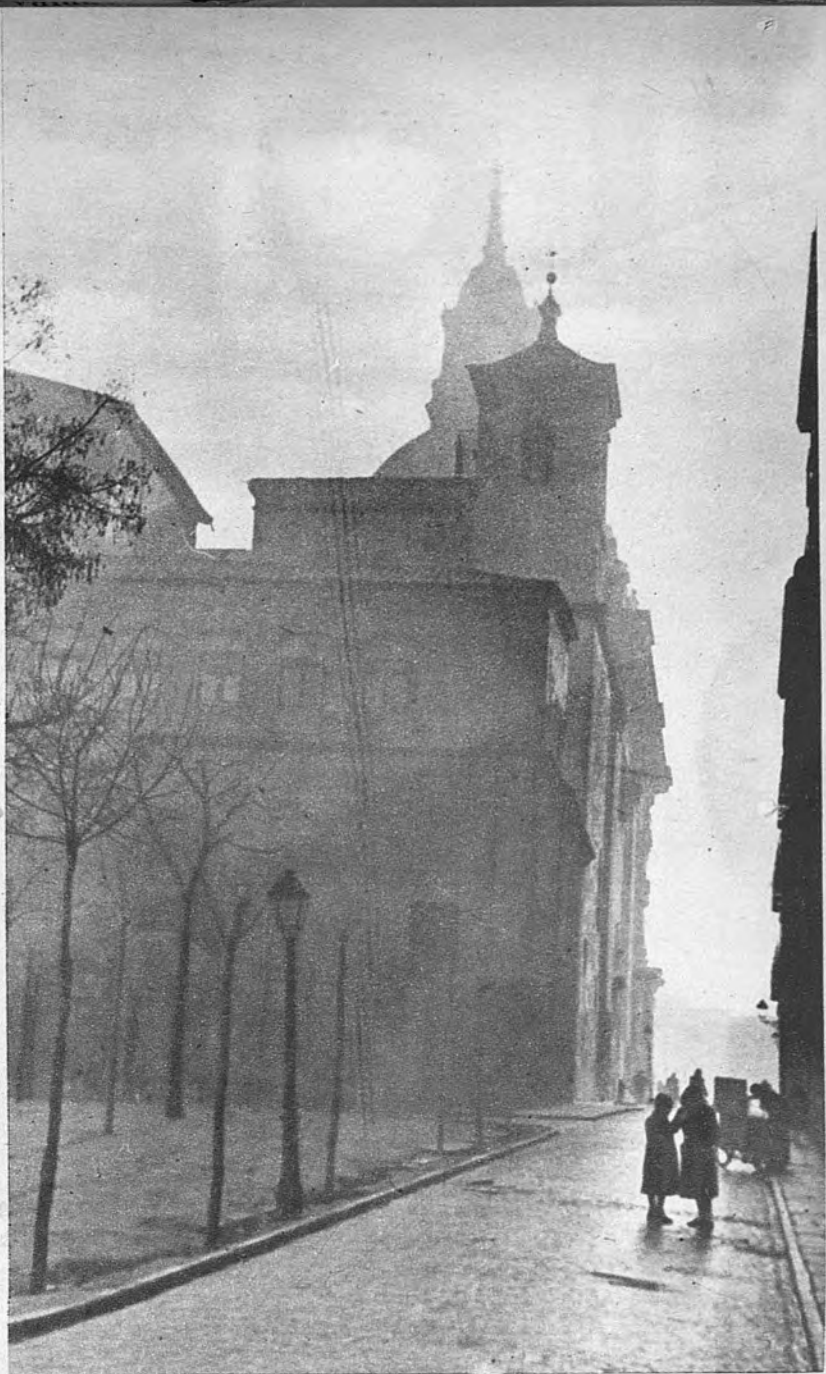
TIRANO DEL MAR.—Los pescadores y sus familias se aplican a la tarea de sacar el copo en Tossa de Mar, Costa Brava. A la luz de la madrugada obtuvo esta fotografía don Segismundo Garzón Merayo, Alberto Aguilera, 16

## Su fotografía en el periódico



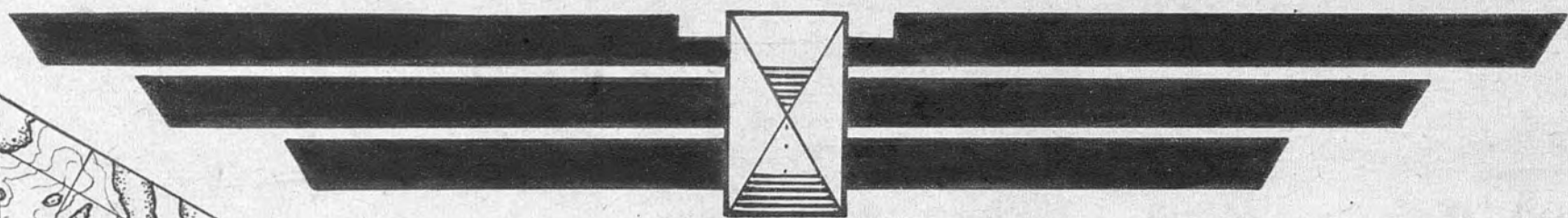
BERNA EN JEREZ.—En una taberna de Jerez de la Frontera, don Luis Díez Serra, domiciliado en la calle de Guadale-14, de dicha ciudad, obtuvo la presente fotografía de un tipo característico

EN EL NILO.—Un joven egipcio toca el «mogammy» durante una excursión en barca a la isla Elefantina, en el Nilo. Nos remite la fotografía don Juan José Fesser Angolotti, domiciliado en Goya, 27 (Madrid)



BRUMA.—La iglesia de San Andrés y la capilla del Obispo desde la calle de Alfonso VI en una mañana brumosa. La fotografía ha sido obtenida por don Ricardo Pérez Mora, Moreto, 5 (Madrid)

# LONGINES



EN LOS  
CINCO  
CONTINENTES,



*Siempre,  
el mejor reloj.*

ERRVDO